



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Handläggare (Protokollförare)
Civilutredare Linda Johansson

Undersökningsledare
Kammaråklagare Kristina Modig

Förundersökningsprotokoll

Arkiv/Åkl. ex

Åklnr
AM-103041-14

Signerat av
Linda Johansson

Signerat datum
2014-10-15 13:46

INKOM: 2014-11-12
Datum ÅLNR: B 2417-13
2014-09-30

Polisens diarienummer
2000-K16982-14, 2000-K17696-14

Målsägande
Hazem Qasem, Ali

Målsägandebiträde/Stödperson/Särskild företrädare
Östberg, Axel, förordnad 2014-07-22

Förtursmål
Nej

Beslag

Målsägande vill bli underrättad om tidpunkt för huvudförhandlingen
Nej

Ersättningsyrkanden

Tolk krävs

Misstänkt (Efternamn och förnamn)
Haji-Sharifi, Bijan

Personnummer
19941220-4878

Brott

Grov misshandel (Utomhus, mot man 18 år eller äldre, obekant med offret)

Delgiven information om förenklad delgivning vid ett personligt möte genom att skriftlig information överlämnats
2014-07-21 Andrej Ziherl, Polisassistent

Underrättelse om utredning enligt RB 23:18

Underrättelsesätt, misstänkt

Förenklad delgivning

Underrättelse
utsänd

2014-09-30

Yttrande
senast

2014-10-17

Underrättelse
slutförd

2014-10-15

Försvare

Catarina Wikner, förordnad 2014-07-21

2014-09-30

2014-10-17

2014-10-15

Underrättelsesätt, försvare

Skickas per post

Resultat av underrättelse mt

Ej erinran

Resultat av underrättelse försv

Ej erinran

Utredningsuppgifter/Redovisningshandlingar

Diariern

Uppgiftstyp

Sid
a

GROV MISSHANDEL

Anmälan

2000-K16982-14	Anmälan	1
	<i>Bilaga: Ursprunglig anmälan</i>	
2000-K17696-14	Anmälan	4
	<i>Bilaga: Ursprunglig anmälan</i>	

Tvångsmedel

2000-K16982-14	Husrannsakan avseende Haji-Sharifi, Bijan, Personrån.....	7
	Resulterade i beslagsprotokoll: 2014-2000-BG1859.....	9
	Beslagsprotokoll, 2014-2000-BG1881.....	10

PM

	PM 2.500 kr på misstänkt vid gripandet.....	11
	Tjänsteanteckning Målsägandens kläders o brottsplatsen.....	12
	PM	13

Skadedokumentation målsägaren

Skadedokumentation från Falu Lasarett.....	14
Fotodokumentation Skador.....	19
Rättsintyg målsägaren Ali Hazem Qazem.....	25
Målsägarens journal, Falu Lasarett.....	30
Röntgensvar, Falu lasarett (målsägaren).....	33
Undersökningsprotokoll	35

Skadedokumentation misstänkt

Fotodokumentation Foton gärningsman, skador.....	41
Rättsintyg misstänkt Haji-Sharifi.....	46

Fotodokumentation brottsplatsen

Fotodokumentation brottsplatsen, balkong.....	50
Fotodokumentation Brottsplats.....	51

Fotodokumentation sedlar

Undersökningsprotokoll	53
------------------------------	----

Analysresultat fingeravtryck

Analysresultat	56
Analysresultat	58

Analysresultat blodfläckar på målsägarens kläder

Sakkunnigutlåtande	60
--------------------------	----

Förhör målsägande

Förhör med målsägande, Hazem Qasem, Ali	69
Förhör med målsägande, Hazem Qasem, Ali	70
Förhör med målsägande, Hazem Qasem, Ali	73
<i>Bilaga: Foto använt vid målsägandeförhör</i>	
Förhör med målsägande, Hazem Qasem, Ali	77

Förhör vittnen (ang misshandeln)

Förhör med vittne, Thaung Tolförs, Jonas Alexander	79
Förhör med vittne, Thaung Tolförs, Jonas Alexander	80
Förhör med vittne, Ganguly, Victor	82
Förhör med vittne, Ganguly, Victor	83
Förhör med vittne, Ablay, Cemal	86
Förhör med vittne, Ablay, Cemal	87

Förhör med vittne, Ablay, Cemal	89
Förhör med vittne, Reimertz, Gerth Joaquim	91
Förhör med vittne, Silverstam, Per Gustav	94
Förhör med vittne, Ekman, Johan Tommy	97
Förhör med vittne, Vikström, Hans Pål	100
Förhör med vittne, Reimertz, Jonathan Karl Herman	103
Förhör med vittne, Belin, Anton Nils	106
Förhör med vittne, Friberg, Anton Lars	109
Förhör med vittne, Hansen, Viktor Elias Haakon	112
Förhör med vittne, Österberg, Martin Robin	115
Förhör med vittne, Rahman, Md Abdur	117
Förhör med vittne, Kazi, Kiblu	120

Förhör vittnen (övriga)

Förhör med vittne, Omar, Jolin Iskan	122
Förhör med vittne, Omar, Jolin Iskan	124
Förhör med vittne, Omar, Jolin Iskan	125
Förhör med vittne, Ibrahim, Jamshid	127
Förhör med vittne, Hakimi, Kambiz	130
Förhör med vittne, Tamo, Musa Ibrahim	132
Förhör med vittne, Tamo, Musa Ibrahim	133
Förhör med vittne, Ozan, Sevket	135
Förhör med vittne, Ozan, Sevket	136
Förhör med vittne, Oktay, Rifat	138

Förhör misstänkt

Förhör med misstänkt, Haji-Sharifi, Bijan	140
Förhör med misstänkt, Haji-Sharifi, Bijan	142
Förhör med misstänkt, Haji-Sharifi, Bijan	145
Förhör med misstänkt, Haji-Sharifi, Bijan	147
Förhör med misstänkt, Haji-Sharifi, Bijan	148
Förhör med misstänkt, Haji-Sharifi, Bijan	149

Bilaga: använt vid förhör med Bijan Haji-Sharifi 20140808

PM ang vittnen

PM Eftersökande av vittne på Werners restaurang.....	166
PM Identifiering av vittnen på pizzeria och kiosk.....	167
Tjänsteanteckning Eftersökande av Vahid Malekzadeh m.m.....	168

PM övrigt

Tjänsteanteckning ID målsägaren.....	169
--------------------------------------	-----

Tjänsteanteckning Målsägaren rätt att vara i landet.....	170
PM Ingen kameraövervakning.....	171
Tjänsteanteckning Anspråk på kläder (målsägaren).....	172

Personalia

Bilaga skäligen misstänkt, Haji-Sharifi, Bijan.....	173
Personalia, Haji-Sharifi, Bijan.....	174

UPPGIFTER SOM EJ REDOVISAS I FÖRUNDESRÖKNINGS PROTOKOLL

Tjänsteanteckningar angående:

- Försök till kontakt med rätt person på pizzeria i Malung
- Namn på killarna som bevittnat misshandeln
- Var man sökt Bijan innan han greps
- Angående att målsägarens samtycker till DNA- och fingeravtrycksundersökningar
- Kontakt med läkarsekreterare angående foton på skador

Övrigt:

- Fotografi på Bijan förevisast för vissa vittnen på pizzeria G-son och Malungs Nya Pizzeria
- Faktura tryckeri
- Blankett förenklad delgivning, signerad av Bijan



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
LKJ

Brottsanmälan

Signerad av

Signerad datum

Diariernr
2000-K16982-14

Anmält datum
2014-07-18

Registreringsdatum
2014-07-18

Överförd från RAR
2014-07-18

Brottsbeskrivning
Grov misshandel (Utomhus, mot man 18 år eller äldre, obekant med offret)

Brottskod
0377

Brottsplatsadress
STATIONSGATAN

Områdeskod
0201000081002600

Status
FU/Utredning pågår

Händelse inträffad
- - :

Händelse inträffad mellan
2014-07-18 - 2014-07-18

Aktör
Ablay, Cemal
Anter, Sandi
Belin, Anton Nils
Ekman, Johan Tommy
Friberg, Anton Lars
Ganguly, Victor
Haji-Sharifi, Bijan
Hakimi, Kambiz
Hansen, Viktor Elias Haakon
Hazem Qasem, Ali
Ibrahimi, Jamshid
Kazi, Kiblu
Malekzadeh, Vahid
Oktay, Rifat
Omar, Jolin Iskan
Ozan, Sevket
Rahman, Md Abdur
Reimertz, Gerth Joaquim
Reimertz, Jonathan Karl Herman
Silverstam, Per Gustav
Tamo, Musa Ibrahim
Tolförs, Jonas Alexander
Vikström, Hans Pål
Österberg, Martin Robin

Roll
Vittne
Vittne
Vittne
Vittne
Vittne
Vittne
Misstänkt
Vittne
Vittne
Målsägande
Vittne
Vittne
Vittne
Vittne
Vittne
Vittne
Vittne
Vittne
Vittne
Vittne
Vittne

Involverad personal

Israelsson Pär
Sundin Björn
Sundin Björn

Funktion

Anmälningsupptagare
Handläggare (RAR)
FU-ledare (RAR)

Fritext grundanmälan

BROTT

Mt Bijan har slagit och sparkat Mä Ali och tagit 3000kr av honom.

SKADOR

Mä har rivsår och svälld överläpp, samt ont på flera ställen på kroppen.

A N M Ä L A N

ARKIVEXEMPLAR
2014-07-18 22.15
2000-K16982-14
Sida: 1

Polismyndigheten
DALARNA

Anm.upptagande p-mynd: DALARNA Dnr: 2000-K16982-14
Enhet: LKJ Myndighetskod: 2000 Dnr annan p-mynd:
Anmälningdatum: 2014-07-18 kl: 21.15 Anmälningssätt: Polisman i tjänst
Upptagen av: Insp Pär Israelsson
Inskrivnen av: Insp Pär Israelsson
Inskrivnen: 2014-07-18 kl: 21.49 Handl. p-mynd: DALARNA
Enhet: LKJ

SAMMANDRAG

MÅLSÄGANDE:
KAZIE, ALI HASSAN

MISSTÄNKT:
HAJI-SHARIFI, BIJAN

ANMÄLARE:

ÖVRIGT:
Fritext

VITTNEN:
ABLAY, CEMAL
THAUNG TOLFÖRS, ALEXANDER
GANGULY, VICTOR

UTPEKAD JURIDISK PERSON:

BILAGOR:
förhör

BROTT/HÄNDELSE

1.10

Brottskod

Rån

9810

STATIONSGATAN, BORLÄNGE

Omrkod: 0201000081002600

Fredag 2014-07-18 kl 20.50 t.o.m. Fredag 2014-07-18 kl 21.05

KAZIE, ALI HASSAN

Målsägande fysisk

ABLAY, CEMAL

Vittne

TOLFÖRS, JONAS ALEXANDER

Vittne

GANGULY, VICTOR

Vittne

FRITEXT

BROTT

Mt Bijan har slagit och sparkat Mä Ali och tagit 3000kr av honom.

SKADOR

Mä har rivsår och svälld överläpp, samt ont på flera ställen på kroppen.

Länskriminaljouren

Besöksadress: Kristinegatan 26

Box 739

791 29 FALUN

Handl. enhet: Länskriminaljouren

Tfn: 114 14

Handläggare: Kommissa. Björn Sundin

E-post: polismyndigheten.dalarna@polisen.se

A N M Ä L A N

ARKIVEXEMPLAR
2014-07-18 22.15

Polismyndigheten
DALARNA

2000-K16982-14
Sida: 2

MÅLSÄGANDE

KAZIE, ALI HASSAN Kön: M
Försäkringsbolag:

VITTNÉ

ABLAY, CEMAL Kön: M

VITTNÉ

THAUNG TOLFÖRS, JONAS ALEXANDER Kön: M

VITTNÉ

GANGULY, VICTOR Kön: M

BESLUT OM FÖRUNDERSÖKNING

Datum: 2014-07-18 Beslut av: Kommissa. Björn Sundin

Förundersökning inleds

Det finns anledning att anta att brott som hör under allmänt åtal har förövats.

Länskriminaljouren
Box 739

Besöksadress: Kristinegatan 26

791 29 FALUN

Handl. enhet: Länskriminaljouren

Tfn: 114 14

Handläggare: Kommissa. Björn Sundin

E-post: polismyndigheten.dalarna@polisen.se



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Brottsanmälan

Signerad av

Signerad datum

Diarienum
2000-K17696-14

Anmält datum 2014-07-25	Registreringsdatum 2014-07-25	Överförd från RAR 2014-07-25
Brottsbeskrivning Misshandel		Brottskod 0358
Brottsplatsadress STATIONSGATAN 13		Områdeskod 02011100810026
Status Avförd: FU nedlagd	Händelse inträffad 2014-07-18 :	Händelse inträffad mellan - - - - -
Involverad personal Barck Jan Johansson Linda Johansson Linda		Funktion FU-ledare (RAR) Handläggare (RAR) Anmälningssupptagare

Fritext grundanmälan

INLEDNING

Med anledning av förhörsuppgift från Bijan Haji-Sharifi (20140720) i K16982-14 upprättas en motanmälan.

BROTT

Misstänkt, Hazem Qazem, ska ha slagit en glasflaska (öflaska) i huvudet på målsägaren så att skada uppstått.

ÖVRIGT

Denna anmälan har koppling till K16982-14 och i den förundersökningen finns vittnesuppgifter m.m.

A N M Ä L A N

ARKIVEXEMPLAR
2014-07-25 17.21
2000-K17696-14
Sida: 1

Polismyndigheten
DALARNA

Anm.upptagande p-mynd: DALARNA Dnr: 2000-K17696-14
Enhet: KA BORL Myndighetskod: 2000 Dnr annan p-mynd:
Anmälningsdatum: 2014-07-25 kl: 14.59 Anmälningssätt: Polisman i tjänst
Upptagen av: Civilutr. Linda Johansson
Inskriften av: Civilutr. Linda Johansson
Inskriften: 2014-07-25 kl: 14.59 Handl. p-mynd: DALARNA
Enhet: KA BORL

SAMMANDRAG

MÅLSÄGANDE: MISSTÄNKT:
HAJI-SHARIFI, BIJAN HAZEM QAZEM, ALI

ANMÄLARE: ÖVRIGT:
Fritext

VITTNEN:

UTPEKAD JURIDISK PERSON:

BILAGOR:
Nej

BROTT/HÄNDELSE 1.10
Brottskod
Misshandel 0358
STATIONSGATAN 13, BORLÄNGE Omrkod: 02011100810026
Fredag 2014-07-18
HAJI-SHARIFI, BIJAN Målsägande fysisk

FRITEXT

INLEDNING

Med anledning av förhörsuppgift från Bijan Haji-Sharifi (20140720) i K16982-14 upprättas en motanmälan.

BROTT

Misstänkt, Hazem Qazem, ska ha slagit en glasflaska (ölflaska) i huvudet på målsägaren så att skada uppstått.

ÖVRIGT

Denna anmälan har koppling till K16982-14 och i den förundersökningen finns vittnesuppgifter m.m.

Utredning Borlänge
Box
781 24 BORLÄNGE
Tfn: 114 14
E-post:

Besöksadress: Wallintorget 9
Handl. enhet: Utredning Borlänge
Handläggare: Civilutr. Linda Johansson

A N M Ä L A N

ARKIVEXEMPLAR
2014-07-25 17.21

Polismyndigheten
DALARNA

2000-K17696-14
Sida: 2

MÅLSÄGANDE

HAJI-SHARIFI, BIJAN Kön: M
Försäkringsbolag:

BESLUT OM FÖRUNDESRÖKNING

Datum: 2014-07-25 Beslut av: Kommissa. Björn Sundin

Förundersökning inleds

Det finns anledning att anta att brott som hör under allmänt åtal har förövats.

Utredning Borlänge

Besöksadress: Wallintorget 9

Box

781 24 BORLÄNGE

Handl. enhet: Utredning Borlänge

Tfn: 114 14

Handläggare: Civilutr. Linda Johansson

E-post:



Enhet
LKJ

Protokoll över husrannsakan

Personrån

Signerat av
Ulrika Östh
Signerat datum
2014-07-21

Diarienummer
2000-K16982-14

Aktuell status

Verkställd

Misstänkt person

Haji-Sharifi, Bijan

Grunduppgifter för tvångsmedlet

Plats för verkställan POLISSTATIONEN , WALLINTORGET 9 , BORLÄNGE	Datum och tid för verkställighet 2014-07-21 10:45
Husrannsakan sker hos misstänkt Nej	Personen hos vilken husrannsakan gjordes var närvarande Nej
Beslutat av Modig, Kristina, Kammaråklagare	Verkställt av Östh, Ulrika, Inspektör
Ändamål med åtgärden <ul style="list-style-type: none"> • Utröna omständigheter som kan ha betydelse för utredning om brott • Eftersökande av föremål som är underkastad beslag 	Brott 9810 - Rån
Omfattning/direktiv Eftersöka och beslagta 2.500 kr i 500-kr sedlar för teknisk undersökning av fingeravtryck bla. Platsen är i säkerhetsskåpet i vilket frihetsberövades värdesaker förvaras då de sitter på arresten i Borlänge.	
Övriga närvarande vid åtgärden	
Övriga uppgifter om verkställighet Det fanns end 2000 kr kvar i 500-kr sedlar pga att Bijan handlat för en av femhundringarna innan husrannasakansbeslutet tagits. Därför togs end 4 st 500-kr sedlar i beslag, dvs 2000 kr, då det var fingeravtryck som skulle säkras på de aktuella 500-kr sedlarna.//Ulrika Östh, LKJ	

Beslag



2014-2000-BG1859

Åtgärder



Enhet
LKJ

Protokoll över husrannsakan

Personrån

Signerat av
Ulrika Östh
Signerat datum
2014-07-21

Diarienummer
2000-K16982-14

Underrättelser m.m.		
Händelse	Utfört av	Datum
Beslut fattat av Kristina Modig.	Ulrika Östh	2014-07-21 10:36
Signerat	Ulrika Östh	2014-07-21 11:55
Verkställd av Ulrika Östh den 2014-07-21 10:45.	Ulrika Östh	2014-07-21 11:55
Signerad	Ulrika Östh	2014-07-21 11:55
Resulterade i Beslagsprotokoll: 2014-2000-BG1859.	Ulrika Östh	2014-07-21 13:41



Verkställande enhet
LKJ

Handläggande enhet
KA Borlänge

Beslagsprotokoll

Personrån



2014-2000-BG1859

Signerat av

Signerat datum

Diarienummer

2000-K16982-14

Misstänkt person Haji-Sharifi, Bijan, 19941220-4878	
Plats för verkställan POLISSTATIONEN , WALLINTORGET 9 , BORLÄNGE	Datum och klockslag för verkställighet 2014-07-21 10:45
Beslutat av Modig, Kristina, Kammaråklagare	Verkställt av Östh, Ulrika, Inspektör
Ändamål med åtgärden • Kan antagas ha betydelse för utredningen av brott • Kan antagas vara genom brott någon avhänt	Brott 9810 - Rån
Domstol för överklagan Falu Tingsrätt	Beslag taget från Haji-Sharifi, Bijan

Föremålspunkter		
	Platsbeskrivning	Status
2014-2000-BG1859-1 Kontanter (1 st)	Fanns i kuvert tillhörade Bijan i cell 18 i säkerhets/värdeskåpet på arresten Borlänge polisstation.	Ska lämnas ut
		Anspråkstagare 1 st.
Land/valuta : Sverige - SEK	Valör : 500	
Summa : 2000	Betade sedlar : Kan ej anges	



Verkställande enhet
KA Borlänge
Handläggande enhet
KA Borlänge

Beslagsprotokoll



2014-2000-BG1881

Signerat av

Signerat datum

Diarienummer

2000-K16982-14

Misstänkt person	
Plats för verkställan POLISSTATIONEN , WALLINTORGET 9 , BORLÄNGE	Datum och klockslag för verkställighet 2014-07-24 10:38
Beslutat av Modig, Kristina, Kammaråklagare	Verkställt av Johansson, Linda, Civilutredare
Ändamål med åtgärden • Kan antagas ha betydelse för utredningen av brott	Brott 9810 - Rån
Domstol för överklagan Falu Tingsrätt	Beslag taget från Hazem Qazem, Ali

Föremålspunkter		
2014-2000-BG1881-1 Jeans (1 st)	Platsbeskrivning Inlämnat frivilligt av målsägaren i syfte att undersöka DNA på byxorna.	Status Fastställd
Anteckningar: Grå-blå, blodfläckar på jeansen		Anspråkstagare 1 st.
2014-2000-BG1881-2 T-shirt (1 st)	Platsbeskrivning Inlämnad frivilligt av målsägaren i syfte att undersöka DNA på blodet.	Status Fastställd
Anteckningar: Mörkblå med röda och vita inslag, med blodfläckar		Anspråkstagare 1 st.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
LKJ

PM

2.500 kr på misstänkt vid gripandet

Signerad av

Signerad datum

Diariernr
2000-K16982-14

Uppgiftslämnare Östh, Ulrika	Datum 2014-07-20	Tid 14:58
Beslag verkställt Nej	Material för analys Nej	

Mottaget	Mottaget datum	Tid
Sätt på vilket uppgift lämnats		
Upprättad av Ulrika Östh		

Uppgiften avser

Uppgift

Då misstänkt greps ett dygn efter händelsen hade han 2.500 kr i 500-kr sedlar på sig samt några mynt vilket stämmer överens med vad målsäganden uppgivit att han blivit av med förutom ytterligare 500 kr i 100-kr sedlar.

Pengarna finns inlåst i värdeskåpet tillhörande arresten på Borlänge polisstation under tiden misstänkt sitter frihetsberövad där.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
LKJ

Tjänsteanteckning

Målsägandens kläders o brottsplatsen

Signerad av

Signerad datum

Diarienum
2000-K16982-14

12

Uppgiftslämnare Östh, Ulrika	Datum 2014-07-20	Tid 16:07
Beslag verkställt Nej	Material för analys Nej	

Mottaget	Mottaget datum	Tid
Sätt på vilket uppgift lämnats		
Upprättad av Ulrika Östh		

Uppgiften avser

Uppgift

Enl förhör med målsäganden 2014-07-20 har han inte tvättat sina nerblodade kläder sedan misshandeln/rånet och det är fortfarande blodigt på brottsplatsen.

Han hade en blå T-shirt och blå/silver-färgade långbyxor på sig som han skulle lägga i en papp-påse tills vidare.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
LKJ

PM

Signerad av

Signerad datum

Diariernr
2000-K16982-14

13

Uppgiftslämnare Eriksson, Mats	Datum 2014-07-18	Tid 22:26
Beslag verkställt Nej	Material för analys Nej	

Mottaget	Mottaget datum	Tid
Sätt på vilket uppgift lämnats		
Upprättad av Mats Eriksson		

Uppgiften avser
Gärningsmannens skador

Uppgift
Vid anmälningstillfället kommer sällskapet med yngre män som bevittnar händelsen och meddelar att några av dem iakttagit att gärningsmannen fått ett spräckt ögonbryn. De är i sällskap med vittnena Victor och Alexander.

Datum: 2014-07-19



Förstoring: N/A, Bildstorlek: 22301,20 µm x 14833,60 µm

19940421-11094
Ali Hazem

Datum: 2014-07-19



Förstoring: N/A, Bildstorlek: 22301,20 µm x 14833,60 µm

19940421-W094
Ali Hazem



Datum: 2014-07-19



Förstoring: N/A, Bildstorlek: 22301,20 µm x 14833,60 µm

19940421-1094
Ali Hazem

Datum: 2014-07-19



Förstoring: N/A, Bildstorlek: 22301,20 µm x 14833,60 µm

1994 0421-W 094

Ali Nazem

Datum: 2014-07-19

19940421-1094 Ali Hazem

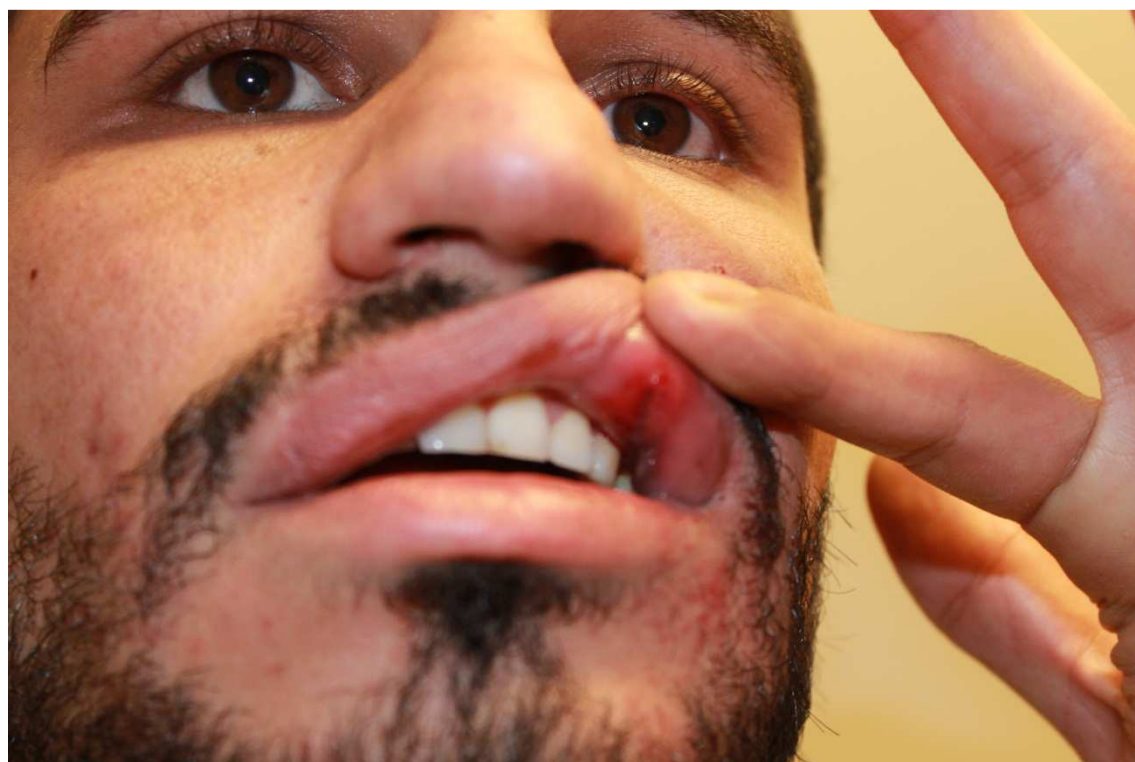
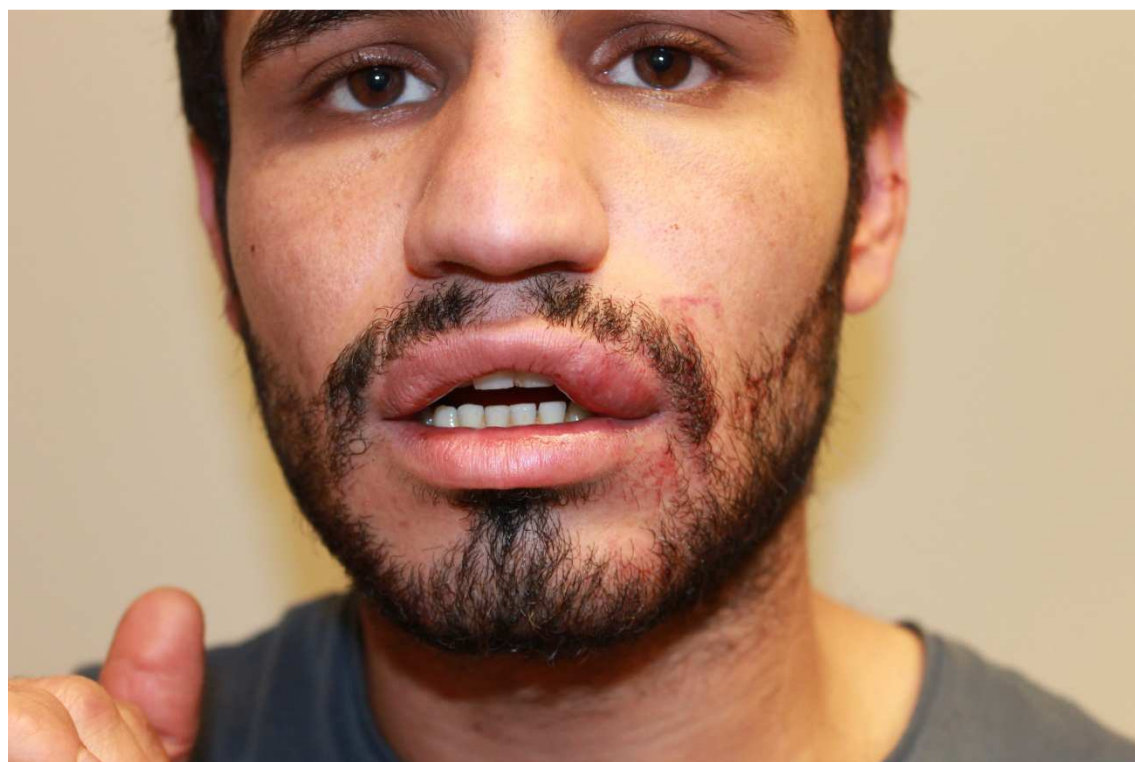


Förstoring: N/A, Bildstorlek: 14867,47 μm x 22250,40 μm

Fotodokumentation över målsägarens skador, 2000-K16982-14



Fotodokumentation över målsägarens skador, 2000-K16982-14



Fotodokumentation över målsägarens skador, 2000-K16982-14



Fotodokumentation över målsägarens skador, 2000-K16982-14



Fotodokumentation över målsägarens skador, 2000-K16982-14



Fotodokumentation över målsägarens skador, 2000-K16982-14





RÄTTSMEDICINALVERKET

RÄTTSMEDICIN UPPSALA

Box 1024, 751 40 Uppsala

Telefon vx: 018 - 51 57 20 · Fax: 018 - 55 90 53

E-post: rmup@rmv.se · www.rmv.se

RÄTTSSINTYG

Dnr B14-R0557

Ert nr 2000-K16982-14

Polismyndigheten Dalarna

Näpo Borlänge

Box 335

781 24 BORLÄNGE

Rättsmedicinskt yttrande

Formalia

2014-07-25 inkom begäran om rättsmedicinskt yttrande från Polismyndigheten Dalarna, Näpo Borlänge, avseende målsägande

Ali Hazem Qazem

Utredningsunderlag

Datum Beskrivning

2014-07-30 För rättsintyg Åklnr AM-103041-14 (sid 1-70)

2014-07-25 Begäran om yttrande 2014-07-24 Linda Johansson

Innehållsförteckning

Bakgrundsinformation

Yttrande

**RÄTTSMEDICINALVERKET**

RÄTTSMEDICIN UPPSALA

Box 1024, 751 40 Uppsala

Telefon vx: 018 - 51 57 20 · Fax: 018 - 55 90 53

E-post: rmup@rmv.se · www.rmv.se

RÄTTSINTYG

Dnr B14-R0557

Ert nr 2000-K16982-14

Bakgrundsinformation

Av inkomna polishandlingar framgår det att målsägaren Ali Hazem Qazem uppgivit att han den 18 juli 2014 blivit slagen över munnen och bestulen på de pengar han vid tillfället höll i sin hand. I förhör har målsägaren uppgivit att han blev nedslagen till marken. Enligt vittnesuppgifter var målsägaren avsvimmad under fler minuter efter att han blivit sparkad mot huvudet. Händelsen inträffade på en lastkaj till en krog. Målsägaren har uppgivit att både han och den misstänkte föll ner från lastkajen i och med det bråk som uppstod dem emellan. Lastkajen är, enligt polisens uppgifter, på en höjd av 55 - 60 cm över markplanet.

Den misstänkte har uppgivit i förhör att målsägaren slagit honom med en ölfaska och i samband med detta föll båda ner från lastkajen. Den misstänkte har uppgivit att han bitit målsägaren på baksidan av högra axeln för att få honom att släppa taget om ölfaskan. Ingen av vittnena till händelsen har uppgivit i förhör att de sett något tillhygge (såsom en flaska) användas av någon av de båda inblandade parterna. Den misstänkte har också uppgivit i förhör att målsägaren blödde från högra sidan av ansiktet efter att de båda trillat in i stötfångaren på en bil i och med fallet från lastkajen.

På inkomna bilder föreställande målsägaren daterade 2014-07-19 tagna i samband med läkarundersökningen, Falu lasarett ses mm-stora ställvis sammanflytande ytliga överhudsskador med rödbrun intorkning av läderhuden och rödvioletta hudmissfärgningar vid den vänstra mungipan (bild sidan 55), bandformade parallella och vågrätt förlöpande flera cm-långa överhudsskador med rödbrun intorkning av läderhuden och rödvioletta hudmissfärgningar som sammanflyter med varandra och som är belägna på bröstorgans högra sida nedom bröstvårtan (bild sidan 56), fläckvis utbredning av flera cm-stora oregelbundet formade till bandformade överhudsskador med rödbrun intorkning av läderhuden på ryggen (bild sidan 57) och på vänstra skulderpartiets översta del en flera cm i diameter stor cirkulär rödviolett hudmissfärgning som byggs upp av enskilda parallellt ställda mönster och med en oregelbundet formad cm-stor överhudsskada med rödbrun intorkning av läderhuden belägen inom den cirkulära hudmissfärgningens högra del (bild sidan 57, 58). Vid det vänstra ytterörats infäste ses en lodrätt förlöpande hudskada med rödbrun beläggning och i omgivande hud ses rödviolett missfärgning (bild sidan 59).

Att på inkomna bilder föreställande målsägaren den 18 juli 2014 tagna av polisen i samband med förhör ses en överhudsskada med rödbrun beläggning täckande högra armbågsspetsen (bild sidan 60), svullnad i vänstra sidan av överläppen och misstänkt slemhinneskada på dess insida (bilder sidan 61), blodbesudlad misstänkt hudskada bakom vänstra ytterörat (bilder sidan 62, 63) som också ses på bilderna från Falu lasarett, flera cm-stora oregelbundet formade till bandformade överhudsskador utspridda på brösttryggen (bilder sidan 63,64,65) som också ses på bilderna från Falu lasarett och en cirkulär



RÄTTSMEDICINALVERKET

RÄTTSMEDICIN UPPSALA

Box 1024, 751 40 Uppsala

Telefon vx: 018 - 51 57 20 · Fax: 018 - 55 90 53

E-post: rmup@rmv.se · www.rmv.se

RÄTTSSINTYG

Dnr B14-R0557

Ert nr 2000-K16982-14

flera cm i diameter stor rödviolett hudmissfärgning med inslag av oregelbundet formad överhudsskada med rödbrun intorkning av läderhuden (bilder sidan 63, 64) som också kan ses på bilderna från Falu lasarett.

**RÄTTSMEDICINALVERKET**

RÄTTSMEDICIN UPPSALA

Box 1024, 751 40 Uppsala

Telefon vx: 018 - 51 57 20 · Fax: 018 - 55 90 53

E-post: rmup@rmv.se · www.rmv.se

RÄTTSSINTYG

Dnr B14-R0557

Ert nr 2000-K16982-14

Yttrande

Med stöd av vad som framkommit av utredningsunderlaget gällande Ali Hazem Qazem, avger jag följande yttrande

- att vid läkarundersökning den 18 juli 2014, akutvårdsavdelning, Falu lasarett beskrivs följande fynd
- svullnad i vänstra läppen,
tryckömheter över vänstra skulderpartiet och nacken,
tryckömheter över halsryggen,
skrapår på högra delen av bröstorgans framsida,
ömmar under högra revbensbågen/högra flanken,
cirkulärt bitmärke på vänstra brösttryggen,
- att datortomografisk skiktröntgen av skallen och halsryggen och slätröntgen av vänstra skulderpartiet den 19 juli 2014 visade inga skelettskador eller blödningar,
- att på inkomna bilder föreställande målsägaren ses ytliga överhudsavskrapningar på högra armbågsspetsen, vänstra mungipan och fläckvis utspritt på brösttryggen och på högra främre delen av bröstorgans, sårskada bakom vänstra ytterörat, svullnad vänstra sidan av överläppen, cirkulär hudmissfärgning med inslag av ytlig överhudsavskrapning på vänstra skulderpartiet,
- att de dokumenterade skadorna haft läkningsutseenden som åldersmässigt är förenliga med att de kan ha uppkommit vid tidpunkten för den i polishandlingarna beskrivna händelsen,
- att den cirkulära skadan på vänstra skulderpartiet/brösttryggen haft utseende som starkt talar för att den har orsakats av ett bett från en människa,
- att svullnaden i vänstra läppen, ytliga överhudsskador vänstra mungipan och sårskadan bakom vänstra ytterörat haft utseenden som talar för att de orsakats av trubbigt våld mot området som t ex slag/islag eller spark,
- att de ytliga överhudsavskrapningarna på brösttryggen haft utseenden som talar för ett skrapande våld mot området som t ex fall/ islag med skrap mot ojämn yta, och/eller drag i klädesplagg,
- att den sammantagna skadebilden talar för att skadorna uppkommit under ett tumult med fall från en lastkaj, t ex på det sätt som målsägaren och vittnen till händelsen uppgivit i polishandlingarna, och
- att de dokumenterade skadorna ej varit livshotande, men

**RÄTTSMEDICINALVERKET**

RÄTTSMEDICIN UPPSALA

Box 1024, 751 40 Uppsala

Telefon vx: 018 - 51 57 20 · Fax: 018 - 55 90 53

E-post: rmup@rmv.se · www.rmv.se

RÄTTSSINTYG

Dnr B14-R0557

Ert nr 2000-K16982-14

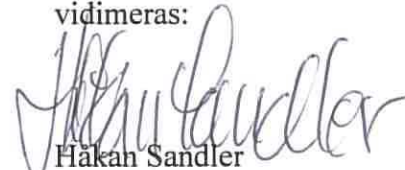
att enligt patientjournalen observerades målsägaren inneliggande på en akutvårdsavdelning med beredskap för eventuella komplikationer,

att skadorna, utöver ärr i huden, ej förväntas ge bestående men.

Uppsala 2014-08-01


Ann-Sofie Pålsson
ST-läkare

vidimeras:


Håkan Sandler
Överläkare

Skalsteg

- visar: Fynden/resultaten är typiska och alternativ är uteslutna.
- talar starkt för: Fynden/resultaten har karakteristika som är typiska. Sannolikheten för alternativ är mycket liten.
- talar för: Fynden/resultaten har karakteristika som är vanliga. Alternativ är möjliga men mindre troliga.
- kan tala för/talar möjligen för: Fynden/resultaten har karakteristika som kan förekomma. Alternativ är näst intill lika troliga.
- talar varken för eller emot/tillåter ingen slutsats om: Fynden/resultaten har inga eller ospecifika karakteristika.
- kan tala emot/talar möjligen emot: Fynden/resultaten har karakteristika som kan förekomma. Alternativ är dock något mer troliga.
- talar emot: Fynden/resultaten har karakteristika som är ovanliga. Alternativ är mer troliga.
- talar starkt emot: Fynden/resultaten har karakteristika som är atypiska. Sannolikheten för alternativ är mycket stor.
- utesluter: Fynden/resultaten är atypiska och utesluter detta alternativ.
- förenligt med:
Angående uppkomstsätt: Skadan kan ha uppkommit på det angivna sättet, men kan även ha uppkommit på andra sätt.
Angående tidpunkt: Skadan kan ha uppkommit vid den angivna tidpunkten, men kan även ha uppkommit vid annan tidpunkt.

Livshot

En livshotande skada är en skada som bedöms ha medfört en beaktansvärd risk för dödlig utgång om skadan inte kommit under behandling.

Ett livshotande tillstånd är ett tillstånd där annat än 'skada' (t.ex. nedkylning, överhettning, medvetlöshet, blodförlust) bedöms ha medfört en beaktansvärd risk för dödlig utgång om den skadliga inverkan inte avbrutits i tid.

KOPIA

Kirurgi Falun Ludvika
Akutvårdsavdelning
Falun lasarett
79182 Falun
tel: 023492752 fax:

10000179T01

19940421
Hazem Ali

2014-07-18 23:38 Richard Mohammar, Läk Falun Kir Akutvårdsavd (signerad)

INSKRIVNING AKUT

Vårdbegäran Egen vårdbegäran.

Kontaktorsak Misshandel.

Sociala förhållanden Flykting från Irak.

Tid/nuv sjukdomar PTSD.

Aktuellt Vid 10-tiden i kväll varit på bar, druckit två öl och kommit i kontakt med en person som lurat ut patienten på gatan och rånat och misshandlat honom. Förövaren ska ha hållit ner patienten runt halsen och slagit knytnävslag mot ansiktet och brösttryggen och hals på vänster sida samt bröstkorg höger sida. Även bitit på patienten på vänster sida av brösttryggen. Har fragmentariska minnen från händelsen, eventuellt enligt vittne varit avsvimmad. Nu efteråt kraftig huvudvärk, klagar på yrsel. Även ont över scapula vänster. Har varit hos polisen innan.

STATUS

Allmäntillstånd RLS 1. Orienterad x3, något trött och tagen men relativt gott och opåverkad. Saturerar sig 99% utan syrgas. Andningsfrekvens 16. Puls 80. Tryck 110/80.

Hjärta ausk ua.

Lungor ua.

Buk Ömmar lätt under höger arcus/höger flank. I övrigt mjuk och oöm i buken.

Neurologi Isokori. Pupillreaktion u a. Romberg u a. Armar-utåt-sträck u a. Finger-näs u a. Grovkraft i övre nedre extremitet u a. Normal sensorik generellt. Generellt normalutlösta liksidiga reflexer. Ansiktsmotorik u a.

Lokalstatus Vänster läpp: Svullen. Torkat blod kring vänster öra. Hörselgång u a, trumhinna lite hyperemi. Palpöm över vänster scapula/nacke. Även palpöm över halsrygg. Skrapsår på framsida thorax höger. Bitmärke som är cirkulärt lokaliserat på brösttryggen på vänster sida.

Bedömning och Åtgärd Med tanke på huvudvärken, yrseln + avsvimning görs en akut CT-hjärna för att utesluta TBI. Även slätröntgen över scapula och

Kirurgi Falun Ludvika
Akutvårdsavdelning
Falu lasarett
79182 Falun
tel: 023492752 fax:

10000179T01

19940421-
Hazem Ali

KOPIA

halsrygg eftersom patienten smärtar där. Läggs på AVA över natten. Fotodokumenterar in i Picsara. CRP till i morgon. Om förhöjt och feber i morgon får man titta på bitsåret och ta ställning till eventuell kur med Spektramox. Avvaktar detta så länge. I samråd med dr Fischer.

2014-07-19 02:22 Karin Mattson, Ssk Falun Kir Akutvårdsavd (osignerad)

INSKRIVNING SSK

Kontaktorsak Misshandel mot ansikte, huvud, thorax, biten i ryggen

Uppgiftslämnare Läkare
Patient

Tid/nuv sjukdomar Tidigare väsentligen frisk

Överkänslighet Ingen känd av patienten

Sociala förhållanden Asylsökande sedan 2010.
Boendemiljö Lägenhet

Nutrition Ätit

Personlig vård Sköter självständigt

Kommunikation Pratar bra svenska

Smärta

Smärtlokalisering Huvud, axlar, övre delen av thorax.
Förnekar smärta i magen

Psykiskt status

Medvetande RLS RLS 1 helt vaken.

Behandlande åtgärder - Inläggs för observation över natten
- Om han klagar över smärta i buk/mage skall vi söka kir.jouren
- CRP 19/7, avvakta antibiotika (pga bettet i ryggen)

2014-07-19 10:31 Sofia Dourou, Ssk Falun Kir Akutvårdsavd (signerad)

Kirurgi Falun Ludvika
Akutvårdsavdelning
Falu lasarett
79182 Falun
tel: 023492752 fax:

10000179T01

19940421-
Hazem Ali

KOPIA**DAGANTECKNING SSK/USK****Rondanteckning**

Patienten har deltagit.

Rond med dr. Ulf Dyrke. Pat. trött och öm i ansiktet efter slag.
Känner sig yr. Pat. är klar kirurgiskt och kommer att skrivas ut. Pat.
erbjöds att stanna till lunch och äta, sen kan han åka hem.
Pat. åker hem utan att meddela när han åkte.

----- slut utskrift -----

FRÅN

Bild och funktionsmedicin Falun

B: SE2321000180-4H7Q

S: SE2321000180-4H7Q

F: SE2321000180-4H7Q

R: 201400194066

Rep.Nr: 2132265-0

99 940421

Hazem Ali

Slutsvar

Falun lasarett
79182 Falun
Tfn

TILL

Kirurgi Falun Ludvika
Akutmottagning
Falun lasarett
79182 Falun
Tfn: 023492417 Fax:

Remisstid

2014-07-19 01:33

Remittent:

Richard Mohammar

Metod

Undersökning

RTG

halsrygg - RTG

skapula vänster - RTG

DT

datortomografi hjärna - DT

Frågeställning

TBI? sksk?

Anamnes och status

man från Irak som blivit misshandlad ikväll vid 22:00. Flertalet hårda slag mot huvud/ansikte, halsrygg, scapula vä. Fragmentariska minnen kring händelsen, förmodligen varit avsvimmad. Klagar på kraftig global huvudvärk och yrsel. Omtöcknad. Ingen uppenbar fokal neurologi. Palpöm vä scapula och över halsrygg.

tacksam akut us.

SVAR

Undersökningstid:

2014-07-19 01:57

Utlåtande:

19940421-W094

Röntgenläkare: BERGSTRÖM, INGRID / Sekr BESING Utlåtande datum: 2014-07-19

2014-07-19: SKAPULA SIN

Ingen fraktur eller felställning.

19940421-W094

UTLÅTANDE STATUS Def signerad / Bergström, Ingrid

Ansvarig läkare: / Signeringstidpunkt: 2014-07-19 022543

-----slut-----

FRÅN

Bild och funktionsmedicin Falun B: SE2321000180-4H7Q
 Falu lasarett S: SE2321000180-4H7Q
 79182 Falun F: SE2321000180-4H7Q
 Tfn R: 201400194066
 Rep.Nr: 2132264-0

940421
 Hazem Ali

Slutsvar

TILL

Kirurgi Falun Ludvika
 Akutmottagning
 Falu lasarett
 79182 Falun
 Tfn: 023492417 Fax:

Remisstid 2014-07-19 01:33

Remittent: Richard Mohammar

Metod Undersökning
 RTG halsrygg - RTG
 skapula vänster - RTG

DT datortomografi hjärna - DT

Frågeställning
 TBI? sksk?

Anamnes och status

man från Irak som blivit misshandlad ikväll vid 22:00. Flertalet hårda slag mot huvud/ansikte, halsrygg, scapula vä. Fragmentariska minnen kring händelsen, förmodligen varit avsvimmad. Klagar på kraftig global huvudvärk och yrsel. Omtöcknad. Ingen uppenbar fokal neurologi. Palpöm vä scapula och över halsrygg.

tacksam akut us.

SVAR

Undersökningstid: 2014-07-19 01:57

Utlåtande: 19940421-W094
 Röntgenläkare: BERGSTRÖM, INGRID / Sekr BESING Utlåtande datum: 2014-07-19

2014-07-19: DT HJÄRNA HALSRYGG

Ingen blödning. Ingen skallfraktur.
 Ingen fraktur eller felställning i halsryggen.

19940421-W094
 UTLÅTANDE STATUS Def signerad / Bergström, Ingrid

Ansvarig läkare: / Signeringstidpunkt: 2014-07-19 022458

-----slut-----

**Polismyndigheten Dalarna**Tekniska roteln Falun
Box 739
791 29 FalunDatum
2014-07-31Diarienummer
K16982-14
W/1106-14**Protokoll över dna-undersökning****Inledande uppgifter**

Undersökningen begärd av: Kristina Modig, Åklagarkammaren Falun

Anledning till undersökningen: Anmälan om rån. Undersöka om det är misstänkts eller målsägarens DNA på kläderna (blodfläckar finns på kläderna)

Handläggare: Inspektör Pär-Olov Danielsson
Medundersökare:

Plats och tider för undersökningen: Tekniska roteln, Falun. Undersökningen påbörjades den 31 juli 2014 kl. 09:30

Beskrivning av material

Inlämnade av målsägaren till polishuset i Borlänge 24/7 kl. 10:38. Beslagtaget av civilutredare Linda Johansson.

2014-2000-BG1881-1 jeans och 2014-2000-BG1881-2 T-shirt.

lakttagelser och undersökningar



Bild 1: 2014-2000-BG1881-1, Jeans. Materialmärkning: W/1106-14/G002.

Framstycket på jeansen har här markerats med markeringspilar för att åskådliggöra var de visuellt synliga blodbesudlingarna är placerade.



Bild 2: 2014-2000-BG1881-1, Jeans. Materialmärkning: W/1106-14/G002.

Bakstycket på jeansen har här markerats med markeringspilar för att åskådliggöra var de visuellt synliga blodbesudlingarna är placerade.

Jeansen saknar anmärkningsvärda skador.



Bild 3: 2014-2000-BG1881-2, T-shirt. Materialmärkning: W/1106-14/G003.

Framstycket på T-shirten har här markerats med markeringspilar för att åskådliggöra var de visuellt synliga blodbesudlingarna är placerade.



Bild 4: 2014-2000-BG1881-2, T-shirt. Materialmärkning: W/1106-14/G003.

Bakstycket på T-shirten har här markerats med markeringspilar för att åskådliggöra var de visuellt synliga blodbesudlingarna är placerade.

T-shirten saknar anmärkningsvärda skador.

Undersökningsmetoder

Fotografering, blodförprovning, visuellt.

Sammanställningar av undersökningar och resultat

Blodbesudlingar finns på både fram och bakstyckena på jeans och T-shirt.

Blodspår från jeans och T-shirt (S004-S015) har skickats till statens kriminaltekniska laboratorium (SKL) för DNA-analys.

Något analys svar från SKL har ännu ej erhållits.

SKL:s analys svar redovisas i deras ärendenr: 2014011961.

Materialförteckning

Gods

Materialmärke	Beslagsnr	Beskrivning	Platsbeskrivning	Tillvarataget av
W/1106-14/G002	2014-2000-BG1881-1	Jeans	Inlämnad frivilligt av målsägaren	Linda Johansson
W/1106-14/G003	2014-2000-BG1881-2	T-shirt	Inlämnad frivilligt av målsägaren på polisstationen	Linda Johansson

Jämförelseprov för DNA-analys

Materialmärke	Förnamn	Efternamn	Misstänkt
W/1106-14/J001	Ali Hassan	Hazem Qazem	Nej
W/1106-14/J002	Bijan	Haji-Sharifi	Ja

Spår

Materialmärke	Beskrivning	Platsbeskrivning	Säkrat av
W/1106-14/S004	Biopack	Tops från vänster byxben framsida. Till SKL	P-O Danielsson
W/1106-14/S005	Biopack	Blodbesudling. Vänster framben. Till SKL	P-O Danielsson
W/1106-14/S006	Biopack	Blodbesudling. Högerbens framsida. Till SKL	P-O Danielsson
W/1106-14/S007	Biopack	Blodbesudling. Vänster byxbens baksida Till SKL	P-O Danielsson
W/1106-14/S008	Biopack	Blodbesudling. Vänster byxbens baksida Till SKL	P-O Danielsson
W/1106-14/S009	Biopack	Blodbesudling. Vänster byxbens baksida Till SKL	P-O Danielsson
W/1106-14/S010	Biopack	Blodbesudling. Från G003. T-shirt. Bakstycke. Vänster ärm. Till SKL	P-O Danielsson
W/1106-14/S011	Biopack	Blodbesudling. Från G003. T-shirt. Bakstycke. Till SKL	P-O Danielsson
W/1106-14/S012	Biopack	Blodbesudling. Från G003. T-shirt. Bakstycke. Till SKL	P-O Danielsson
W/1106-14/S013	Biopack	Blodbesudling. Från G003. T-shirt. Framstycke. Till SKL	P-O Danielsson
W/1106-14/S014	Biopack	Blodbesudling. Från G003. T-shirt. Framstycke. Till SKL	P-O Danielsson
W/1106-14/S015	Biopack	Blodbesudling. Från G003. T-shirt. Framstycke. Till SKL	P-O Danielsson

Pär-Olov Danielsson
Inspektör



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
LKJ

Fotodokumentation

Foton gärningsman, skador

Signerat av

Signerat datum

Diarienum
2000-K16982-14

Originalhandlingens förvaringsplats

Datum
2014-07-21

Tid
09:49

Involverad personal

Mats Eriksson

Funktion

Uppgiftslämnare

Berättelse

Fotona tagna av insp Ulrika Östh, LKJ, på arresten cell 18 i Borlänge 2014-07-20.



DALARNA

LKJ

2014-07-21

2000-K16982-14

42

Beslagsnummer

**BILDKOLLAGE
FÖLJANDE BILDER ÄR HÄMTADE FRÅN
DIGITALKAMERA**

Rån Stationsgatan

ANTECKNINGAR

Foton av den misstänkte gärningsmannen och dennes skador



Närbild sårskada panna



Översikt ansikte



DALARNA
LKJ

2014-07-21

2000-K16982-14

Beslagsnummer



Profilbild



Ovansida händer



DALARNA

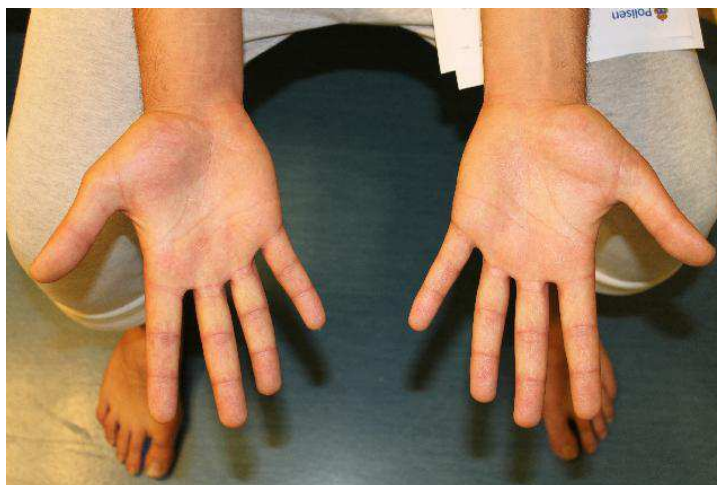
LKJ

Datum
2014-07-21

Beslagsnummer
2000-K16982-14

45

Beslagsnummer



Handflator



RÄTTSMEDICINALVERKET

RÄTTSMEDICIN UPPSALA

Box 1024, 751 40 Uppsala

Telefon vx: 018 - 51 57 20 · Fax: 018 - 55 90 53

E-post: rmup@rmv.se · www.rmv.se

RÄTTSSINTYG

Dnr B14-R0580

Ert nr 2000-K16982-14

Polismyndigheten Dalarna

Näpo Borlänge

Box 335

781 24 BORLÄNGE

Saknr.	Dnr.
2014 -08- 0 4	
POLISMYNDIGHETEN DALARNA Pö FALUN/BORLÄNGE	

Rättsmedicinskt yttrande

Formalia

2014-07-30 inkom begäran om rättsmedicinskt yttrande från Polismyndigheten Dalarna, Näpo Borlänge, avseende målsägande

Haji-Sharifi, Bijan

Utredningsunderlag

Datum Beskrivning

2014-07-30 Begäran om rättsmedicinskt yttrande 2014-07-28, Linda Johansson
För rättsintyg Åklnr AM-103041-14 (sid 1-70)

Innehållsförteckning

Bakgrundsinformation

Yttrande

**RÄTTSMEDICINALVERKET**

RÄTTSMEDICIN UPPSALA

Box 1024, 751 40 Uppsala

Telefon vx: 018 - 51 57 20 · Fax: 018 - 55 90 53

E-post: rmup@rmv.se · www.rmv.se

RÄTTSSINTYG

Dnr B14-R0580

Ert nr 2000-K16982-14

Bakgrundsinformation

Av inkomna polishandlingar framgår det att Bijan Haji-Sharifi är misstänkt för rån den 18 juli 2014. Han har uppgivit att när han och målsägaren stod ute och rökte på en lastkaj utanför en krog, slog målsägaren honom i huvudet med en ölflaska. Båda ska i samband med detta ha tappat balansen och fallit ner från lastkajen. Lastkajen är, enligt polisens uppgifter, på en höjd av 55 - 60 cm över markplanet. Ingen av vittnena till händelsen har uppgivit i förhör att de sett något tillhygge (såsom en flaska) användas av målsägaren eller av den misstänkte.

På inkomna bilder föreställande den misstänkte, tagna av polisen den 20 juli 2014, ses en vågrätt förlöpande bandformad cirka 1 cm lång hudskada med rödbrun beläggning belägen inom pannans högra sida (bild sidan 68). På bilderna föreställande den misstänktes händer ses inga uppenbara skador (bild sidan 69, 70).



RÄTTSMEDICINALVERKET

RÄTTSMEDICIN UPPSALA

Box 1024, 751 40 Uppsala

Telefon vx: 018 - 51 57 20 · Fax: 018 - 55 90 53

E-post: rmup@rmv.se · www.rmv.se

RÄTTSSINTYG

Dnr B14-R0580

Ert nr 2000-K16982-14

Yttrande

Med stöd av vad som framkommit av utredningsunderlaget gällande Haji-Sharifi, Bijan, avger jag följande yttrande

- att på inkomna bilder föreställande Bijan Haji-Sharifi ses en cirka 1 cm lång hudsskada i högra sidan av pannan,
- att skadan haft läkningsutseende som åldermässigt är förenlig med att den kan ha uppkommit vid tidpunkten för den i polishandlingarna beskrivna händelsen,
- att skadan haft utseende som talar för att den är orsakad av trubbigt våld som t ex slag/islag eller fall med islag mot hård yta,
- att skadan t ex kan ha uppstått vid ett fall från en lastkaj, eller tillfogats av annan person under ett tumult, men
- att inga vittnesuppgifter föreligger som beskriver användandet av ett tillhygge (såsom en ölflaska) och i kombination med avsaknad av synlig underhudsblödning/svullnad i pannan talar detta emot att skadan har uppkommit efter ett slag med tillhygge såsom en ölflaska,
- att skadan ej varit livshotande, samt
- att skadan, utöver ärr i huden, ej förväntas ge upphov till bestående men.

Uppsala 2014-08-01

Ann-Sofie Pålsson
ST-läkare

vidimeras:

Håkan Sandler
Överläkare



RÄTTSMEDICINALVERKET

RÄTTSMEDICIN UPPSALA

Box 1024, 751 40 Uppsala

Telefon vx: 018 - 51 57 20 · Fax: 018 - 55 90 53

E-post: rmup@rmv.se · www.rmv.se

RÄTTSSINTYG

Dnr B14-R0580

Ert nr 2000-K16982-14

Skalsteg

- visar: Fynden/resultaten är typiska och alternativ är uteslutna.
- talar starkt för: Fynden/resultaten har karakteristika som är typiska. Sannolikheten för alternativ är mycket liten.
- talar för: Fynden/resultaten har karakteristika som är vanliga. Alternativ är möjliga men mindre troliga.
- kan tala för/talar möjligen för: Fynden/resultaten har karakteristika som kan förekomma. Alternativ är näst intill lika troliga.
- talar varken för eller emot/tillåter ingen slutsats om: Fynden/resultaten har inga eller ospecifika karakteristika.
- kan tala emot/talar möjligen emot: Fynden/resultaten har karakteristika som kan förekomma. Alternativ är dock något mer troliga.
- talar emot: Fynden/resultaten har karakteristika som är ovanliga. Alternativ är mer troliga.
- talar starkt emot: Fynden/resultaten har karakteristika som är atypiska. Sannolikheten för alternativ är mycket stor.
- utesluter: Fynden/resultaten är atypiska och utesluter detta alternativ.
- förenligt med:
 - Angående uppkomstsätt: Skadan kan ha uppkommit på det angivna sättet, men kan även ha uppkommit på andra sätt.
 - Angående tidpunkt: Skadan kan ha uppkommit vid den angivna tidpunkten, men kan även ha uppkommit vid annan tidpunkt.

Livshot

En livshotande skada är en skada som bedöms ha medfört en beaktansvärd risk för dödlig utgång om skadan inte kommit under behandling.

Ett livshotande tillstånd är ett tillstånd där annat än 'skada' (t.ex. nedkylning, överhettning, medvetslöshet, blodförlust) bedöms ha medfört en beaktansvärd risk för dödlig utgång om den skadliga inverkan inte avbrutits i tid.

Altanen/balkongen med rött staket är den plats där ett flertal vittnen befann sig.



Fotograferat 2014-07-25



DALARNA

2014-07-22

2000-K16982-14

51

Beslagsnummer

BILDKOLLAGE
FÖLJANDE BILDER ÄR HÄMTADE FRÅN
DIGITALKAMERA

Rån Stationsgatan

ANTECKNINGAR

Bild på brottsplatsen, baksidan restaurang Werner på Stationsgatan 13 i Borlänge.
Bild tagen 20140721 klockan 16.50 av insp Mats Bengtsson



Bild visar restaurang Werners lastbrygga. Lastbryggan är på en höjd av 55-60 cm över markplan. Bryggan är 150 cm bred och den del som skjuter ut där staket saknas är 100 cm lång.

Några spår av blod fanns inte kvar vid denna tidpunkt.

Platsen saknar kameraövervakning



Polismyndigheten Dalarna

Tekniska roteln Falun
Box 739
791 29 Falun

Datum
2014-07-24

Darienummer
K16982-14
W/1106-14

Protokoll över fingeravtrycksundersökning

Inledande uppgifter

Undersökningen begärd av: Åkl Kristina Modig, Åklagarkammaren Falun

Anledning till undersökningen: Anmälan om rån. Säkra ev fingeravtryck från målsäganden som dessa 500-kr sedlar ev tillgripits ifrån 2014-07-18.

Handläggare: Inspektör Pär-Olov Danielsson
Medundersökare:

Plats och tider för undersökningen: Tekniska roteln, Falun.. Undersökningen påbörjades den 23 juli 2014 kl. 13:30

Beskrivning av material

4 stycken femhundra kronors sedlar(2014-2000-BG1859-1) beslagtogs ur säkerhetsskåp/värdeskåp tillhörande Bijan- arresten Borlänge polishus, 21/7 kl. 10:45 av insp. Ulrika Östh.

lakttagelser och undersökningar



Bild 1: 4 stycken 500kronors sedlar. Beslag 2014-2000-BG1859-1. Materialmärkning W/1106-14/G001.



Bild 2: 4 stycken 500kronors sedlar. Beslag 2014-2000-BG1859-1. Materialmärkning W/1106-14/G001

De fyra sedlarna har sedelnummer:

9890517702

7880791764

7660187452

9830666956

Sedlarna har undersökts med avseende på fingeravtryck. Fingeravtrycksspåren S001-S003 har säkrats.

Undersökningsmetoder'

Tekniska rotelns standardmetoder för fingeravtrycksframkallning.

Sammanställningar av undersökningar och resultat

Spåren har skickats till nationella fingeravtrycksavdelningen(NFA) i Stockholm för analys. Något svar ifrån NFA har ännu ej erhållits.

Materialförteckning**Gods**

Materialmärkning	Beslagsnr	Beskrivning	Platsbeskrivning	Tillvarataget av
W/1106-14/G001	2014-2000-BG1859-1	4 st 500-kr sedlar (tot 2000 kr)	Säkerhets/värdeskåpet tillhörande cell 18, Bijan, arresten Borlänge	Insp Ulrika Östh, Länskriminaljouren

Jämförelseprov för DNA-analys

Materialmärkning	Förnamn	Efternamn	Misstänkt
W/1106-14/J001	Ali Hassan	Kazie	Nej
W/1106-14/J002	Bijan	Haji-Sharifi	Ja

Spår

Materialmärkning	Beslagsnr	Beskrivning	Platsbeskrivning	Tillvarataget av
W/1106-14/S001	2014-2000-BG1859-1	Fotograferat fingeravtrycksspår	Från sedelnr: 9830666956	Ulf Söderholm
W/1106-14/S002	2014-2000-BG1859-1	Fotograferat fingeravtrycksspår	Från sedelnr: 9890517702	Ulf Söderholm
W/1106-14/S003	2014-2000-BG1859-1	Fotograferat fingeravtrycksspår	Från sedelnr: 7660187452	Ulf Söderholm

Pär-Olov Danielsson
Inspektör



POLISVÄSENDET

FINGERAVTRYCKSUNDERSÖKNING
BEGÄRAN OM

RKP:S ANTECKNINGAR

56

FC: 51996, 14

INK: 2014-07-28

RIKSKRIMINALPOLISEN
Nationella fingeravtrycksavdelningen
Box 121 95
102 25 STOCKHOLM



Mynd. kod 2000	K-nr K16982-14	Brott rån	
Tid för brottet 2014-07-18	Brottsort Stationsgatan, Borlänge	Tidigare meddelande <input checked="" type="checkbox"/> Nej <input type="checkbox"/> Ja	Datum
FC-nr	Utredare/rotel Linda Johansson	Telefon 010/5671923	

Materialmärkning	Beskrivning	Platsbeskrivning	NFA ant. Id bara avtryck
W/1106-14/S001	Fotograferat fingeravtrycksspår från 500 sedel Nr 9830666956		1
W/1106-14/S002	Fotograferat fingeravtrycksspår från 500 sedel Nr 9890517702		0
W/1106-14/S003	Fotograferat fingeravtrycksspår från 500 sedel Nr 7660187452		1

Ange med kryss om insänt gods skall återsändas.

Begäran om förtur. **Anledning:** Anhållen Häktad Ungdomsärende Datum för redovisning: Snarast.

Jämförelseavtryck från BEHÖRIGA personer. Målsägarens jämförelseavtryck. Initialerna A H.		
Namn och personnummer på personer som kan tänkas ha avsatt avtrycken Spåren på sedlarna skall endast jämföras mot målsägarens jämförelseavtryck.		
Ort och datum Polismyndigheten Dalarna	Underskrift 2014-07-24	Namnförtydligande Pär-Olov Danielsson

Resultat av undersökningen:

Möjliga identifierbara avtryck: 2 Därav handflata:

Överensstämmelse med här tillgängliga avtryck från namngiven/na person/er: Ja,.....st, se sakkunnigutlåtande Nej

Behöriga avtryck: Ja Antal..... Nej - se anteckn.

Datasökning utförd: Ja Antal..... Nej Träff, se sakkunnigutlåtande Ej träff

Fingeravtryck/handflateavtryck/fotavtryck saknas från

Anteckningar: För att kunna utesluta eller fastställa identiteten på S001 och S003 behövs nya jämförelseavtryck från A.H. av god kvalitet

Materialet enligt märkning.....återsändes.

Rikskriminalpolisen, Nationella fingeravtrycksavdelningen

Datum 14/07/28

Underskrift

TM/K

57

Namnförtydligande

Åsa Blomqvist



POLISVÄSENDET

FINGERAVTRYCKSUNDERSÖKNING
BEGÄRAN OM

RKP:s ANTECKNINGAR

FC 51996 114
INK 140807

58

RIKSKRIMINALPOLISEN
Nationella fingeravtrycksavdelningen
Box 121 95
102 25 STOCKHOLM

Polismyndigheten
Dalarna
Tekniska roteln Falun
Box 739
791 29 Falun

Dnr.
Saknr.
2014-08-08
POLISMYNDIGHETEN
DALARNA

Mynd. kod 2000	K-nr K16982-14	Brott rån	
Tid för brottet 2014-07-18	Brottsort Stationsgatan, Borlänge	Tidigare meddelande <input type="checkbox"/> Nej <input checked="" type="checkbox"/> Ja	Datum 140724
FC-nr	Utredare/rotel Linda Johansson	Telefon 010/5671923	

Materialmärkning	Beskrivning	Platsbeskrivning	NFA ant. Id bara avtryck
W/1106-14/S001	Fotograferat fingeravtrycksspår från 500 sedel Nr 9830666956		1
W/1106-14/S002	Fotograferat fingeravtrycksspår från 500 sedel Nr 9890517702		0
W/1106-14/S003	Fotograferat fingeravtrycksspår från 500 sedel Nr 7660187452		1

Ange med kryss om insänt gods skall återsändas.

Begäran om förtur. **Anledning:** Anhållen Häktad Ungdomsärende Datum för redovisning: Snarast.

*Se ursprungs-
ärende*

Jämförelseavtryck från BEHÖRIGA personer.
Nytagna jämförelseavtryck från målsägaren bifogas.
Namn och personnummer på personer som kan tänkas ha avsatt avtrycken

Ort och datum Polismyndigheten Dalarna	2014-08-06	Underskrift <i>Pär-Olov Danielsson</i>	Namnförtydligande Pär-Olov Danielsson
---	------------	---	--

Resultat av undersökningen:

Möjliga identifierbara avtryck: *2 Se ursprungs-
ärende* Därav handflata:

Överensstämmelse med här tillgängliga avtryck från namngiven/na person/er: Ja,.....st, se sakkunnigutlåtande Nej

Behöriga avtryck: Ja Antal..... *Nej*

Datasökning utförd: Ja Antal..... Nej Träff, se sakkunnigutlåtande Ej träff

Fingeravtryck/handflateavtryck/fotavtryck saknas från

Anteckningar:

Materialet enligt märkning.....återsändes.

Rikskriminalpolisen, Nationella fingeravtrycksavdelningen

Datum *140807*

Underskrift *AM MK*.....

Namnförtydligande *Åsa Blomqvist*



Sakkunnigutlåtande

1 (9)

Datum	Vårt diarienummer
2014-09-29	2014011961
Ert datum	Er beteckning
2014-07-31	2000-K16982-14

Polismyndigheten i Dalarnas län
Tekniska roteln
Pär-Olov Danielsson
Box 739
791 29 FALUN

Uppdragsgivare

Polismyndigheten i Dalarnas län, Falun

Allmän information om SKL:s sakkunnigutlåtanden

Återgivande av sakkunnigutlåtande

Vid återgivande av denna redovisning ska detta i normalfallet göras i sin helhet. Om utdrag ur redovisningen återges i annat dokument ska detta följas av en tydlig hänvisning till ursprungsdokumentet.

Standardförfarande och metoder

Standardförfarande (SF) och metoder (M) markerade med asterisk * ingår i laboratoriets ackreditering enligt ISO/IEC 17025. För förklaring av kortkoderna för använda standardförfaranden och metoder hänvisas till laboratoriets hemsida på IntraPolis eller Internet. Önskas mer information kontakta ärendansvarig.

Utlåtandeskala

För information om utlåtandeskalan, se sista sidan.



Sakkunnigutlåtande

2 (9)

Datum	Vårt diarienummer
2014-09-29	2014011961
Ert datum	Er beteckning
2014-07-31	2000-K16982-14

Material, metodik och materialhantering

DNA-prov från undersökta spår kastas efter 15 år, om inte annat meddelas laboratoriet.

Beteckning	Undersökningsmaterial
W/1106-14/S004	<p>En tops - Tops från vänster byxben framsida. Uppdragsgivarens beteckning: W/1106-14/S004 SKL:s materialnr: 201401196101 Materialhantering: Materialet kastas Metodik: B-SF001*, B-M055*, B-SF003*, B-M056*, B-M071*, B-M072*</p>
W/1106-14/S005	<p>Tops - Vänster framben. Uppdragsgivarens beteckning: W/1106-14/S005 SKL:s materialnr: 201401196102 Materialhantering: Materialet kastas Metodik: B-SF001*, B-M055*, B-SF003*, B-M056*, B-M071*, B-M072*</p>
W/1106-14/S006	<p>Tops - Höger bens framsida. Uppdragsgivarens beteckning: W/1106-14/S006 SKL:s materialnr: 201401196103 Materialhantering: Materialet kastas Metodik: B-SF001*, B-M055*, B-SF003*, B-M056*, B-M071*, B-M072*</p>
W/1106-14/S007	<p>Tops - Vänster byxbens baksida Uppdragsgivarens beteckning: W/1106-14/S007 SKL:s materialnr: 201401196104 Materialhantering: Materialet kastas Metodik: B-SF001*, B-M055*, B-SF003*, B-M056*, B-M071*, B-M072*</p>
W/1106-14/S008	<p>Tops - Vänster byxbens baksida Uppdragsgivarens beteckning: W/1106-14/S008 SKL:s materialnr: 201401196105 Materialhantering: Materialet kastas Metodik: B-SF001*, B-M055*, B-SF003*, B-M056*, B-M071*, B-M072*</p>



Sakkunnigutlåtande

3 (9)

Datum
2014-09-29
Ert datum
2014-07-31

Vårt diarienummer
2014011961
Er beteckning
2000-K16982-14



Sakkunnigutlåtande

4 (9)

Datum	Vårt diarienummer
2014-09-29	2014011961
Ert datum	Er beteckning
2014-07-31	2000-K16982-14

W/1106-14/S009

Tops - Vänster byxbens baksida

Uppdragsgivarens beteckning: W/1106-14/S009

SKL:s materialnr: 201401196106

Materialhantering: Materialet kastas

Metodik: B-SF001*, B-M055*, B-SF003*, B-M056*, B-M071*, B-M072*

W/1106-14/S010

Tops - Från G003. T-shirt. Bakstycke. Vänster ärm.

Uppdragsgivarens beteckning: W/1106-14/S010

SKL:s materialnr: 201401196107

Materialhantering: Materialet kastas

Metodik: B-SF001*, B-M055*, B-SF003*, B-M056*, B-M071*, B-M072*

W/1106-14/S011

Tops - Från G003. T-shirt. Bakstycke.

Uppdragsgivarens beteckning: W/1106-14/S011

SKL:s materialnr: 201401196108

Materialhantering: Materialet kastas

Metodik: B-SF001*, B-M055*, B-SF003*, B-M056*, B-M071*, B-M072*

W/1106-14/S012

Tops - Från G003. T-shirt. Bakstycke.

Uppdragsgivarens beteckning: W/1106-14/S012

SKL:s materialnr: 201401196109

Materialhantering: Materialet kastas

Metodik: B-SF001*, B-M055*, B-SF003*, B-M056*, B-M071*, B-M072*

W/1106-14/S013

Tops - Från G003. T-shirt. Framstycke.

Uppdragsgivarens beteckning: W/1106-14/S013

SKL:s materialnr: 201401196110

Materialhantering: Materialet kastas

Metodik: B-SF001*, B-M055*, B-SF003*, B-M056*, B-M071*, B-M072*

W/1106-14/S014

Tops - Från G003. T-shirt. Framstycke.

Uppdragsgivarens beteckning: W/1106-14/S014

SKL:s materialnr: 201401196111

Materialhantering: Materialet kastas

Metodik: B-SF001*, B-M055*, B-SF003*, B-M056*, B-M071*, B-M072*



Sakkunnigutlåtande

5 (9)

Datum	Vårt diarienummer
2014-09-29	2014011961
Ert datum	Er beteckning
2014-07-31	2000-K16982-14

W/1106-14/S015

Tops - Från G003. T-shirt. Framstycke.

Uppdragsgivarens beteckning: W/1106-14/S015

SKL:s materialnr: 201401196112

Materialhantering: Materialet kastas

Metodik: B-SF001*, B-M055*, B-SF003*, B-M056*, B-M071*, B-M072*

Ouppackat kolli

Ouppackat kolli

Uppdragsgivarens beteckning:

SKL:s materialnr: 201401196113

Materialhantering: Materialet återgår separat

Beteckning /Provid

Jämförelsematerial

DNA-AF-270795

Angivet namn: Haji-Sharifi Bijan

Personnummer: 941220-4878

Personstatus: Misstänkt

Provtyp: Salivprov på FTA-kort

Uppgifter i Utrednings-/DNA-registret: Bijan Haji-Sharifi, 19941220-4878

Uppdragsgivarens beteckning: DNA-AF-270795

SKLs materialnr: 201432037801

Materialhantering: Materialet är kastat

Metodik: B-SF006*, B-SF003*, B-M072*, B-M080*

DNA-AF-283833

Angivet namn: Ali Hazem Qazem

Personnummer: 940421

Personstatus: Målsägare

Provtyp: Salivprov på FTA-kort

Uppdragsgivarens beteckning: DNA-AF-283833

SKLs materialnr: 201432061401

Materialhantering: Materialet är kastat

Metodik: B-SF006*, B-SF003*, B-M072*, B-M080*



Sakkunnigutlåtande

6 (9)

Datum	Vårt diarienummer
2014-09-29	2014011961
Ert datum	Er beteckning
2014-07-31	2000-K16982-14

Ändamål

Ändamålet är att undersöka om det på topsen W/1106-14/S004 – S015 förekommer blod som kommer från Haji-Sharifi, Hazem Qazem eller annan person.

I ärendet har även inkommit ett par byxor och en T-shirt. Dessa material har inte undersökts, och återgår i ”Ouppakat kolli”.

Undersökningsrelaterad information

DNA

För information om undersökning av biologiska spår och DNA se:

<http://www.skl.polisen.se/Dokument/Faktablad/Faktablad---Undersokningar-av-biologiska-spar-och-DNA/>.

Undersökning och slutsats

W/1106-14/S004	En tops - Tops från vänster byxben framsida. <i>SKL:s materialnr: 201401196101</i>
DNA	På topsen påvisades blod. Resultaten talar extremt starkt för att blodet/DNA:t kommer från Haji-Sharifi (<i>Grad +4</i>), om man bortser från möjligheten att det kommer från en nära släkting.
W/1106-14/S005	Tops - Vänster framben. <i>SKL:s materialnr: 201401196102</i>
DNA	På topsen påvisades blod. Analysen visar en blandning av DNA från minst två personer. Resultaten talar extremt starkt för att huvuddelen av DNA:t kommer från Haji-Sharifi (<i>Grad +4</i>), om man bortser från möjligheten att det kommer från en nära släkting. Resultaten talar i någon mån för att den mindre delen av DNA:t kommer från Hazem Qazem (<i>Grad +1</i>).
W/1106-14/S006	Tops - Höger bens framsida. <i>SKL:s materialnr: 201401196103</i>
DNA	På topsen påvisades blod. Resultaten talar extremt starkt för att blodet/DNA:t kommer från Hazem Qazem (<i>Grad +4</i>), om man bortser från möjligheten att det kommer från en nära släkting.
W/1106-14/S007	Tops - Vänster byxbens baksida



Sakkunnigutlåtande

7 (9)

Datum	Vårt diarienummer
2014-09-29	2014011961
Ert datum	Er beteckning
2014-07-31	2000-K16982-14

SKL:s materialnr: 201401196104

DNA	På topsen påvisades blod. Resultaten talar extremt starkt för att blodet/DNA:t kommer från Haji-Sharifi (<i>Grad +4</i>), om man bortser från möjligheten att det kommer från en nära släkting.
-----	---

W/1106-14/S008 Tops - Vänster byxbens baksida

SKL:s materialnr: 201401196105

DNA	På topsen påvisades blod. Resultaten talar extremt starkt för att blodet/DNA:t kommer från Haji-Sharifi (<i>Grad +4</i>), om man bortser från möjligheten att det kommer från en nära släkting.
-----	---

W/1106-14/S009 Tops - Vänster byxbens baksida

SKL:s materialnr: 201401196106

DNA	På topsen påvisades blod. Resultaten talar extremt starkt för att blodet/DNA:t kommer från Haji-Sharifi (<i>Grad +4</i>), om man bortser från möjligheten att det kommer från en nära släkting.
-----	---

W/1106-14/S010 Tops - Från G003. T-shirt. Bakstycke. Vänster ärm.

SKL:s materialnr: 201401196107

DNA	På topsen påvisades blod. Resultaten talar extremt starkt för att blodet/DNA:t kommer från Haji-Sharifi (<i>Grad +4</i>), om man bortser från möjligheten att det kommer från en nära släkting.
-----	---

W/1106-14/S011 Tops - Från G003. T-shirt. Bakstycke.

SKL:s materialnr: 201401196108

DNA	På topsen påvisades blod. Resultaten talar extremt starkt för att blodet/DNA:t kommer från Haji-Sharifi (<i>Grad +4</i>), om man bortser från möjligheten att det kommer från en nära släkting.
-----	---

W/1106-14/S012 Tops - Från G003. T-shirt. Bakstycke.

SKL:s materialnr: 201401196109

DNA	På topsen påvisades blod. Resultaten talar extremt starkt för att blodet/DNA:t kommer från Haji-Sharifi (<i>Grad +4</i>), om man bortser från möjligheten att det kommer från en nära släkting.
-----	---

W/1106-14/S013 Tops - Från G003. T-shirt. Framstycke.



Sakkunnigutlåtande

8 (9)

Datum	Vårt diarienummer
2014-09-29	2014011961
Ert datum	Er beteckning
2014-07-31	2000-K16982-14

SKL:s materialnr: 201401196110

DNA	På topsen påvisades blod. Resultaten talar extremt starkt för att blodet/DNA:t kommer från Hazem Qazem (<i>Grad +4</i>), om man bortser från möjligheten att det kommer från en nära släkting.
-----	--

W/1106-14/S014	Tops - Från G003. T-shirt. Framstycke.
----------------	--

SKL:s materialnr: 201401196111

DNA	På topsen påvisades blod. Resultaten talar extremt starkt för att blodet/DNA:t kommer från Haji-Sharifi (<i>Grad +4</i>), om man bortser från möjligheten att det kommer från en nära släkting.
-----	---

W/1106-14/S015	Tops - Från G003. T-shirt. Framstycke.
----------------	--

SKL:s materialnr: 201401196112

DNA	På topsen påvisades blod. Resultaten talar extremt starkt för att blodet/DNA:t kommer från Haji-Sharifi (<i>Grad +4</i>), om man bortser från möjligheten att det kommer från en nära släkting.
-----	---

Handläggning

Undersökning	Handläggare
DNA	forensikern Sylvia von Eckardstein (ansvarig handläggare) forensikern Staffan Jansson laboranten Malin Svensson

Frågor riktas i första hand till forensikern Sylvia von Eckardstein (ärendansvarig), direkttelefon 010-562 81 85. Eventuell kallelse till rättegång ställs till den ansvarige handläggaren för berörd undersökningstyp.

Sylvia von Eckardstein
Forensiker



Sakkunnigutlåtande

9 (9)

Datum	Vårt diarienummer
2014-09-29	2014011961
Ert datum	Er beteckning
2014-07-31	2000-K16982-14

Utlåtandeskala

Utlåtandeskalan är särskilt utarbetad för SKL:s resultatvärdering som baseras på det logiska angreppssättet. För mer information se www.skl.polisen.se/Utlatandeskala.

- Grad +4** Resultaten talar extremt starkt för att ...
Det bedöms vara extremt mycket mer sannolikt att få dessa resultat om huvudhypotesen är sann än om den alternativa hypotesen är sann.
- Grad +3** Resultaten talar starkt för att ...
Det bedöms vara mycket mer sannolikt att få dessa resultat om huvudhypotesen är sann än om den alternativa hypotesen är sann.
- Grad +2** Resultaten talar för att ...
Det bedöms vara mer sannolikt att få dessa resultat om huvudhypotesen är sann än om den alternativa hypotesen är sann.
- Grad +1** Resultaten talar i någon mån för att ...
Det bedöms vara något mer sannolikt att få dessa resultat om huvudhypotesen är sann än om den alternativa hypotesen är sann.
- Grad 0** Resultaten talar varken för eller emot att ...
Det bedöms vara ungefär lika sannolikt att få de erhållna resultaten om huvudhypotesen är sann som om den alternativa hypotesen är sann.
- Grad -1** Resultaten talar i någon mån för att ... inte ...
Det bedöms vara något mer sannolikt att få dessa resultat om den alternativa hypotesen är sann än om huvudhypotesen är sann.
- Grad -2** Resultaten talar för att ... inte ...
Det bedöms vara mer sannolikt att få dessa resultat om den alternativa hypotesen är sann än om huvudhypotesen är sann.
- Grad -3** Resultaten talar starkt för att ... inte ...
Det bedöms vara mycket mer sannolikt att få dessa resultat om den alternativa hypotesen är sann än om huvudhypotesen är sann.
- Grad -4** Resultaten talar extremt starkt för att ... inte ...
Det bedöms vara extremt mycket mer sannolikt att få dessa resultat om den alternativa hypotesen är sann än om huvudhypotesen är sann.

I de fall en av hypoteserna kan uteslutas används andra uttryckssätt såsom ”är”, ”är inte” eller ”kan uteslutas att”, i stället för den graderade skalan.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
LKJ

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Diarienum
2000-K16982-14

69

Hörd person	Personnummer	
Hazem Qasem, Ali		
Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Målsägande	Nej	
Tolk	Språk	

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Hörd angående händelsen.		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare	Förhørsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Pär Israelsson	2014-07-18	21:15	21:28
Förhørsplats	Typ av förhör	Förhörsätt	
	RB 23:3		
Förhörsvittne	Utskrivet av		
Eriksson, Mats			

Berättelse

Ali uppger att han satt och spelade på en spelmaskin inne på Werners Restaurang och Pub, då satt den andre bredvid honom. Ali vann och växlade till sig pengar, så han hade 3000 kr i handen, 5 stycken hundralappar och resten i 500 kronors sedlar. Den andre killen en kurdisk iranier ville då gå ut och röka, men när de kom ut på parkeringen på baksidan av Werners, så slog Iraniern till Ali över munnen och greppade pengarna, som Ali höll i sin hand och tog dem. Sedan blev det bråk och även Ali slog tillbaka, men blev nedslagen på marken och där blev han även sparkad. Ali uppger att han som har Werners kom ut och tog isär dem, så bråket avslutades.

Ali uppger dock att pengarna försvann killen med. Killen sprang iväg och försvann för Ali.

Signalement

Lång och kraftigt byggd.

Kurdisk iranier och Ali uppger att han är 20 år och ska bo här i Borlänge.

Killen sa att han hade en bil när de satt och spelade, men Ali vet inte vilken sort för han har inte sett bilen.

Ali uppger att killen har han sett flera gånger förut här i Borlänge på samma restaurang och även på den Indiska bredvid, men vet inte vad han heter. Ali kan dock känna igen honom om han ser honom igen.

Skador

Alis skador fotograferades i samband med förhöret.

Ali ska uppsöka sjukvård för att dokumentera skadorna och polisen får ta del av journalanteckningarna.

Förhör uppläst och godkänt



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
LKJ

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Diariernr
2000-K16982-14

70

Hörd person	Personnummer	
Hazem Qasem, Ali		
Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Målsägande	Nej	
Tolk	Språk	

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Kompletteringshörd ang rånet på Stationsgatan i Borlänge 2014-07-18.		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare	Förhørsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Ulrika Östh	2014-07-20	15:12	16:05
Förhørsplats	Typ av förhör	Förhörsätt	
	RB 23:6		
Förhörsvittne	Utskrivet av	ULOS	

Berättelse

Ali säger att han mår jättedåligt och har ont överallt. Han kom hem från akuten i går kl 12. Han åkte ambulans till akuten Falu lasarett och akutmottagningen. Han fick röntga huvudet och ryggen och sova kvar till den 19 juli, i går. Han har fått hjärnskakning och killen bet honom i ryggen också. Han hade jättedåligt blodtryck varför man ville kolla det också på lasarettet. Han har inte haft dåligt blodtryck innan misshandeln/rånet.

Ali Hassan kan inte sova på nätterna då han har sådan huvudvärk efter misshandeln i förrgår. Han är yr och snurrig hela tiden. Han var avsvimnad vilket folk sade till honom att han varit i nästan 10 minuter.

Han som äger Werners och heter Jamal sade till Ali Hassan att om han inte tagit bort killen som slog Ali Hassan när han låg ner och var avsvimnad hade han slagit ihjäl honom. Ali Hassan har inget minne av vad som hände efter att han svimmade.

Det är fler som sagt att killen fortsatte att slå Ali Hassan då han låg avsvimnad på marken med blå nävarna i ansiktet, bet honom i ryggen och sparkade honom på benen.

Ägaren sade att han tog bort killen då denne slog och att killen gick iväg men kom tillbaka igen och lyfte upp Ali Hassan och höll honom i handen och gick in med honom i restaurangen och de tvättade av sina ansikten vilket Ali Hassan minns. Sedan hade killen gått.

På fråga om bråket skedde på en lastkaj till restaurangen svarar Ali Hassan ja. Lastkajen ligger på Stationsgatan bakom restaurangen. På fråga om de trillade ner från lastkajen båda två under bråket svarar han ja och att killen hade haft Ali Hassans huvud under sin arm då och dragit ner honom.

På fråga om Jamal på restaurangen såg det svarar Ali Hassan att han inte vet men att han inte vet om han vill säga något heller.

På fråga om Ali Hassan drog en flaska i huvudet på den andra killen svara han nej, jag gjorde ingenting. Jag slog inte tillbaka heller säger han. Jag har inte kraft i kroppen då jag varit sjuk i flera år. De vet inte vad det är för sjukdom. Han ska in på Falu lasarett för vidare undersökningar för det på tisdag.

På fråga om Ali Hassa,, killen som slog honom och Jamal stått på lastkajen och pratat på kurdiska och rökt tillsammans svarar han ja. Ali Hassan röker cigaretter svarar han på fråga. På fråga om Jamal rökte också tror Ali Hassan det men han minns inte eller om han röker alls.

Jamal var i alla fall med på lastkajen då de pratade och sen blev det bråk mellan Ali Hassan och killen som ville ha pengar av Ali Hassan. Jamal hade sagt åt dem att sluta bråka. På fråga varför bråket startade svarar Ali Hassan att killen sagt att han förlorat pengar. Han ville först ha 500 kr men det fick han inte. Killen sade att han förlorat 5.000 kr den dagen och att han ville att Ali Hassan skulle ge honom pengar.

Redan för ca ett år sedan ville killen ha 100 kr av Ali Hassan. Han hade bara gått fram till Ali Hassan på ett ställe i Borlänge och frågat om han var kurd och sedan pratat kurdiska med honom Då hade han velat ha 100 kr av honom men fick inte det. Ali Hassan känner inte killen och vet fortfarande inte hans namn.

Sedan har de bara stött på varandra på bussen i Borlänge eller på stan. De har inte pratat med varandra då.

I förrgår hade killen pratat med Ali Hassan när han spelade men Ali Hassan ville bli lämnad ifred. Även andra på restaurangen sade åt killen att lämna honom ifred.

Då Ali Hassan vann 1.900 kr ville killen ta kvittot från Ali Hassan men det tillät han honom inte. Efter att Ali löst in vinsten med 4 st femhundringar och han hade sedan innan 1.500 kr blandade han vinstpengarna med dessa.

Killen sade åt Ali Hassan att de skulle gå ut på baksidan och röka. Ali Hassan visste inte då att han ville slå honom. På fråga om de var själva på lastkajen då svara han ja. Sedan kom Jamal ut men Ali Hassan vet inte om Jamal såg när killen tog pengarna. På fråga vad killen sade då han tog pengarna svarar Ali Hassan att han sagt att han skulle ge honom pengarna och att han fått en ny lägenhet.

Då började Ali Hassan gå in i restaurangen men killen tag i honom bakifrån i tröjan och började boxa och slå honom i ansiktet och i bröstet. När han hade Ali Hassans huvud under armen boxade han honom i huvudet och drog ner honom från lastkajen.

De blodiga kläderna från misshandeln har Ali Hassan hemma och de är inte tvättade ännu. Det finns fortfarande blod kvar på gatan efter det.

Då Ali Hassan svimmat hade killen bara fortsatt att slå tills Jamal avbröt.

Killen hade även sagt att Ali Hassan inte visste hur farlig han var.

MÅLSÄGANDEBITRÄDE

Ali Hassan önskar ett målsägandebiträde och godtar den rätten utser. Det spelar ingen roll om det är en man eller kvinna.

JOURNALANTECKNINGAR

Ali Hassan godtar att polisen inhämtar alla hans journalanteckningar från hans besök på Falu lasarett från den 18-19 juli 2014, ambulans, akuten och röntgen, för ett ev rättsintyg.

BLODIGA KLÄDER

Kläderna som Ali Hassan hade på sig vid misshandeln/rånet har han inte tvättat och han ska lägga dem i en papp-påse så länge om polisen behöver dem för utredningen.

Han hade en blå T-shirt och ett par blå/silver-färgade långbyxor på sig. Skorna hade inte blivit blodiga sade han.

BROTTSPLATSEN

Det är fortfarande blod kvar på marken där det hände säger Ali Hassan.

Uppläst och godkänt.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Diariernr
2000-K16982-14

Hörd person	Personnummer		
Hazem Qasem, Ali			
Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Målsägande	Ja	känd av FL	
Tolk	Språk		

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Kompletterande målsägandeförhör		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare	Förhørsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Linda Johansson	2014-08-04	14:03	14:44
Förhørsplats	Typ av förhör	Förhörssätt	
Polishuset Borlänge	RB 23:6		
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

Målsägandebiträde Axel Östberg närvarar under förhöret.

FL informerar om att några kompletterande frågor kommer ställas gällande händelsen 2014-07-18.

FL ber Ali att berätta om händelsen återigen från strax innan han fick vinsten på spelmaskinen.

Ali säger att den där killen spelade på en maskin. Ali hade sedan innan hört av personer som känner honom att han är tuff och att han bråkar med folk. Ali känner honom inte själv och vet inte ens vad han heter.

Ali spelade bredvid honom och killen förlorade alla sina pengar. Han började röra på Alis maskin flera gånger och Ali sade åt han att lämna honom i fred men han gjorde inte det.

Ali fick fyra spelkvitton på vinster och killen ville både ha kvitton och pengar av honom, men Ali sade ifrån. Ali vann 1900 kr och gav mannen i baren, Jamal, 100 kr och sade till Jamal att ge honom 2000 kr vilket han fick. Ali fick fyra femhundredalappar.

Ali började sedan gå ut mot baksidan för att gå därifrån och då kom den där killen efter honom och sade att de ska ut och röka. Ali säger att de ju inte kände varandra, och han förstår i efterhand att han hade planerat att ta hans pengar.

Ali hade pengarna i handen när han gick genom restaurangens personaldel ut mot

lastbryggan, han hade inte hunnit lägga ned dom i fickan. Killen ställde sig mitt emot Ali och visade en knuten näve och sade "Om jag boxar dig här så kommer du dö", eller "Om jag boxar dig här så dödar jag dig". Ali svarade "Okej, vad kommer hända efter det då?", var på killen svarade "Äh jag kommer hamna i fängelse".

Ali säger att han såg i killens ansikte att han var riktigt arg och killen knöt sin näve, Ali började gå in mot restaurangen igen, och då tog killen pengarna ur Alis hand och drog ned honom från lastkajen. Han tog Alis huvud under sin arm och boxade hans huvud. Samtidigt som han slog honom på huvudet så kände Ali hur killen bet honom i ryggen. Ali var då på marken. Därefter så minns inte Ali något mer, han svimmade.

Ali säger att han som jobbar på krogen har berättat att den här killen gick därifrån och kom sedan tillbaka igen. Han har även berättat att Ali har varit in på Werners och tvättat sitt ansikte senare samma kväll. Det minns inte Ali själv.

Vidare säger Ali att mannen på Werners berättat att han försökt hålla bort killen ifrån honom.

FL frågar Ali om den mannen, eller någon annan, var med Ali och killen när de gick ut till lastbryggan.

Ali säger nej, varken han från Werners eller någon annan var med då.

FL frågar om Ali minns själv om den här mannen från Werners, Jamal, var där under själva misshandeln.

Ali säger att han har ett svagt minne av att någon sade "låt honom vara" vilket han tror är han, men han kan inte se honom framför sig, vart han skulle ha varit någonstans.

FL frågar vad som är hans senaste minne efter att han vaknade upp.

Ali säger att han inte kommer ihåg, han tror nån ringde polisen som kom dit men han vet inte säkert. Han fick åka till akuten. Ali säger att han var helt borta efter den där händelsen.

FL frågar om han minns vart någonstans han var när han pratade med polisen.

"Nej."

FL frågar om Ali minns vad han sade till polisen samma kväll som det hände.

"Nej."

Ali säger att han kände sig som död efter det där, det var kaos i huvudet.

FL frågar om Ali slog tillbaka något alls när killen misshandlade honom.

Ali svarar nej. Han har ingen kraft i kroppen. Redan innan misshandeln har han haft problem med kroppen, han har ingen kraft och känner sig alltid yr, svimfärdig. Sedan misshandeln har han fått huvudvärk som håller i sig hela tiden.

FL frågar Ali närmare om de pengar han vann och de pengar han hade innan.

Ali berättar att han lade 100 kr i spelmaskinen som han spelade för och fick 1900 kr i vinst. Han gav Jamal 100 kr i baren och fick ut 2000 kr, det var fyra femhundredalappar. Han hade 1500 kr sedan innan. Sammanlagt hade han 3500 kr i handen efter vinsten. Angående valörer

på de 1500 kr han hade sedan innan, säger Ali att han tror att han hade 500 kr i hundralappar och resten i femhundraappar.

FL frågar om han alltså hade samtliga pengar i handen när killen tog dem.

Ali svarar ja, han hade alla pengar i handen, han skulle gå ut och samtidigt lägga dem i fickan. Han gick igenom personalingången på Werners ut till lastbryggan och då följde den här killen efter honom.

FL frågar om killen sade något angående pengarna innan han började säga att han ska boxa och döda Ali.

Ali svarar nej. Det var innan Ali hämtade ut vinsten som han försökte få kvitto och pengarna av honom. När han följde efter och ville röka med Ali sade han inget om det men Ali förstår att det var hans plan redan innan, att han skulle ta dem.

Målsägandebiträdet frågar om Ali och killen pratade svenska med varandra.

Ali svarar nej, de pratade sorani.

FL förevisar Ali foto på brottsplatsen och ber honom att visa exakt var de stod när killen hotade honom.

Ali pekar ut med blyerts var han samt killen stod någonstans (se bilaga, markerat med kryss var Ali har märkt ut). De stod på var sin sida ganska långt ute på lastbryggan.

FL frågar Ali om han såg några saker, lösa föremål, på eller intill lastbryggan.

Ali säger att han inte minns, han vet inte, han tänkte inte på det.

FL frågar på vilket sätt som killen fick ner Ali från lastkajen.

Ali minns inte, han vet att han drog ned honom därifrån men vet inte hur, men precis därefter så tog han Alis huvud under sin arm och började slå honom i huvudet flera gånger. Han kände hur han blev biten av killen i ryggen och sedan minns han inget mer.

Uppläst och godkänt.



Målsägaren Ali Hazem Qazem fick under förhöret 2014-08-04 peka ut exakt var han och misstänkt befann sig när misstänkt sade att han skulle boxa och döda honom, enligt ovan.

Ali uppgav att han skulle gå in mot restaurangen igen när misstänkt tog pengarna ur handen på honom och drog ned honom från lastkajen och misshandlade honom.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Diarienum
2000-K16982-14

77

Hörd person	Personnummer	
Hazem Qasem, Ali		
Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Målsägande	Nej	
Tolk	Språk	

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Upplevelse av möte med misstänkt i Borlänge centrum		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare	Förhørsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Jonas Fridell	2014-09-16	13:46	13:54
Förhørsplats	Typ av förhör	Förhörssätt	
Borlänge Polishus	RB 23:6		
Förhörsvittne	Utskrivet av		
	JF		

Berättelse

Förhöret inleddes med att förhørsledaren bad målsägande Ali Hazem Qazem berätta om vad som hänt.

Ali berättar att det gäller den tidigare händelsen vid Werners. Den misstänkte, Bijan, är nu ute och de råkade träffa på varandra på Stationsgatan vid bankomaterna. Det var vid lunchtid igår. Bijan var aggressiv och skällde på Ali eftersom han fått sitta inlåst under tjugofyra dagar.

Ali säger att de pratade lite om vad som hade hänt och Bijan verkade vilja bråka igen men Ali ville undvika det. Efter en stund kom det en man som sade åt Bijan att han skulle gå därifrån. Bijan var väldigt aggressiv.

Förhørsledaren frågar vem mannen som bad Bijan gå var.

Ali vet inte det, han känner inte den mannen.

Förhørsledaren frågar hur Bijan var aggressiv.

Han var upp i mitt ansikte och var arg säger Ali. Han sade till Ali att han hade anmält honom också. Ali sade då till honom att låta polisen sköta det i så fall.

Förhørsledaren frågar om Bijan försökte påverka Ali till att ta tillbaka några uppgifter eller så.

Nej blir svaret.

Förhørsledaren frågar om Ali utsattes för något hot av Bijan.

Ja faktiskt säger Ali.

Förhørsledaren frågar hur hotet gick till.

Bijan var hotfull genom att röra sig på ett aggressivt sätt säger Ali och svänger med överkroppen från sida till sida för att illustrera vad han menar. Ali är övertygad om att det hade blivit bråk om han själv hade bemött konflikten istället för att dra sig undan. Bijan ska i samband med händelsen ha påstått att Ali slog honom med en flaska vid Werners och att polisen vet att det gick till på det viset.

Ali sade åt honom att låta polisen sköta det.

Ali har även sett Bijan på stan idag men då har Bijan bara tittat på honom, han sade ingenting. Det var när Ali klev av bussen som Bijan såg honom.

Ali hoppas att Bijan håller sig från honom nu för han gillar inte bråk och Ali har ingenting emot honom egentligen.

Förhöret uppläst från anteckningar och godkänt.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
LKJ

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Diariernr
2000-K16982-14

79

Hörd person

Thaug Tolförs, Alexander

Personnummer

Den hörde är
Vittne

ID Styrkt
Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Rån Werners restaurang 20140718

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Mats Eriksson

Förhørsdatum

2014-07-18

Förhör påbörjat

21:25

Förhör avslutat

21:30

Förhørsplats

Stationsgatan, Borlänge

Typ av förhör

RB 23:3

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Alexander berättar att han och några kamrater iakttar ett bråk. Alexander ser två killar som slåss. Han ser en längre kille i gul tröja som ger sig på en något mindre kille. Den mindre killen verkar mest försvara sig. De brottas på marken och när de sedan står upp får den mindre killen en spark som han faller till marken av. Alexander kan inte säga säkert men den kan ha träffat huvudet. Den mindre killen blir liggande av sparken. Båda killarna ser ut att härstamma från mellanöstern eller liknande.

Även ett flertal av Alexanders kamrater bevittnar händelsen.

Uppläst via anteckningar och godkänt.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
LKJ

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Diariernr
2000-K16982-14

80

Hörd person

Thaug Tolförs, Alexander

Personnummer

Den hörde är
Vittne

ID Styrkt
Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Känner varken målsäganden eller
misstänkt

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Kompletteringshörd ang PERSONRÅNET som skedde på Stationsgatan utanför Werners i Borlänge 2014-07-18 ca kl 21.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Ulrika Östh

Förhørsdatum

2014-07-21

Förhör påbörjat

09:33

Förhör avslutat

10:02

Förhørsplats

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Telefonförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

ULOS

Berättelse

På fråga om Alexander känner igen någon av killarna som slogs den 18 juli utanför Werners svarar han nej och att han har aldrig sett dem tidigare.

På fråga om Alexander vet om hans kamrat Viktor känner till killarna som slogs är han mycket tveksam till det då han bor i Stockholm nu.

På fråga om killarna slogs båda två svarar Alexander att det var slagsmål men att den ena verkade mest försvara sig och den som slogs mest var den längre av dem i gul t-shirt.

På fråga om den mindre blev nersparkad av den längre så han blev liggandes svarar han ja och att sparken ev tog i ansiktet.

På fråga om den mindre blev avsvimmad då svara han ja, en kortare stund.

På fråga om den längre slog den mindre då denna låg avsvimmad svarar han nej, det gjorde han inte. Den längre hade gått iväg en sväng då han var alldeles blodig i ansiktet medan den mindre var avsvimmad. Alexander såg den längre killen hela tiden och då han såg Alexander och hans kompisar på balkongen återvände han till den mindre som låg ner. Han hjälpte den mindre upp igen och de gick tillsammans på Stationsgatan mot Intersport. Sedan hade den längre tagit sin bil och åkt därifrån medan den kortare blev kvar tills polisen kom. Han klarade av att stå och ta hand om sig själv då. Viktor tog regnumret på den längres bil då denne åkte därifrån.

På fråga om någon försökte avbryta bråket svarar Alexander att en äldre man i grå tröja och lite gråare hår, ev från Turkiet, kom fram till de som slogs vid ett tillfälle och försökte dra bort den längre men det lyckades inte något vidare. Han kom fram när bråket var som värst men lyckades inte dra bort den längre.

Två av Alexanders kompisar följde efter den längre på håll men han gick inte så långt och sedan pratade de med den mindre efter att den längre hade åkt. De heter Jonathan Reimertz och Anton Belin.

På fråga hur långt från slagsmålet Alexander stod svarar han ca 10 meter då han stod uppe på en balkong.

På fråga om han såg när slagsmålet började svarar han att de satt och spelade kort på balkongen och hörde hur det skramlade till och trodde att någon kastat ut något på lastkajen.

På fråga om han såg om de började bråka på lastkajen svarar han ja, men att de hoppade ner från lastkajen. Han såg inte hur de var i förhållande till varandra då de hoppade ner. Det är inte högt säger Alexander, ca en halvmeter.

På fråga om hur de som slogs var klädda svarar han att den längre hade gul T-shirt och ljusblå jeans och den mindre hade en ljusgrå T-shirt och ev blå jeans.

På fråga hur deras skador såg ut svarar Alexander att den längre hade ett fått ett hack i pannan som det blödde från. Den mindre hade bandage/papper om huvudet/näsan efter att polisen kommit.

På fråga om någon av dem använt några tillhyggen svarar han nej.

På vilket sätt slogs de tillfrågas Alexander och han svarar att de låg på backen och drog i varandra och försökte slå varandra men det blev inte så mycket mer än brottning och armbågar. Då de reste sig igen sparkade den längre den mindre som föll på en gång och blev avsvimmad. Sparken var mot huvudet/ansiktet.

På fråga om den äldre som försökte stoppa bråket var med redan på lastkajen svarar han nej, det var han inte. Han hade dock gått tillbaka till lastkajen efter att han försökt bryta bråket.

På fråga vilka som satt på balkongen då slagsmålet var svarar Alexander, Anton Friberg (hans mamma är polis säger Alexander), Johan Ekman, Robin Österberg, Paul Wikström, Viktor Ganguly, Jonathan Reimertz, Viktor Hansen och Anton Belin. Alla utom Viktor Ganguly bor i Borlänge. Alexander kan få fram allas mobilnummer men har dem inte nu.

Uppläst och godkänt.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
LKJ

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Diariernr
2000-K16982-14

Hörd person	Ganguly, Victor		Personnummer
Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne	
Vittne	Nej		
Tolk	Språk		

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Rån Werners restaurang 20140718		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvare/ombud önskas	Försvare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare	Förhørsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Mats Eriksson	2014-07-18	21:30	21:32
Förhørsplats	Typ av förhör	Förhörssätt	
Stationsgatan, Borlänge	RB 23:3		
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

Victor Ganguly är en i sällskapet som ser bråket mellan killarna, Victor ringer och larmar om händelsen.

Victor ser hur den killen som sparkar ner den andre åker iväg i en bil. Victor noterar registreringsnumret på bilen som TRM 759.

Uppläst via anteckningar och godkänt.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Diarienum
2000-K16982-14

Hörd person		Personnummer	
Ganguly, Victor			
Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Ja	kontrollfrågor	
Tolk		Språk	

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Vittnesförhör gällande händelse bakom Werners restaurang fredag den 18 juli 2014

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare	Förhørsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Linda Johansson	2014-07-28	09:30	10:07
Förhørsplats	Typ av förhör	Förhörssätt	
Polishuset Borlänge	RB 23:6	Telefonförhör	
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

FL informerar om anledning till förhör enligt ovan.

Victor ombeds att berätta om händelsen.

Vi var ett sällskap på 10-11 personer som satt på balkongen/verandan ovanför lastkajen. Vi hörde att det var ljud av nått som föll och någon gick över och kollade vad det var. Då var det två unga män med bakgrund från mellanöstern som bråkade.

Han med gula tröjan såg arg ut i sitt kroppsspråk. Då jag gick över hade gula tröjan tagit stryppgrepp på den andra. Dom stod inte upp utan den ena satt på huk och den andra var över honom och höll stryptag.

Han som satt på huk satt på knä med ena handen på marken, och han i gul tröja stod bakom, hans kropp var nedhukad och hade stryptag med armen runt den andra killens hals. Han som blev angripen försökte dra bort den andra killens arm för att försöka få mer luft.

Sen kom en äldre man ut, troligen krogägaren, och han försökte ingripa men såg rädd ut. De såg ut att känna varandra alla ihop, jag fick bilden av att de jobbar ihop men det är inget jag kan säga. Jag vet inte om det är så.

Krogägaren stod lite på sidan först sen gick han dit och han med gula tröjan släppte taget och krogägaren ställde sig mellan dem. Han med gula tröjan tog några steg bak och cirkulerade samtidigt som han höll blicken på den angripne, och krogägaren gick och skulle se hur det var med den andra mannen. Gula tröjan sprang då emot den andra igen och gav han en spark på överkroppen eller huvudet. Den som blev sparkad tuppade av.

Han med gula tröjan verkade bli ängslig och kollade runt och såg oss och förstod att vi sett och han skrek åt oss att ringa ambulans, då pratade vi redan med er (polisen, FL:s anteckning). Han med gula tröjan sade att han ramlat.

Sen började han bli mer klar i huvudet han som blev sparkad på, och den andra plockade upp han och så gick han iväg med honom. Där förstod alla att dom förmodligen var vänner men som hamnat i bråk. De gick iväg runt hörnet och det var det sista jag såg.

FL ber Viktor beskriva närmare hur personerna agerade och var placerade när sparken kom.

Viktor säger att ena mannen satt på huk sedan han hade fått stryppgreppet. Krogägaren ställde sig emellan han och han med gul tröja. Han med gul tröja höll blicken på han som satt på huk och när han såg att krogägaren inte längre var emellan dem så sprang han fram och gav honom sparken som gjorde att han började blöda. Krogägaren verkade vara på väg att kolla hur det var med den andra när den killen blev sparkad.

Viktor säger att det var efter att sparken kom som Viktor och de andra reagerade över att även han blödde på ansiktet så det måste ha varit sparken som ledde till det.

Viktor säger att när krogägaren fick bort han med gul tröja så tog han med gul tröja sig i pannan så han upptäckte nog då att han blödde. Viktor såg inte hur han hade fått blod i pannan. Han såg inget sår på någon av dem utan såg blodet i sig. Viktor såg blod rinna ner i bådas ansikte. Han som hade gul tröja hade mer blod.

FL frågar vad som hände direkt efter sparken.

Viktor säger att han som blev sparkad var avtuppad i kanske 10-15 sekunder. Den andra såg ut att bli rädd och ängslig och kollade runtomkring sig och det var då han såg att de hade sett och bad dem ringa ambulans. Han försökte bära upp den andra killen och han började sen bli mer klar i huvudet, han plockade upp hono och gick iväg med honom. Viktor säger att han med gul tröja kan ha gått iväg en kort stund innan men han minns inte säkert vad som hände direkt efter sparken.

FL frågar om det var spontant som killen sade att den andra hade ramlat eller om de frågade något.

Viktor minns inte riktigt, killen såg att de hade tittat ned och nån kanske frågade "Vad har hänt?" och att det var då som han sade att han ramlade.

FL frågar om Viktor såg någon mer typ av våld förutom stryppgreppet och sparken han berättat om.

"Nej det är det enda."

FL frågar om någon av dem använde något typ av tillhygge under misshandeln.

Viktor säger nej, de hade inget i händerna, ingen av dem.

FL frågar om Viktor hade sett någon av dem tidigare under kvällen på samma plats.

"Nej."

FL frågar var de befann sig under misshandeln.

De var precis framför lastkajen.

FL frågar om Viktor har nån uppfattning om vad som lät, vid det ljud som han först uppfattade och sen insåg att det var bråk.

Viktor säger att det lät som att det föll ner sånt man ställer glasflaskor i, i en plastlåda – en drickaback. Viktor säger att han kanske kastade in honom i något som föll ner till marken när de kom ut. Men Viktor hörde bara ljudet.

FL frågar om personerna sade något till varandra under tiden.

Viktor säger att han inte tror dom sade något, varken dom eller krogägaren, det var inget skrik eller så.

FL frågar om krogägaren pratade med Viktor eller någon annan.

Nej. Han gick in sen när killarna gick runt hörnet.

FL frågar om Viktor tittade på killarna under hela tiden från det att han först såg strypgreppet till det att de gick runt hörnet.

Viktor svarar ja. Viktor gick inte iväg utan hade blicken på dem hela tiden.

FL frågar om Viktor såg en glasflaska ligga i närheten av killarna under slagsmålet.

"Nej jag såg ingen glasflaska."

Signalement:

Båda två var kring 25-30 år, den gula tröjan var en gul pikétröja, kortärmad, och han var längre än den andra, kanske 175-180 cm lång. Den andra var kanske 172-174 cm.

Han med gul tröja såg ganska muskulös ut och den andra såg lite mindre ut.

Viktor tror att båda hade jeans, de hade inte shorts i alla fall.

Uppläst och godkänt.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
LKJ

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Diarienum
2000-K16982-14

86

Hörd person	Ablay, Cemal		Personnummer
Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne	
Vittne	Nej		
Tolk	Språk		

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret			
Hörd angående bråket.			
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)		
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar	

Förhørsledare	Förhørsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Pär Israelsson	2014-07-18	21:32	21:47
Förhørsplats	Typ av förhör	Förhörssätt	
Werners rest. Borlänge	RB 23:6		
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

Cemal uppger att han såg att det var bråk på baksidan och gick ut och tog isär de båda killarna. Cemal uppger att de slog båda på varandra. Cemal uppger att han har sett dem tidigare på restaurangen, men kan inte säga vad någon av dem heter.

Cemal uppger att han skulle ringa efter polisen, men då gick de båda killarna iväg tillsammans.

Cemal som han uppfattade det hela var att de med och slogs båda två, men han såg ju inte hur det hela började eller vad var och en gjorde mot den andre.

På fråga om Cemal sett om de vunnit pengar vid spelautomaterna, så uppger Cemal att det vet han inget om.

När de både gick iväg skadade, så uppger Cemal att han frågat var de skulle, men de var då sams och gick iväg.

Förutom killen som kom in på restaurangen nu med polisen, så var den andra killen stor och kraftig och han har sagt till Cemal att han bor i Stockholm, det är allt han vet om honom.

Förhör uppläst och godkänt



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
LKJ

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Diarienum
2000-K16982-14

87

Hörd person Ablay, Cemal		Personnummer
Den hörde är Vittne	ID Styrkt Nej	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne Ägare till restaurang Werners på Stationsgatan
Tolk		Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Hörd ang RÅN genom att misstänkt ska ha slagit och sparkat målsäganden samt tillgripit 3000 kr på Stationsgatan i Borlänge 2014-07-20 ca kl 21.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare Ulrika Östh	Förhørsdatum 2014-07-20	Förhör påbörjat 13:22	Förhör avslutat 14:15
Förhørsplats	Typ av förhör RB 23:6	Förhörssätt Telefonförhör	
Förhörsvittne	Utskrivet av ULOS		

Berättelse

Cemal kallas även för Jamal och är ägare av restaurang Werners.

På fråga om det finns kameraövervakning på baksidan vid lastkajen till restaurangen svarar Jamal nej. Det är bostäder och garage intill men han vet inte om dom har några kameror.

Jamal tillfrågas om han känner den långa killen som var med i bråket och som heter Haji-Sharifi Bijan. Jamal svarar att han känner till båda killarna från bråket då det varit på restaurangen tidigare men inte deras namn.

Båda killarna som bråkade i förrgår kväll pratade hela tiden med varandra under kvällen.

Den mindre killen som fick stryk hade vunnit på kvällen säger Jamal. 1.900 kr på automaterna i Jamals restaurang. Killen som vunnit gav Jamal 100 kr och sade att han ville få 2000 kr och att han förlorat på Las Vegas på Indiska som ligger intill innan och att han skulle gå nu. Både den mindre och den längre killen gick ut från restaurangen tillsammans.

De var utanför restaurangen på Stationsgatan där den långa hade parkerat sin bil. De stod vid bilen och bråkade. Jamal sprang emellan dem och restaurangen då han var ensam på jobbet men han försökte dela på killarna.

På fråga hur de slogs svarar Jamal att båda slogs med händerna mot varandras ansikten och att båda blev blodiga. Båda sparkade mot varandra också svarar han på frågan om han sett

någon av dem sparka den andre. På fråga om någon av dem sparkade mot den andres huvud svarar Jamal att den längre sparkade mot den mindre som skyddade sig med sina fötter.

Den långa var lite starkare än den mindre och Jamal skickade iväg honom. Jamal sade till honom att han inte skulle bråka mer och att han skulle sticka därifrån. Då sprang den längre iväg.

Den mindre hade gått i backen men Jamal såg inte hur. På fråga om den mindre var avsvimmad något svarar Jamal en liten stund, 5-10 minuter max. Det var då Jamal ringde till polisen och ambulansen men det var upptaget.

På fråga om Jamal sett om någon slagit en flaska i huvudet på den andre svarar han nej.

På fråga om den längre ville ringa polisen eller ambulansen svarar Jamal nej. Den mindre frågade inte heller efter polis eller ambulans. Det var Jamal som ringde till polisen men det var svårt att komma fram. Ambulansen var det också upptaget till så han fick inte tag i någon av dem.

På fråga om Jamal sagt till någon av killarna att de inte skulle ringa till polisen svarar han nej.

Då han kom ut från restaurangen igen efter att ha ringt såg han att båda killarna gick därifrån tillsammans, "hand i hand". Han frågade killarna vad de skulle göra och var de skulle gå. Den långa sade att han skulle skjutsa den mindre till sjukhuset.

I går var den mindre killen inne hos Jamal. Då frågade Jamal honom vad de bråkade om. Killen svarade att när han vann 2.000 kr ville den längre kille ha pengar, 1.000 kr, från honom och då han sade nej hade den längre blivit förbannad.

På fråga om Jamal sett om de bråkade även på lastkajen bakom hans restaurang svarar han nej men att han inte vet om de gjort det tidigare och som han inte sett.

På fråga om Jamal stått på lastkajen och rökt och diskuterat kurdisk politik med killarna samma kväll som bråket svarar han nej. Jamal röker inte cigarett säger han.

Uppläst och godkänt.

Någon gång under förhöret fick en paus göras pga att Jamal arbetade samtidigt. Han återuppringdes och förhöret avslutades kl 14:15.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Diariernr
2000-K16982-14

Hörd person Ablay, Cemal	Personnummer		
Den hörde är Vittne	ID Styrkt Ja	Sätt kontrollfrågor	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne restaurangägare Werners
Tolk	Språk		

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret Kompletterande vittnesförhör		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare Linda Johansson	Förhørsdatum 2014-08-01	Förhör påbörjat 10:52	Förhör avslutat
Förhørsplats Polishuset Borlänge	Typ av förhör RB 23:6	Förhörssätt Telefonförhör	
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

FL frågar vad som fanns på lastkajen/lastbryggan som finns på Werners restaurang fredag den 18:e juli.

Cemal minns inte vad som stod där exakt den kvällen.

FL frågar vad som finns där i normala fall.

Cemal säger att om de köper grejer från Åbro till exempel och det finns backar eller kartonger som man ska skicka tillbaka till bolaget, eller sånt som man kan kasta, så lägger dom det i den bakre delen av restaurangen. Sedan när Cemal ska åka därifrån tar han med sig sakerna och ställer dem tillfälligt på lastkajen.

FL frågar om det kan ha stått backar eller kartonger med tomflaskor på lastkajen på kvällen fredagen den 18:e.

Cemal svarar nej. Dom förvarar kartonger med tomflaskor inne i restaurangen, inte ute på lastbryggan. Det är bara när han ska åka iväg med dom som han ställer dom där precis i samband med när han ska åka. Annars så finns kartongerna innanför lastbryggan, inne i restaurangen.

FL frågar hur många kartonger med tomflaskor som brukar stå innanför i normala fall.

Cemal säger att det är olika från dag till dag, det kan ibland vara en och ibland två.

Cemal säger att det som kan finnas mellan staketen på lastkajen är sopor som han tar med

sedan när han åker från restaurangen, men de lämnar aldrig kartonger eller backar med tomflaskor där. Han vet inte vad som fanns där just den 18:e.

FL frågar om Cemal har kommit på något mer gällande händelsen den 18:e som han inte har berättat i tidigare vittnesförhör.

Cemal säger nej. Han berättar att den lilla killen kommer till restaurangen ibland fortfarande. Den lilla killen trodde att Cemal kände den andra men de är båda två kunder hos honom bara, han vet inte deras namn. Den lilla killen sade att den andra hade stört honom på Indiska först.

Cemal berättar att en polis frågade honom igår om en man som skulle ha lånat ut spelkort till de där killarna. Cemal säger att det finns många som är 50-60 årsåldern som är araber, vilket polisen sade att han skulle vara. De lånar ibland spelkort av varandra. Om de är över 18 år så känner Cemal att det inte är hans problem. Han har ingen aning om vem av dom som kan ha lånat ut ett spelkort den där kvällen. Om han inte får ett foto eller så kan han inte säga vem det är.

Uppläst och godkänt.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Diariernr
2000-K16982-14

Hörd person		Personnummer	
Reimertz, Joaquim			
Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Ja	svenskt körkort	
Tolk		Språk	

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Vittnesförhör gällande händelse bakom Werners restaurang fredag den 18 juli 2014		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvare/ombud önskas	Försvare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare	Förhørsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Linda Johansson	2014-07-29	09:52	09:30
Förhørsplats	Typ av förhör	Förhörsätt	
Polishuset Borlänge	RB 23:6		
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

FL informerar om anledningen till förhöret enligt ovan.

Joaquim ombeds berätta om vad han såg och hörde.

Joaquim berättar att Johnatan, hans son, hade en massa grabbar på besök och de satt alla ute på altanen. Joaquim var på väg ut genom dörren när Johnatan och grabbarna kom inropandes att "dom sparkar ihjäl han", eller "sparkar ner han".

Joaquim springer ut på altan och ser en kille ligga ner precis nedanför kajen. Det var blod på hela asfalten. Framför honom var en lång kille i gul tröja som var blodig i ansiktet. Till höger var det en indier, han jobbar på Dalaindiskt kök.

Joaquim frågade indiern vad fan som händer och han svarade inte utan gick tillbaka till krogen, Dalaindiskt kök har också en bakdörr där. Han med gul tröja kollade upp och började skrika att han ramlade ner från kajen. Lastkajen är en ansats som bara är på en meter, säger Joaquim.

Sedan sprang han med gul tröja ut mot Wallingatan, och han kom tillbaka och lyfte upp killen och släpade ut han mot Wallingatan. Joaquim pratade samtidigt med polisen i telefon. Johnatan och någon eller några till hade sprungit ned för att hjälpa han som låg.

FL frågar hur länge killen med gul tröja var borta innan han kom tillbaka igen, och på vilket sätt han släpade bort killen.

Joaquim säger att han var borta en halvminut-minut innan han kom tillbaka igen. Killen som

låg var som ett kolli när den andra började lyfta upp och släpa med han, huvudet hängde ner. Han med gul tröja tog killens vänstra arm runt sin hals och tog tag i hans midja och släpade med honom. Killen kunde inte gå utan han släpade iväg honom.

FL frågar om Joaquim såg några skador på killen som han släpade iväg.

Joaquim säger att han inte såg hur han såg ut i ansiktet eftersom huvudet hängde ned.

FL frågar om Joaquim såg skador på killen med gul tröja, eller om det bara var blod han såg.

Joaquim säger att han hade ett sår i ansiktet. Han kollade upp snett mot Joaquim och då såg han att det var blod från ett sår på killens högra sida av ansiktet, någonstans vid tinningen.

FL frågar om Joaquim såg några föremål vid lastkajen.

Joaquim säger att Werners lastkaj är fyllt med grejer som är trasiga men han kom inte ihåg vad som låg där just då.

FL frågar om han såg några föremål nedanför lastkajen.

Nej.

FL frågar om Joaquim är säker på att indiern jobbar på Dalaindiskt kök.

Joaquim svarar ja, han ser honom där varje dag.

FL ber Joaquim beskriva hur indiern ser ut, som han såg till höger om lastkajen.

Joaquim säger att han har tuppkam som är cirka två-tre centimeter hög, 20-30 år, kanske 170 cm. Joaquim berättar att de har en plåtdörr in till sin restaurang till höger om Werners.

FL frågar om det alltså var indiern, killen med gula tröjan och killen som låg ned när han kom ut och tittade.

Ja.

FL frågar om han hade sett någon av killarna tidigare någon gång.

Joaquim säger att han kan ha sett den långa killen tidigare, det kan ha varit han som jobbar i köket på Werners men det är svårt att se de som jobbar där inne. Men den andra som låg ner har Joaquim aldrig sett tidigare.

FL ber Joaquim beskriva närmare hur killarna såg ut.

Båda var invandrare och han med gul tröja var lång, kanske ca 185-190, betydligt längre än den andra. Den gula tröjan var en t-shirt. Joaquim säger att han inte kommer ihåg om det var tryck på den, eller om det kan ha varit blod, något var det på tröjan. Båda hade normal kroppsbyggnad.

Killen som låg ned var mörklädd, blått eller svart tror Joaquim. Joaquim säger att han tror han hade långärmat för han kommer inte ihåg att han såg hud på överkroppen. Han kanske var 175-180 men det är svårt att avgöra eftersom han aldrig stod upprätt när Joaquim såg honom.

Joaquim säger att han har svårt att sätta ålder, de kan ha varit allt från 20-50 år.

Joaquim förevisas ett foto över lastkaj och balkong och ombeds visa var de två killarna var någonstans, samt indiern.

Joaquim säger att indiern stod på hans parkering, som är två parkeringar till höger om lastkajen.

Killen låg ned snett framför till vänster om lastkajen, men huvudet riktad mot innergården och han med gula tröjan framför.

Uppläst och godkänt.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Diarienum
2000-K16982-14

94

Hörd person Silverstam, Gustav		Personnummer	
Den hörde är Vittne	ID Styrkt Ja	Sätt ID-kort	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Tolk	Språk		

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret Vittnesförhör gällande händelse bakom Werners restaurang fredag den 18 juli 2014		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare Linda Johansson	Förhørsdatum 2014-07-25	Förhör påbörjat 08:40	Förhör avslutat 09:18
Förhørsplats Polishuset Borlänge	Typ av förhör RB 23:6	Förhörssätt	
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

FL informerar om anledningen till förhör enligt ovan.

Gustav ombeds berätta om händelsen.

Gustav säger att dom satt där ute på altanen som ligger precis ovanför Werners, 2-3 våningar upp. Han och dom andra var kanske 10 personer ungefär.

Nån skrek typ att det var bråk och alla blev intresserade. Gustav satt längst bort och var sist och ställa sig på sidan av balkongen för att kolla, så han hann inte se så mycket. Det var väldigt nära kajen så de fick nästan gå upp på räcket för att se.

Det var två killar i 25-årsåldern och båda var blodiga. Han minns att den ena killen var blodig i ansiktet, det kan ha varit den andras blod men Gustav såg att det rann ner i ansiktet på den ena. Gustav säger att en av dem senare fick en spark och blev avsvimmad, och det var inte han som blev avsvimmad som hade blod i ansiktet. Gustav såg dock själv inte sparken utan det har han bara hört av några av de andra som var där.

Gustav säger att de brottades när han såg dem. De låg båda ned, det var inget slagsmål. Gustav säger att han tror det var pubägaren som var där och försökte stoppa dem. Han försökte inte stoppa dom rejält, han lät dom brottas lite när dom var på marken innan han började försöka hålla i en och dra isär dem men det gick inget bra. Dom var starkare.

FL frågar om pubägaren var där från det att Gustav började kolla, eller om han kom dit under tiden.

Gustav säger att han inte såg pubägaren först utan sen plötsligt såg han honom, "han kan ha stått där utan att jag såg honom". Han såg när han försökte gå in, gå emellan dem.

Gustav säger att han såg bara när de låg och brottades och sedan gick han tillbaka till sin plats på altanen för han tycker inte om att kolla när det blir bråk och slagsmål. Så efter det hörde han bara och efter ett litet tag hörde han en smäll, en dunk, och undrade vad som hände. Och alla sade att den ena är riktigt groggy för han hade blivit sparkad i huvudet sade någon.

Gustav gick fram och kollade och då såg han riktigt borta ut den ena killen, så Gustav antar att han fick en spark i huvudet men den såg inte han. Gustav såg att han låg ner och han såg helt avsvimmad ut i 1-2 minuter och kunde inte röra sig.

Gustav säger att de alla började agera då och sade att de måste ringa någon och sedan var det nog Jonathans pappa och någon till som ringde. Sen såg han oss den andra killen, han som ska ha sparkat den andra, och han försökte hjälpa killen upp. Han sade även åt Gustav och hans sällskap att ringa ambulans. Gustav tror att de var vänner som kom i bråk, eftersom han inte stack därifrån direkt utan försökte hjälpa den andra.

Gustav säger att det blev lite prat om vem som skulle ringa och så och nån gick ner för att kolla hur det var.

FL frågar från vilket håll Gustav såg händelsen. Gustav säger att han såg det hela snett högerut, neråt, för han hamnade längst bort på balkongen.

Gustav förevisas foto från brottsplatsen daterat 20140722 .

Gustav uppger att balkongen är den som syns i bild precis ovanför med rött staket.

Gustav säger att han stod och kollade på den högra delen av balkongen så som man ser det på bilden.

FL frågar om Gustav såg några slag eller sparkar.

Gustav svarar nej. De höll om varandra som i vanlig brottning och låg ner och rullade runt. Det var nog därför det var svårt att få loss dem för de höll i varandra. De rullade inte så mycket men typ om vem som skulle ligga överst ungefär, det var inte så intensivt, som om de kanske var trötta och hade slagits mer innan det som Gustav såg.

FL frågar om någon av dem pratade/sade något under tiden.

Nej, men killen som inte var helt borta sade åt dem att ringa ambulansen när den andra låg avsvimmad.

FL frågar var de låg och brottades någonstans.

Gustav säger att de låg precis framför lastkajen, kanske 1-2 meter ifrån.

FL frågar om någon av dem verkade ha övertag eller var starkare än den andra när de brottades.

"Nej, inte som jag såg, de höll i varandra."

FL frågar om någon av dem använde något tillhygge.

"Nej."

FL frågar om det fanns några föremål i närheten intill dem, som han lade märke till.

"Nej."

FL frågar om han såg någon flaska ligga där.

"Nej."

FL frågar om Gustav såg några skador på killen som låg ner, när han låg ner.

Gustav såg inget blod men såg att han var helt borta.

FL frågar om Gustav såg blod någonstans förutom i ansiktet på den ena.

Gustav säger att han såg att det hade droppat blod på marken men det såg han inte under tiden det här hände utan efteråt. Han minns inget mer än så om vart det var blod.

FL frågar om Johnatans pappa också satt med killarna på balkongen.

Gustav tror inte det, han undrade vad som hände och kom ut och ringde sen direkt när de sade det.

FL frågar om Gustav såg någon av de två killarna som slogs tidigare under kvällen.

"Nej."

FL frågar om han känner någon av killarna.

Nej, han har aldrig sett dem tidigare.

FL ber Gustav beskriva signalementet på båda två.

Gustav tror han som var blodig är kurd, Gustav känner en del kurder men kände inte igen den här killen. Han hade svart kort hår. Gustav tror han jobbade där, han hade ett förkläde från puben och Johnathan sade att han jobbar där. Ett sånt förkläde som en som jobbar på pub skulle ha. Han tror han hade en orange tröja, han som enligt Gustavs kompisar ska ha sparkat den andra. Eller så var det förklädet som var orange, det var någon ljus färg i alla fall. Tror det var en ljus pikétröja.

Den andra killen hade också svart, kort hår. Han var lite skäggig. Han hade en mörk tröja, antingen en huvtröja eller en t-shirt. När det kom några civilpoliser senare pratade de med honom.

FL frågar om kroppsbyggnaden.

Gustav tror att den som sparkade var längre, det såg ut som han var lång. Båda var smala. De hade "medelkroppsbyggnad". Inte märkbart muskulösa.

Uppläst och godkänt.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Diariernr
2000-K16982-14

Hörd person		Personnummer	
Ekman, Johan			
Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Ja	svenskt körkort	
Tolk		Språk	

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Vittnesförhör gällande händelse bakom Werners restaurang fredag den 18 juli 2014

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvare/ombud önskas	Försvare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare	Förhørsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Linda Johansson	2014-07-25	13:19	13:43
Förhørsplats	Typ av förhör	Förhörsätt	
Polishuset Borlänge	RB 23:6		
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

FL informerar om anledningen till förhör enligt ovan.

Johan ombeds berätta om händelsen.

Johan säger att han satt på balkongen och hörde att pallar eller glas ramlade ner, det rasslade till, Johan tänkte att de slängde ut nått därifrån. Han vet inte vad det var som lät. Johnatan sade att det var bråk och Johan trodde att han skämtade. Johnatan började i alla fall kolla och då gjorde de andra det också.

När Johan kom fram och såg låg båda två ner på varandra och brottades eller vad man ska säga. Johan kommer inte ihåg var de höll i varandra. Krogägaren stod på lastkajen och kollade först, och sen när han såg att Johan och dom andra såg det hela gick han emellan. Johan kommer inte ihåg på vilket sätt han gick emellan.

Johan säger att han skulle byta plats sen så han såg bättre, han stod först rakt ovanför lastkajen och killarna var precis utanför lastkajen, framför. Johan flyttade sig då mer på sidan av balkongen och när han såg killarna igen så låg den ena och den andra sparkade i huvudet på den som låg. Han sparkade honom ordentligt, så han däckade. Han som hade sparkat gick därifrån. Han som sparkade blödde i ansiktet, men Johan vet inte vad som hade hänt innan som ledde till att han blödde.

Killen gick därifrån runt husknuten och kom tillbaka någon minut efteråt. Han skrek då åt Johan och de andra att ringa ambulans och de ringde polis och ambulans. Och när killen kom tillbaka började han försöka lyfta den andra killen som fortfarande låg ner för att försöka gå iväg och Johan och dom andra sade åt honom att lägga ner honom eftersom det inte är bra att

göra så när någon är däckad.

FL frågar hur länge killen låg däckad.

Johan säger att det kanske var fem minuter.

Johan säger att killen inte var riktigt klar när den andra tog upp honom, han typ kramade och lyfte nästan iväg honom, den andra kunde knappt gå. De gick bort från husknuten på det sättet.

Johan berättar att Johnatans pappa frågade killen som sparkade vad som hade hänt, det var när killen låg avsvimmad. Killen sade då att han hade ramlat, trots att alla hade sett vad som hänt.

FL frågar var krogägaren befann sig när killen fick sparken.

Johan säger att han höll i och skulle hjälpa killen upp när sparken kom, men killen var liggandes då sparken kom och då krogägaren skulle hjälpa upp honom.

FL frågar om han såg några slag eller sparkar förutom brottningen och sparken han berättat om.

"Nej."

FL frågar vilka skador som Johan såg.

Han som sparkade hade vid ögonbrynet en massa blod men Johan såg inte hur det hade gått till. På den andra såg Johan knappt nåt. Och sen när den andra gick iväg honom var hans huvud bortvänt så Johan vet inte hur det såg ut då.

FL frågar om det fanns någon flaska, glasflaska nära de som bråkade.

"Nej inte som jag såg."

FL frågar om någon flaska användes i slagsmålet.

"Nej."

FL frågar om någon verkade ha övertaget när de brottades.

Johan säger att det inte var något som han tänkte på, det gick snabbt.

FL frågar om Johan känner någon av de inblandade.

"Nej."

FL frågar om han sett någon av dem tidigare under kvällen.

"Nej."

FL ber Johan beskriva hur de såg ut, kläder m.m.

Johan säger att han som sparkade var ganska lång och hade gul tröja på sig och några byxor. Han hade kort hår.

Den andra var ganska kort men såg ganska biffig ut. Han hade också ganska kort hår. Johan tror att den killen hade lite mörkare kläder men känner sig osäker på det. Han kommer inte ihåg om någon av dem hade någon typ av skäggväxt. Vad gäller hudfärg var de inte av svenskt ursprung men de hade inte väldigt mörk hy heller.

FL frågar om Johan vet vilken relation de kan ha haft till krogägaren.

Johan säger att det kändes som att han som sparkade jobbade där eller att de kände varandra.

FL frågar om krogägaren pratade med Johan och de andra.

Johan säger att han frågade krogägaren vad som hade hänt. Då sade han "Nej men de här är kompisar". Han sade inget mer.

FL frågar om han hörde om någon av de inblandade pratade med varandra.

"Nej, inte vad jag hörde."

Johan tillägger att han såg blod på backen när de gick därifrån, framför lastkajen.

ÖVRIGT

Johan fick se fotot på brottsplatsen som är över altanen/balkongen och där visade han hur han först stod i mitten rakt ovanför lastkajen och såg då inte bra och gick sedan över till ena sidan av balkongen.

Uppläst och godkänt.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Diariernr
2000-K16982-14

100

Hörd person	Vikström, Pål			Personnummer
Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne	
Vittne	Ja	svenskt körkort		
Tolk				Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Vittnesförhör gällande händelse bakom Werners restaurang fredag den 18 juli 2014

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)		
Försvare/ombud önskas	Försvare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar	

Förhørsledare	Förhørsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Linda Johansson	2014-07-28	15:03	15:26
Förhørsplats	Typ av förhör	Förhörsätt	
Polishuset Borlänge	RB 23:6		
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

FL informerar om anledning till förhör enligt ovan.

Pål ombeds berätta om händelsen som Pål ska ha bevittnat från balkongen vid Werners lastkaj.

Pål berättar att dom hörde oljud där nere och blev nyfikna och kollade över kanten på balkongen. Det lät som att det smällde i metallgolv.

När Pål fick se vad som hände var det två som låg på backen och brottades. De låg snett till vänster, framför lastkajen.

Pål säger att en av dem var större och hade gul tröja. Den större killen hade armen runt den andres hals i ett grepp, den större satt som på knä ovanför den andra som låg under men också lite på knä. Greppet varade i kanske 10-15 sekunder.

Sedan kom en person som Pål tror är krogägare och killen som var större släppte den andra och backade undan litegrann. Krogägaren försökte då dra upp killen som låg, han försökte dra upp honom bakifrån honom och då sparkade den andra killen denne först i bröstkorgen och sen i ansiktet så att han svimmade av.

Sen stack först den större killen men kom tillbaks efter en liten stund och såg att den andra låg kvar. Det var bara en kort stund som den andra var borta, de hann förlora sikten på honom men sen kom han tillbaka rätt snabbt. När han kom tillbaka såg han att Pål och de andra kollade och då sade han åt dom att ringa ambulans och sade åt dom att killen hade ramlat, han som han hade sparkat.

Den större killen började försöka lyfta upp och bära den andra. Han tog först tag bakifrån under hans armar och då var han medvetlös och bara hängde där. Någon sade åt honom att lägga ned honom och inte ta upp honom.

Pål säger att han inte vet var krogägaren gick, han kanske gick tillbaks in.

Den andra killen kvicknade till efter en stund och den större stöttade honom över axeln och tog honom därifrån. Killen såg fortfarande yr ut då men lyckades hålla sig på fötter med hjälp av den andra.

FL ber Pål att beskriva omständigheterna kring sparkarna närmare.

Pål berättar att krogägaren försökte dra upp killen på fötter bakifrån och då kom den andra killen och sparkade honom. Killen stod som med axeln mot killen när han sparkade så sparken kom lite från sidled. Det var två hårda sparkar efter varandra. Den första träffade bröstkorgen och sedan var det som att killen som sparkade märkte att den första sparken inte tog ordentligt så han sparkade igen direkt efter vilket träffade ansiktet och det var då han svimmade av.

FL frågar om Pål minns vilket ben han använde när han sparkade.

Pål säger att det var killens vänstra ben båda gånger och han träffade killen med vristen i ansiktet.

FL frågar om det var hårda eller lösa sparkar.

Pål säger att det var hårda sparkar, båda två sparkarna var lika hårda.

FL frågar om Pål såg några slag.

"Nej."

Pål säger att båda två var blodiga när de låg på marken så de hade ju bråkat innan. De var båda blodiga i ansiktet och det var blod på backen efteråt.

Pål uppger att han som sparkade såg ut som han blivit riven i ansiktet som det blödde från. På ena sidan av pannan var det rivsår.

Vad gäller den andra killen tror Pål att det blödde från hans näsa men känner sig osäker.

FL frågar om någon av killarna hade något i händerna när han såg dem.

"Nej."

FL frågar var de befann sig under misshandeln. (Pål förevisas foto på lastkaj och balkong)

Pål visar att de först var snett framför till vänster om lastkajen, när han först såg dem, sedan var de lite närmare lastkajen när sparken kom.

FL frågar om det fanns några föremål i närheten av där misshandeln skedde.

"Nej."

FL frågar om Pål sett någon av dem tidigare under kvällen.

"Nej."

FL frågar om han känner någon av dem.

"Nej jag aldrig sett dom."

FL ber Pål beskriva hur de såg ut.

Han som sparkade var lite längre och hyffsat grov. Han hade en gul t-shirt med mönster och jeans.

Den andra var inte lika grov men lite. Båda hade utländskt ursprung. Pål tror att den andre hade mörkgrön t-shirt och jeans.

FL frågar om de pratade något med varandra under tiden.

Den som sparkade bad dem ringa ambulans. Den som Pål tror är krogägare sade att dom är kompisar, det var när den stora killen gick därifrån efter sparken, innan han kom tillbaka, som krogägaren sade det.

Uppläst och godkänt.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Diariernr
2000-K16982-14

103

Hörd person Reimertz, Jonathan	Personnummer		
Den hörde är Vittne	ID Styrkt Ja	Sätt Id-kort	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Tolk	Språk		

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Vittnesförhör gällande händelse bakom Werners restaurang fredag den 18 juli 2014

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare Linda Johansson	Förhørsdatum 2014-07-28	Förhör påbörjat 11:02	Förhör avslutat 11:36
Förhørsplats Polishuset Borlänge	Typ av förhör RB 23:6	Förhörssätt	
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

FL informerar om anledning till förhör enligt ovan.

Johnatan ombeds berätta om händelsen.

Johnatan berättar att de satt på altanen ovanför lastkajen till Werners, och hörde hur det började skramla, typ som i en container med glas. Johnatan skämtade då om att det var slagsmål, och sen 10 sekunder senare så såg han att det ju faktiskt var det.

Han såg två som var på varandra.

Johnatan berättar att det var en kortare kille som låg underst och den andra killen satt på honom, de nästan låg på varandra. Den stora killen, som var ovanpå, matade slag på den som låg under, det var knytnävsslag. På fråga om hur många slag och var slagen träffade säger Johnatan att han var så chockad av vad som hände så han minns inte exakt, men det kanske var ungefär tre slag i ansiktet och två på kroppen som han såg. Den som låg under skyddade sig och fick in kanske nått slag men han minns inte det slaget specifikt.

Johnatan säger att den stora hade ett spräckt ögonbryn, men det kan ha funnits där när de kom ut eller så hände det när de låg. Johnatan såg bara att det var spräckt.

Johnatan säger att krogägaren kom ut och tog bort han som var uppepå och skulle sen hjälpa den andra upp och det var då sparken kom. Krogägaren sade något till honom innan han tog bort honom, han som låg överst flyttade på sig nästan självmant när krogägaren ryckte bort honom.

FL ber Johnatan att mer i detalj beskriva situationen då sparken kom.

Krogägaren skulle hjälpa killen som låg upp från marken, han tog tag i honom bakifrån och då blev det nästan som att pegga upp en boll, för den andra killen kom och gav den andra en brutal spark som måste ha träffat någonstans vid huvudet för han däckade direkt. Den mindre killen var som på knä halvliggandes när krogägaren höll på att dra upp honom när sparken kom. Han däckade totalt.

Johnatan säger att krogägaren måste ha gått in precis efteråt för han såg inte honom mer efter det, men det är ett tak över lastkajen så han kan ha stått där eller gått in, Johnatan vet inte.

Johnatan uppger att personen som sparkade först började gå bort snabbt, men sedan kollade han tillbaka och det verkade som att han kom på vad som hade hänt, vad han hade gjort, och ville kolla om den andra överlevt. Johnatan säger att det såg ut som att killen dog när sparken kom, det var riktigt brutalt, som nått man ser på film och inte i verkligheten.

Killen som sparkade kom i alla fall tillbaka och såg Johnatan och den andra och sade först till dem att den mindre killen hade ramlat och sen sade han "Ring ambulans!", "Ring ambulans!". Han försökte sen dra upp honom och de sade till honom att de har ringt ambulans och att han ska vänta.

Johnatan säger att han och en kompis, Anton Belin, sprang ner och då var den båda killarna borta. Johnatans kompisar sade att han hade släpat honom runt hörnet. När Johnatan och Anton sedan kom runt hörnet stod den stora killen och höll upp den andra mot ett träd för att han skulle kunna hålla balansen. Då var den mindre killen vid medvetande.

Den stora killen, som sparkat, sade till Johnatan och Anton "Han kommer inte ihåg nånting, det sista han kommer ihåg är att han viftat med en flaska.". Johnatan och Anton berättade för dem att de ringt ambulans och bad dem att vänta där ute men de orkade inte vänta så de gick in på Werners igen. Den mindre killen kunde knappt prata och kom inte ihåg något när Johnatan och Anton kom fram till dem.

Johnatan säger att det här med att den andra viftat med en flaska är inget som han såg, det var bara som den stora killen sade. Johnatan säger att han inte såg några skärsår och han såg inga krossade flaskor och ingen av dem hade flaskor i sina händer under slagsmålet.

Johnatan säger att de tror att den stora killen jobbar på Werners, det såg ut som det och eftersom flög ur från bakvägen av Werners.

Johnatan säger att allt gick så snabbt och det var när sparken kom som Johnatan och de andra började ropa på honom att de skulle vänta och att de ringt ambulans. De sade åt honom att lägga honom i framstupa sidoläge och Johnatan och den andra sprang ner för att hjälpa.

FL frågar hur den större killen stod i förhållande till den mindre innan han sparkade honom.

Johnatan säger att den stora hade gått bort 2-3 meter sen vände han sig om och gick fram ett par steg och sparkade honom.

FL frågar var killarna befann sig när Johnatan såg dem ligga ovanpå varannra och när sparken kom – Johnatan förevisas ett foto över lastkaj och balkong/altan.

Johnatan säger att när han först såg dem låg de till snett till vänster, framför lastkajen. När sparken kom, efter att krogägaren lyft bort den andra, var den mindre killen något närmare

lastkajen.

FL frågar om Johnatan hade sett dem tidigare under kvällen.

"Nej."

FL frågar om Johnatan känner någon av killarna.

"Nej."

FL frågar om signalementet på killarna.

Johnatan säger att den större som sparkade hade en färgglad tröja, han är rätt säker på att den var orange. Båda var kurder, turkiskt utseende. Den större, som sparkade och slog, var välbyggd, muskulös. Han hade backslick-aktigt hår, fast kort hår.

Den mindre var kortare och spinkigare och hade krulligt hår och t-shirt. Civilpoliserna pratade med den korta utanför senare.

FL frågar vilka skador som Johnatan såg på de båda.

Johnatan säger att den större hade ett spräckt ögonbryn.

Den kortare killen hade fläskläpp, han kan ha haft mer skador men Johnatan kommer bara ihåg fläskläppen på den mindre och det spräckta ögonbrynet på den större. Båda var blodiga i ansiktet när Johnatan såg dem efteråt.

FL frågar om någon av de inblandade sade något till varandra under händelsen, killarna eller krogägaren.

Johnatan säger att krogägaren sade något men Johnatan vet inte vad, det var precis innan han ryckte bort den stora. Det kanske var att han skulle sluta eller något men Johnatan vet inte.

Uppläst och godkänt.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Diarienum
2000-K16982-14

106

Hörd person	Belin, Anton			Personnummer
Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne	
Vittne	Ja	ID-kort		
Tolk				Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Vittnesförhör gällande händelse bakom Werners restaurang fredag den 18 juli 2014		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare	Förhørsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Linda Johansson	2014-07-29	13:35	
Förhørsplats	Typ av förhör	Förhörsätt	
Polishuset Borlänge	RB 23:6		
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

FL informerar om anledning till förhör enligt ovan.

Anton ombeds berätta om vad han såg och hörde.

Anton berättar att han satt med en massa kompisar på kompisens balkong och tog det lugnt. De hörde en smäll och en kompis sade "Nu är det slagsmål", utan att ha sett det. Någon gick upp och kollade och då var det slagsmål.

När Anton kom fram såg han en kille ligga över en annan och hålla ner han. Anton säger att han tror båda blödde i ansiktet då. Så låg dom sådär ett tag och så kom nån ut från Werners och de pratade på något annat språk. Han som kom ut från Werners petade på killen i ryggen, han som höll ner den andra. De pratade och han petade. Anton vet inte vad de sade.

Sen tog han som höll ner killen några steg bakåt och sparkade den andra killen i ansiktet. Han lade sedan in en till spark som Anton inte vet var den träffade. Anton säger att den första sparken var ungefär som en straffspark i fotboll, det var en kort spring och sen en spark. På fråga om det var en hård eller lös spark säger Anton att det var en hård spark. Killen låg helt orörlig efteråt, han var helt utslagen.

Anton säger att då ringde hans kompis pappa polis och/eller ambulans.

Anton berättar att han som sparkade gick iväg och kom tillbaka igen och då såg han att Anton och dom andra hade sett allt, och han sade då att dom hade ramlat. Antons kompis sade åt honom att lägga killen i framstupa sidoläge. Anton och en kompis gick för att kolla hur det var med han som låg, för han var helt utslagen.

Anton och kompisen kom ut från Johnatans bostad på Stationsgatan och när de skulle gå mot hörnet så höll killen som sparkat den andra nästan på att bära runt på killen. De var på väg ut på Stationsgatan och killen som hade sparkat bad dom att ringa taxi, han såg att de kollade på dem. Anton och kompisen sade till honom att de måste vänta för den andre behöver ambulans. Killen blödde ju och var helt utslagen fortfarande.

Killen som sparkade sade att den andra hade slagit en flaska i huvudet på honom och att han var väldigt full. Dom väntade inte på ambulansen där ute utan de gick båda in på Werners.

FL frågar hur smällen lät som, den som Anton hörde först.

Anton säger att det lät som att det var metall eller plast, som att de hade råkat ha ner något på vägen ut från kajen.

FL ber Anton att mer i detalj beskriva vad han såg att killarna gjorde när han först såg dem från balkongen.

Anton säger att den ena låg på knä med huvudet nedåt och den andra stod böjd över och höll ner honom. *Anton visar med kroppsspråk hur den ena böjde sin arm framför sig runt den andres kropp.*

FL frågar var någonstans han höll fast armen på den andre.

Anton säger att om han kommer ihåg rätt så höll han fast under revbenen ungefär. Krogägaren kom dit och knackade på hans rygg och sade något. Killen såg väldigt förbannat ut och backade några steg och gick runt lite och sen sparkade han killen. Anton säger att killen låg ner och var på huk när han fick sparken.

FL frågar var krogägaren befann sig när sparken kom.

Anton säger att han stod lite bakom han som blev sparken när han fick sparken. Han kollade på eller vad man ska säga.

FL frågar om killen sade något mer till Anton och kompisen senare, förutom att de skulle ringa taxi och att den andra slagit honom i huvudet med en flaska.

Anton svarar nej, men dessförinnan när han såg att de hade sett vad han hade gjort vid lastkajen så sa han att "vi ramlade".

FL frågar om Anton såg några slag.

"Nej, jag såg bara sparkarna", säger Anton.

FL frågar om de hade något i händerna, någon av dem, när de var vid lastkajen.

"Nej."

FL frågar om det fanns något föremål runtomkring dem vid misshandeln?

"Nej."

FL frågar om det fanns någon flaska där i närheten, med tanke på vad killen sade om det.

"Nej."

FL frågar vilka skador som Anton kunde se, och/eller var han såg blod på dem.

Anton säger att han som sparkade hade något vid ögonbrynet. Han som blev sparkad tror Anton hade nåt liknande men vet inte säkert för han låg liksom under den andra.

Anton tror båda blödde i ansiktet men kan inte säga säkert.

FL frågar om Anton hade sett någon av dem tidigare.

"Nej."

FL förevisar fotografiet över brottsplatsen och balkongen och ber Anton visa var han stod när han såg det hela.

Anton säger att där han stod så såg han killarna något snett nedåt åt vänster från balkongen.

FL ber Anton beskriva hur killarna såg ut.

Båda var smala. Han som sparkade hade gul pikétröja och var rätt lång. Han hade någon form av träningsskor/springsskor och jeans. Han hade lite skäggväxt.

Han som blev sparkad var kortare och hade blå tshirt. Han hade byxor eller jeans, inte shorts iallafall. Båda hade ganska kort hår, vanlig längd på håret. Lite skäggväxt.

Uppläst och godkänt.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Diariernr
2000-K16982-14

109

Hörd person Friberg, Anton	Personnummer		
Den hörde är Vittne	ID Styrkt Ja	Sätt ID-kort	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Tolk	Språk		

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret Vittnesförhör gällande händelse bakom Werners restaurang fredag den 18 juli 2014		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvare/ombud önskas	Försvare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare Linda Johansson	Förhørsdatum 2014-07-25	Förhör påbörjat 09:33	Förhör avslutat 10:10
Förhørsplats	Typ av förhör RB 23:6	Förhörsätt	
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

FL informerar om anledning till förhör enligt ovan.

Anton ombeds berätta om händelsen.

Anton berättar att de satt på balkongen och Anton hörde hur det smällde i nån container där nedanför. Dom var en massa killar i sällskapet och det var någon som sade att det är slagsmål. Anton trodde först de som sade det skojade, men sen gick det 10-15 sek och två-tre av de andra gick fram och kollade ner och de sade att det är slagsmål. Då gick även Anton dit och kollade och det var då tre personer ute på lastkajen.

En såg ut att vara någon halvchef som stod och försökte dra isär de andra två. Den som gick emellan såg ut att vara cirka 20 år äldre. Anton säger att han antar de två killarna är anställda, det såg ut som båda hade något förkläde från Werners.

Anton säger att det första han såg var att den ena killen höll tag i den andra. Båda stod men den ena nästan hängde i den andras armkrok. De stod bredvid varandra och den ena höll ner den andra med armen runt halsen eller ned mot axeln som i stryptag så att den andra var nedåtböjd. Anton kommer inte ihåg säkert var killen höll armen runt den andre, men någonstans mellan halsen och axeln. Killen blev nedåtlutad på grund av taget som den andra höll.

"Halvchefen" stod bakom han som blev framåtlutad av greppet och försökte dra loss honom bakåt. När chefen gjorde det och killen blev något mer upprätt så tog den andra killen ett steg fram och sparkade honom i huvudet. Anton är säker på att den andra killen sparkade honom i huvudet, han tror att chefen fortfarande då höll i killen och att killen var lite framlutad när han

fick sparken. Den som sparkade stod rakt framför så de stod mittemot varandra när sparken kom.

Anton säger att han tror att killen efter den första sparken stampade eller sparkade mot den andres kropp igen men Anton minns inte var, och han tror också att chefen då fortfarande höll i honom och att chefen sedan lade ner honom och den andra killen gick iväg. Han känner sig dock inte lika säker på vad killen gjorde efter den första sparken i ansiktet.

Killen som sparkade gick iallafall därifrån i cirka trettio meter och vände sedan och kollade tillbaka och såg den andra ligga kvar. Då gick killen tillbaka och skulle hjälpa honom. Anton och de andra sade åt honom att lägga killen i sidoläge men han förstod nog inte vad de sade, han lade honom på rygg. Två i Antons sällskap sprang ner för att hjälpa.

Anton säger att killen låg avsvimmad i kanske 20-30 sekunder. Den andra killen lyfte upp killen och gick med han därifrån sedan, de gick mot Wallingatan.

FL frågar var killarna befann sig när den ena höll i den andre och när sparken kom.

Anton säger att dom var på samma ställe hela tiden och det var precis nedanför lastkajen.

FL frågar var chefen befann sig sedan killen blivit sparkad.

Anton tror att chefen fortsatte hålla i honom och lade sedan ned honom, han höll sig nog däromkring efteråt. Han kollade upp mot Anton och de andra och skrattade och sade att de var kompisar. Det var inte som att han hånskrattade, det verkade som att han var rädd för att de skulle larma polis och mena på att det inte var så allvarligt.

Anton berättar att han som gett sparken skrek åt Anton och de övriga att ringa ambulans när han kom tillbaka då den andra killen fortfarande låg ner.

FL frågar om han såg några skador på de inblandade.

Anton säger att de blödde redan när han såg dem från början så de hade väl slagits innan. Båda hade blod i ansiktet Anton såg inga jack eller så. Det rann från båda när de var framåtböjda.

FL frågar om någon form av tillhygge användes.

Nej.

FL frågar om någon flaska användes, eller om han såg en flaska i närheten.

Nej, inget sånt.

Anton säger att Johnatan Reimerts sade någonting om att den andra killen skulle ha slagit en flaska i huvet på den andra men Anton vet inte var Johnatan fick det ifrån.

FL frågar om de inblandade sade något under händelsen.

Anton säger att chefen sade något på deras språk, det var bara ett ord hela tiden så det var säkert "Sluta!", "Sluta!" eller något liknande. Anton säger att killen nästan grät och skrek när han bad killarna ringa ambulans efter åt, och sade typ "Snälla gör nått!".

FL frågar om Anton sett någon av killarna tidigare under kvällen.

Nej.

FL frågar om Anton känner någon av dem.

Nej

FL ber Anton berätta hur de såg ut, signalement.

Alla tre var invandrare, ingen hade långt hår. Anton säger att han tror han som gav sparken var lite längre än den andra. Chefen såg 20 år äldre. De andra två såg ut att vara i 25-30 års ålder.

När det gäller ansiktsbehåring kommer inte Anton ihåg men inget stort skägg i alla fall. Han minns inte klädsel överhuvudtaget. De hade normal kroppsbyggnad.

Uppläst och godkänt.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Diariernr
2000-K16982-14

112

Hörd person	Hansen, Viktor			Personnummer
Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne	
Vittne	Ja	svenskt körkort		
Tolk				Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Vittnesförhör gällande händelse bakom Werners restaurang fredag den 18 juli 2014		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare	Förhørsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Linda Johansson	2014-07-29	11:26	11:51
Förhørsplats	Typ av förhör	Förhörsätt	
Polishuset Borlänge	RB 23:6		
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

FL informerar om att förhöret gäller händelsen bakom Werners restaurang som skedde då Viktor och hans kompisar var på balkongen ovanför.

Viktor ombeds berätta om vad han såg och hörde.

Viktor berättar att de satt på Johnatans balkong. De hörde glasflaskor som ramlade, och Johnatan sade på skoj "Nu äre slagsmål!". En ställde sig upp och kollade och sade "Fan det är ju slagsmål!". Alla ställde sig då och kollade längs staketet.

Viktor säger att han såg två killar i bråk och en som han tror är Werners ägare. En av killarna var i överläge och den andra i underläge. Han i underläge satt eller halvlåg på knä lutad/hukad framåt medan den andra stod bakom, ovanför honom och höll i honom med armen runt killens hals samtidigt som han med andra armen slog honom i ansiktet.

På fråga om hur många slag och vilken typ av slag det var säger Viktor att han såg två knytnävsslag i ansiktet på den andra. Det var hårda slag, han vevade innan han slog. Efter slagen så släppte han honom och då föll killen framåt. Killen vände sig om på rygg och höll sig för ansiktet. Efter några sekunder försökte han ställa sig upp och då fick han en spark i ansiktet.

FL frågar om det var på nära håll eller på avstånd som killen sparkade honom och hur pass hård sparken var.

Viktor säger att han gick iväg och tog sats. Viktor förklarar att killen som slog först släppte den andra efter slagen, och sedan gick han iväg en liten bit, och sen när han såg att den andra

var på väg att försöka ställa sig upp så sprang han fram och sparkade honom i ansiktet. Det var en väldigt hård spark. Killen svimmade av.

FL frågar vad som hände direkt efter sparken som gjorde att killen blev avsvimmad.

Viktor säger att han tror att båda killen och krogägaren gick iväg en kort stund och sen kom bara killen tillbaka och han lyfte upp han som blev avsvimmad. Han tog tag runt axeln på killen och lade killen arm runt sin hals och bar iväg på honom. Killen kunde inte gå själv men kunde hålla upp sin kropp med hjälp av armen.

Viktor säger att killen måste ha vaknat sen för när Viktor lite senare gick ut såg han de stå och prata med varandra vid Intersport.

Viktor säger att två av hans kompisar sprang ner och skulle hjälpa till efter sparken.

Viktor berättar att när killen fick sparken gjorde krogägaren nått försök att stoppa, han klev ner från lastkajen och rörde lite på dem. Han sade något men kommer inte ihåg vad. Han stod nära just då sparken kom och han kollade på. Innan det stod han ovanpå lastkajen.

FL frågar om Viktor pratade med någon av killarna som var inblandade i slagsmålet. Nej.

FL frågar om de sade något till Viktor.
Nej.

FL frågar om de pratade med någon annan i sällskapet. Viktor säger att han hörde en av kompisarna fråga han som hade varit i underläge om han mätte bra och då svarade han bara ja, ja. Han gick in till Werners sedan.

Viktor såg den andra åka iväg i en vit bil senare. Bilen stod parkerad vid Intersport.

Viktor säger att krogägaren sade att de var kompisar och att dom hade ramlat. Viktor tror det var efter sparken som ägaren sade det. Det var först när krogägaren såg att Viktor och dom andra kollade som han försökte stoppa slagsmålet.

FL frågar om Viktor såg ägaren när killen bar iväg den andra.

Nej han syntes inte.

FL frågar om Viktor såg några skador eller något blod på killarna.

Viktor säger att han som var i överläge var blodig direkt när han såg honom, han hade två blodstreck i ansiktet som såg ut att komma från pannan men Viktor såg inte såret eller skadan.

Den andra killen var blodig i hela ansiktet men Viktor såg inte var blodet kom ifrån och den killen hade ryggen mot Viktor och dom andra nästan hela tiden.

FL frågar om någon av dem hade något i händerna när han såg dem.

Nej.

FL frågar om han såg något föremål i närheten av dem när de var i slagsmål.

Nej.

FL ber Viktor beskriva hur de såg ut.

Han som gav sparken och som var i överläge var kring 30 år, kurd, kort skägg, stubbigt skägg, mörkt kortklippt hår, muskulös, t-shirt och jeans. Han hade blåa skor, minns inte färg på övriga kläder. Han var längre än den andra, nästan ett halv huvud längre.

Den andra var kortare och inte så kraftigt byggd – inte så muskulös. Han hade blå t-shirt. Runt 30 år. Kurd, kort mörkt hår och ingen ansiktsbehåring.

FL frågar om Viktor hade sett någon av de inblandade tidigare.

Nej aldrig någonsin.

FL förevisar fotografi över lastkaj och balkong.

Viktor säger att han stod framför partytältet och såg dem båda rakt framför när killen höll halsgreppet och när sparken kom.

I förhållande till lastkajen var dom snett framåt åt vänster. När sparken kom hade killen flyttat på sig lite eftersom han vände sig från mage till rygg innan sparken kom.

Viktor säger att båda två hade ryggen mot dem när den ena höll i slog och den andra.

FL frågar om Viktor känner till vilka relationer som var mellan krogägaren och de som var inblandade i misshandeln.

Viktor säger att Johnatans pappa sagt att det var ägaren och en anställd men att han aldrig sett han som var i underläge tidigare.

Uppläst och godkänt.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Diariernr
2000-K16982-14

115

Hörd person		Personnummer	
Österberg, Robin			
Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Ja	ID-kort	
Tolk		Språk	

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Vittnesförhör gällande händelse bakom Werners restaurang fredag den 18 juli 2014		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare	Förhørsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Linda Johansson	2014-07-29	15:54	16:14
Förhørsplats	Typ av förhör	Förhörsätt	
Polishuset Borlänge	RB 23:6		
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

FL informerar om anledningen till förhör enligt ovan.

Robin ombeds berätta om vad han såg och hörde.

Robin säger att de var hemma hos Johnatan och spelade kort på hans balkong. Robin hörde väsen från soptunnor eller nått, och de skojade om att det var bråk eller nåt. Lite senare såg de två män i 20-årsåldern när de kollade från staketet på balkongen.

Robin säger att en håller runt midjan på den andra, det ser ut som de brottas nästan. Ägaren kommer precis efter. De håller på så ett tag och ägaren försöker splittra.

Sedan kollade Robin bort snabbt och så hör han de andra säga "Oj jävlar" eller något, de reagerade på något märkte Robin. Då hade tydligen den andra killen fått spark i huvet. När Robin kollade såg han killen ligga där medvetslös på backen.

Den andra såg ut att vara lite rädd och försökte väcka honom. Han skakade på honom och försökte prata med honom. Han såg också Robin och dom andra och han sade att "vi ramla" och sade till dem att ringa ambulans.

Killen vaknade till och han bar som han därifrån. Han höll i runt honom och de gick därifrån. Det såg ut som att killen kunde gå lite sådär. Han hade armen runt den andres axel som stöd.

FL ber Robin beskriva närmare hur de båda agerade när Robin säger att de såg ut som de brottades, när han först såg dem.

Robin säger att den ena hade ett grepp runt magen på den andra som låg böjd framåt. På fråga om det var en eller båda armarna runt magen på killen säger Robin att han hade båda armarna runt killen. Ägaren försökte sära på dem.

FL frågar om de båda fortfarande var i den ställningen när Robin kollade bort.

Robin säger att de inte längre var precis intill varandra när han gick bort en liten stund.

FL frågar om det var några slag.

"Nej inte som jag såg. Men innan var en kille blodig det kom blod från huvudet på han. Det var han som höll greppet runt den andra."

FL frågar om han såg varifrån blodet kom.

Robin säger att blodet började från pannan men han såg inte var det kom ifrån.

FL frågar om Robin såg om killen som blev medvetlös hade några skador, eller om han hade blod på sig.

"Nej inte som jag kommer ihåg."

FL frågar var Robin stod någonstans när han kollade på det hela. (Robin förevisas foto över brottsplatsen och balkongen)

Robin säger att han först stod ganska precis ovanför taket på lastkajen. Och sen gick han bort en liten stund och kom tillbaka och stod då lite mer åt vänster på balkongen. Killarna befann sig snett till vänster, framför lastkajen.

FL frågar om någon av killarna hade något i händerna när han såg dem.

Nej inte vad jag såg.

FL frågar om det fanns några föremål nära runtomkring dem.

Nej inte vad jag såg.

FL frågar om han sett någon av dem tidigare.

Nej.

FL ber Robin beskriva hur han såg ut, han som ska ha sparkat den andra medvetlös.

Han var längre än den andra. Utländskt ursprung – från mellanöstern, orange piké och jeans. Normalbyggd.

Den andra killen som var medvetlös var kortare än den andra. Han var också av utländskt ursprung. Han hade en blåaktig tröja av nått slag.

Uppläst och godkänt.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Diarienum
2000-K16982-14

117

Hörd person		Personnummer	
Rahman, Md Abdur			
Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Ja	ID-kort	Arbetar på Dalaindiskt kök
Tolk			Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Vittnesförhör gällande händelse bakom Werners restaurang fredag den 18 juli 2014		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvare/ombud önskas	Försvare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare	Förhørsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Linda Johansson	2014-07-30	15:34	16:00
Förhørsplats	Typ av förhör	Förhörsätt	
Polishuset Borlänge	RB 23:6		
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

Ang identifiering av vittnet Md Abdur Rahman

FL pratade med Md Abdur tidigare under dagen i restaurangen på Dalaindiskt kök om att det ska vara en i personalen hos dem, på Dalaindiskt kök, som ska ha bevittnat ett bråk utanför Werners fredag kväll den 18 juli 2014. Md sade att det måste var han, men han såg inget bråk, han såg bara en kille ligga ner på marken. Md bokades in till vittnesförhör och förhör hölls enligt nedan.

FL ber honom beskriva omständigheterna kring det hela, då han såg killen ligga ner på marken.

Md säger att han kom dit runt hörnet på Wallingatan 27 och såg då en kille ligga ner på marken. Han var blodig kring munnen och näsan. Det var en längre kille som stod en bit ifrån honom. Md säger att han gick fram och frågade han som låg ner om han var okej men han kunde inte svara. Han bara låg där och rörde inte på sig.

Den andra, längre killen, försökte lyfta upp han som låg och han bad Md att snälla ringa en taxi, eller en ambulans. Md gick då in till sin restaurang och informerade chefen om vad han varit med om. Md säger att killen först inte lyckades lyfta upp honom han kunde inte stå på benen. När Md gick in försökte killen få upp den andre med armen över hans axel.

FL frågar om Md ringde en ambulans när han gick in, eller vad han gjorde.

Md säger att han inte ringde utan han informerade chefen om vad som hänt. Han antog att killen hjälpte den andra till sjukhus.

Md säger att han träffade killen senare samma kväll, kanske 20-25 minuter efter att han legat ner. Han såg ganska så okej ut då, han kunde röra sig. Md frågade honom om han inte skulle åka till sjukhuset men han sade bara nej, nej, jag är okej. På fråga om var Md träffade killen säger Md att det var precis utanför entrén till restaurangen Dalaindiskt kök.

FL frågar om killen sade någonting om vad som hade hänt.

Md svarar nej.

FL frågar om Md pratade något med den långa killen efteråt.

Md säger att han inte såg den längre något mer efter det där.

Md säger att han känner igen båda killarna, de är ibland på restaurangen (Dalaindiskt kök, FL:s anteckning).

FL frågar om Md minns om någon av dem var på Dalaindiskt kök tidigare samma kväll eller dag.

Md funderar ett tag, och säger att han kan ha sett den korta killen tidigare samma dag.

Md säger att båda två är där då och då. Den kortare killen är där oftare. Den längre bara någon, några gånger i månaden. På fråga om vad de gör i restaurangen säger Md att de har både ätit lunch och spelat vid spelmaskinerna.

FL frågar om Md såg någon skada eller något blod på den korta killen när han träffade på honom 20-25 minuter efteråt.

Md säger att han hade en skada någonstans vid munnen, näsan. Han var inte blodig då.

Md uppger att den långa killen blödde från sitt huvud någonstans, kring pannan.

FL frågar om det låg några saker runtomkring killarna när den ena låg ner på marken och den andra stod i närheten.

"Nej."

FL frågar om de två killarna någon gång tidigare har bråkat med varandra när Md har sett dem i restaurangen.

"Nej."

FL frågar om Md minns vilka kläder de båda hade på sig.

Md minns inte.

FL frågar om Md såg några andra personer omkring dem när den ena låg ner.

Md säger att han såg ägaren till Werners gå inomhus när han Md kom dit. Och det var många svenska killar på balkongen ovanför som satt och drack, öl eller kaffe.

Uppläst och godkänt.

Språk: Förhöret hölls på engelska.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Diariernr
2000-K16982-14

120

Hörd person			Personnummer
Kazi, Kiblu			
Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Ja	ID-kort	Chef på Dalaindiskt kök
Tolk			Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Vittnesförhör gällande händelse bakom Werners restaurang fredag den 18 juli 2014		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvare/ombud önskas	Försvare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare	Förhørsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Linda Johansson	2014-08-13	12:05	12:40
Förhørsplats	Typ av förhör	Förhörsätt	
Polishuset Borlänge	RB 23:6		
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

Kiblu informeras om att han hörs som vittne med anledning av händelsen bakom Werners restaurang fredag den 18 juli 2014.

Kiblu berättar att det var en i hans personal på Dalaindiskt kök som kom in och sade att det är en kille som ligger på marken bakom restaurangen, han var rädd att han var död. Kiblu sade åt honom att gå dit och titta igen vilket han gjorde och han sade att han andas men att han är kvar på marken.

Kiblu skulle gå ut för att kolla men då var inte killarna kvar där bakom längre. Han gick ut från den vanliga sidan av restaurangen och ser då den långa killen lyfta med sig den korta killen, Ali, längs Wallingatan och fortsatte till mitt emot Intersport på Stationsgatan. Den lilla killen kunde inte gå själv, den långa var väldigt stark och bar honom under armen.

Sedan såg Kiblu att den långa killen släppte ner den korta och den korta kunde inte stå, han satt ner. Den långa killen pratade och pratade men den korta såg ut att inte kunna se eller höra, och han såg ut att ha tappat minnet. Han pratade inte svenska. Den långa killen lämnade sedan Ali och sprang därifrån. Kiblu säger att den långa killen nog hade hört prat om att ringa polisen och ambulansen och att det var därför som han drog iväg den korta och sedan sprang iväg själv.

Kiblu berättar att en liten stund senare kom den korta killen och letade pengar på marken utanför Kiblus restaurang. Han sade att killen hade tagit hans pengar och att han inte hittade dom. Sedan kom polisen dit och pratade med Ali och med Kiblu och andra.

Sedan när Kiblu var utanför restaurangen kanske fem-sju minuter så satt Ali och grät kanske

tjugo meter från restaurangen, och berättade då för Kiblu och för polisen att killen hade slagit honom och tagit hans pengar, att han nu inte har pengar för att betala hyra.

FL frågar vilka skador Kiblu såg på killarna.

Kiblu säger att den korta killen, Ali, blödde ur örat och hade blod runt mun och panna – hela ansiktet. På fråga om den långa killen hade några skador säger Kiblu att han inte såg det.

FL frågar om Kiblu känner till den långa killen sedan tidigare.

Kiblu säger han kommer till restaurangen ibland. Den långa killen är ofta arg och visar ingen respekt. Han kan slå på spelmaskinerna, och när andra personer har lagt in pengar som de spelar på kan han komma och lägga sig i och trycka på knappar när de spelar. Han har bråkat med killar och tjejer tidigare inne på restaurangen.

FL frågar om den långa killen var in på restaurangen tidigare under dagen eller kvällen den 18:e juli.

Kiblu kommer inte ihåg och han jobbade inte hela dagen den dagen.

FL frågar om Kiblu såg lastkajen bakom Werners den aktuella kvällen.

Kiblu svarar nej.

FL frågar vad som brukar vara på lastkajen bakom Werners i vanliga fall.

Kiblu säger att det brukar vara tomflaskor och nånting.

FL frågar om Kiblu känner Ali.

Kiblu säger att han är kund, han känner honom inte.

FL frågar när under händelseförloppet som Kiblu ringde 112.

Kiblu säger att han inte minns. Han frågar om det verkligen är så att han har ringt polisen.

FL informerar om att hans telefonnummer fanns med på det papper där man kan se vem som larmat, men att det kanske är någon annan som använt hans telefon.

Kiblu säger att ingen annan borde ha ringt från hans telefon men han minns inte själv att han ringde.

Uppläst och godkänt.

ÖVRIGT - SPRÅK

Förhöret gick att hålla men vissa språksvårigheter fanns, Kiblu pratar Bengali och vid eventuellt vittnesförhör vid rättegång bör tolk anlitas.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Diariernr
2000-K16982-14

122

Hörd person		Personnummer	
Omar, Jolin Iskan			
Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Ja	kontrollfrågor	Personal på Malung Nya Pizzeria
Tolk			Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Angående kontakt med Bijan Haji-Sharifi torsdag den 17 juli		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvare/ombud önskas	Försvare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare	Förhørsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Linda Johansson	2014-07-23	13:15	13:24
Förhørsplats	Typ av förhör	Förhörssätt	
Polishuset Borlänge	RB 23:6	Telefonförhör	
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

FL frågar Jolin om det är han som är ägare till pizzerian.

Jolin säger nej och frågar vad det handlar om.

FL säger att det gäller ett kort vittnesförhör med ägaren till pizzerian gällande torsdagen den 17 juli.

Jolin säger att han själv jobbade då. (Jolin säger att han kollar i sina papper för att se vilka fler som jobbade den dagen) Han berättar att det finns två ägare, en man och en kvinna. Han ser i sina papper att det bara var kvinnan som var där den torsdagen, och hon kan inte så bra svenska. Han ska ge FL telefonnumret till kvinnan.

FL frågar om Jolin känner till en kille som heter Bijan Haji-Sharifi.

Jolin svarar ja.

FL frågar om Bijan Haji-Sharifi var in till pizzerian under tiden Jolin jobbade på pizzerian i torsdags, den 17 juli.

Jolin svarar nej.

FL frågar om han är säker på att han skulle känna igen Bijan om han kom in på pizzerian.

Jolin svarar ja, han känner till familjen och det är inte så många invandrare som kommer in på

pizzerian. Han skulle ha kommit ihåg om Bijan kom in till pizzerian i torsdags.

FL frågar vilken tid som Jolin jobbade på pizzerian i torsdags.

Jolin säger att han började jobba någon gång mellan kl 14-15 och var där fram till kl 20.

Uppläst och godkänt.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Diarienum
2000-K16982-14

124

Hörd person		Personnummer	
Omar, Jolin Iskan			
Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Ja	kontrollfrågor	Personal på Malung Nya Pizzeria
Tolk			Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Kompletterande vittnesförhör		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare	Förhørsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Linda Johansson	2014-07-23	14:35	14:38
Förhørsplats	Typ av förhör	Förhörssätt	
Polishuset Borlänge	RB 23:6	Telefonförhör	
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

Jolin vill ändra något han sade i föregående förhör.

Jolin uppger att han blandade ihop dagarna i det senaste förhöret. I torsdags den 17 juli jobbade han från kl 11:00 till 02:00/02:30 på natten. Han var borta i en och en halv timme och kom då tillbaka 23:30. De stängde kl 02 den natten.

Åter relaterat och godkänt.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Diariernr
2000-K16982-14

125

Hörd person Omar, Jolin Iskan		Personnummer	
Den hörde är Vittne	ID Styrkt Ja	Sätt ID-kort Skatteverket	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Tolk	Språk		

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret Kontakt med Bijan Haji-Sharifi 17 juli 2014		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare Linda Johansson	Förhørsdatum 2014-08-06	Förhör påbörjat 10:37	Förhör avslutat 11:00
Förhørsplats Polishuset Borlänge	Typ av förhör RB 23:6	Förhörsätt	
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

FL informerar om att förhöret gäller Bijan Haji-Sharifi, precis som föregående vittnesförhör med Jolin som hölls på telefon.

Jolin säger att han inte förstod vem förhørsledaren menade i förra förhöret. Han känner inte den där killen. Men han har förstått vem som menas nu.

Jolin berättar att han jobbade på pizzerian i Malung när kollegan Musa pratade med en kille på kurdiska. Det var mycket att göra i restaurangen för det var dansveckan. Killen var högljudd. Jolin sade till Musa att han måste hjälpa till och jobba. Musa förklarade för Jolin att killen sade att han var Vahids bror och påstod att Musa är skyldig honom 14000 kr och att han inte går därifrån om han inte får pengarna. Musa sade att det inte är han som är skyldig Vahid pengar, det är en annan man som tagit över en pizzeria som är skyldig Vahid pengar.

Jolin säger att han sade till killen att han inte kan stå där i restaurangen, det var fullt med gäster och barn och så, folk från dansbandsveckan. Killen pratade högt och sade att han inte skulle gå därifrån förrän han fått pengarna. Jolin bad killen följa med till baksidan för att inte gästerna skulle störas. Kollegan Sandi Anter följde också med.

Jolin pratade med killen på baksidan, sade att det inte stämmer att Musa är skyldig honom pengar och att Jolin kommer ringa polisen om han inte åker därifrån. Då blev killen lite rädd. Men han började säga att han inte har några pengar alls, att han inte har några pengar till mat och att bensinen kostat mycket osv. Han ringde också upp Vahid och pratade med honom, Jolin tror det var på Viber. Killen sade också att Vahid behöver pengar.

Jolin säger att han gav honom 2000 kr för att han skulle åka därifrån, trots att han egentligen

inte var skyldig honom några pengar.

FL frågar vilken typ av sedlar det var som Jolin gav honom.

Jolin säger att han inte kommer ihåg, han har ingen aning. Det var så mycket att göra den där veckan det är svårt att minnas.

FL förevisar ett foto på Bijan och frågar om det är den killen som Jolin pratade med och gav pengar.

Jolin svarar ja.

Jolin och Musa vet vem Vahid är, han håller på med reklam och sånt åt pizzerior, men den här killen hade ingen av dem träffat tidigare.

Jolin berättar att han talade om för Musa sedan att han gett killen pengar för att han skulle åka därifrån.

FL frågar om Bijan kom dit själv till pizzerian.

Jolin svarar ja, han såg ingen annan.

Åter relaterat och godkänt.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Diariernr
2000-K16982-14

127

Hörd person Ibrahimi, Jamshid		Personnummer	
Den hörde är Vittne	ID Styrkt Ja	Sätt ID-kort	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne kompis till misstänkt
Tolk			Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret Kontakt med Bijan Haji-Sharifi torsdag den 17 juli 2014		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare Linda Johansson	Förhørsdatum 2014-07-30	Förhör påbörjat 13:50	Förhör avslutat 14:14
Förhørsplats Polishuset Borlänge	Typ av förhör RB 23:6	Förhörsätt	
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

Språk

Förhöret hölls på engelska då Jamchid pratade flytande engelska. I vissa fall har FL skrivit det engelska ord han använde så att det inte uppstår missförstånd kring översättning.

Jamshid informerades innan förhöret att han skulle höras som vittne.

FL informerar Jamshid att förhöret gäller Bijan Haji-Sharifi och frågar om han vet vem det är.

Jamshid säger att han vet vem det är.

FL frågar om han hade kontakt med Bijan torsdagen den 17 juli.

Jamshid kommer inte ihåg just den dagen, det är ett tag sedan nu. Men det senaste tillfället som Bijan var i Borlänge så besökte han Jamshid och han gjorde några jobb (*did some jobs*). Det är senast som Jamshid träffade Bijan.

FL frågar vad det var för typ av jobb.

FL informerar även om att det är Bijan själv som vill att vi ska höra Jamshid kring deras kontakter.

Jamshid säger att Bijan hade ett jobb på en pizzeria (*pizza shop*) i Bullermyren. Jamshid stod utanför och väntade när Bijan gick in i pizzerian. Jamshid tror att han fixade foton på pizza och sånt utomhus till pizzerian, men Jamshid vet inget mer om vad jobbet handlade om.

På fråga säger Jamshid att han inte vet vad pizzerian heter, men den ligger i Bullermyren.

FL frågar om det var någon fler med, förutom han och Bijan.

Jamshid säger att han var med Bijan på pizzerian två gånger. En av gångerna var Kambiz med honom och Bijan, och en gång var han där själv med Bijan. Jamshid stod utanför bägge gångerna som Bijan gick in på pizzerian. Han vet därför inte vem Bijan träffade där inne. Han väntade bara på honom. Den gången då Kambiz var med så väntade både Kambiz och Jamshid utanför. Kambiz följde inte heller med in.

FL frågar om det var samma dag eller olika dagar som han följde med Bijan de här två gångerna.

Jamshid minns inte, han säger att det kanske var samma dag men han är inte säker. Det är ett tag sedan nu och det är svårt att minnas exakt vad man gjorde en viss dag, säger Jamshid.

FL frågar vilken tid på dagen det var på ett ungefär.

En av gångerna var det eftermiddag, han kommer inte ihåg när på dagen det andra tillfället var. På fråga om Kambiz var med vid tillfället som var på eftermiddagen säger Jamshid att han inte minns.

FL frågar om de promenerade till pizzerian eller om de tog bil.

Jamshid säger att han inte vet.

FL frågar om Jamshid åkte eller gick någon annanstans med Bijan vid det där tillfället.

Nej.

FL frågar vad han gjorde med Bijan förutom att åka till pizzerian två gånger.

Jamshid säger att Bijan var hemma med Jamshid i Jamshids lägenhet, inget annat. En dag så var Bijan med Jamshid och en dag var Bijan med kompisen Kambiz.

FL frågar om Bijan fick något från pizzerian.

Jamshid: "Fråga chefen om det."

FL frågar om det alltså var chefen som Bijan pratade med.

Jamshid "Nej, jag vet inte. Det var ett personligt jobb och vi frågar inte honom om sånt. Vi frågar inte om pengarna det är hans personliga jobb.

FL frågar vad han menar med pengarna.

Jag vet inte.

FL frågar om han fick pengar inne på pizzerian, om det är det han menar.

Jag vet inte.

FL frågar om de gjorde något annat tillsammans, han och Bijan

Jamshid säger att de åkte runt (went around) med kompisar.

FL frågar var de åkte någonstans med kompisar.

Jamshid säger att han inte kommer ihåg något mer än vad han har sagt.

Jamshid säger att han känner Bijan genom att de bott tillsammans och vill säga att Bijan är en väldigt snäll och god person.

UPPLÄST OCH GODKÄNT.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Diarienummer
2000-K16982-14

130

Hörd person Hakimi, Kambiz			Personnummer
Den hörde är Vittne	ID Styrkt Ja	Sätt ID-kort	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne kompis till misstänkt
Tolk			Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret Kontakt med Bijan Haji-Sharifi torsdag den 17 juli 2014		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare Linda Johansson	Förhørsdatum 2014-07-30	Förhör påbörjat 14:15	Förhör avslutat 14:31
Förhørsplats Polishuset Borlänge	Typ av förhör RB 23:6	Förhörsätt	
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

FL informerade Kambiz innan förhöret om att det gällde ett vittnesförhör.

FL informerar om att förhöret gäller Bijan Haji-Sharifi.

Kambiz bekräftar att han vet vem det är.

FL frågar om Kambiz hade kontakt med Bijan torsdagen den 17 juli - alltså för nästan två veckor sedan.

Kambiz säger att han inte kommer ihåg datum men det var för ungefär två veckor sedan som han träffade honom.

FL frågar vilken kontakt de hade med varandra.

Kambiz berättar att de tidigare har bott på samma ställe och lärde känna varandra där och blev kompisar.

FL frågar vilken kontakt som Kambiz hade med Bijan den här torsdagen för cirka två veckor sedan. FL informerar även om att Bijan själv vill att Kambiz hörs kring detta.

Kambiz säger att Bijan ringde och sade att han är i Borlänge snart. Kambiz tror att han var på jobbet när Bijan ringde. De träffades på parkeringen som är vid Liljan, i stan i Borlänge.

FL frågar vad de gjorde för något.

Kambiz säger att han lät Bijan träffa Kambiz pappa, han introducerade dem för varandra, han

berättade kort om Bijan och om sin pappa och de pratade lite för att lära känna varandra. De var inte hemma hos pappan utan ute på parkeringen utanför pappans hus.

På fråga om var pappans hus ligger säger Kambiz att det är nära Jaxtorget, på Jakobsgårdarna.

FL frågar vad de gjorde efter det.

Kambiz säger att han inte vet vad Bijan gjorde. Kambiz själv gick hem till sin pappa och han vet inte var han gick eller åkte efteråt. Han frågade om Bijan skulle vara i Borlänge under kvällen och så men han sade bara "nej jag vet inte":

FL frågar om Kambiz vet vad målet eller syftet med resan till Borlänge var för Bijan.

Kambiz säger att han inte frågade, Bijan är ofta i Borlänge eftersom han har bott här och flyttat härifrån. De brukar träffas när han är i Borlänge.

FL frågar om Kambiz och Bijan gjorde något mer under dagen de sågs, för cirka två veckor sedan.

Kambiz säger att han inte hade så mycket tid. De träffades bara vid parkeringen vid Liljan och de promenerade sedan till Jaxtorget där Bijan lärde känna Kambiz pappa litegrann. Sedan gick Kambiz in till sin pappa och han vet inte vad Bijan gjorde sen.

Kambiz säger att det där var under Ramadan och han orkade själv inte göra så mycket.

FL frågar när Kambiz dessförinnan träffade Bijan.

Kambiz säger att det hade gått kanske 3-4 månader innan han träffade honom den där gången för två veckor sedan.

FL frågar om det var någon fler person med Kambiz och Bijan när de möttes vid parkeringen eller gick till hans pappa

"Nej."

UPPLÄST OCH GODKÄNT.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Diariernr
2000-K16982-14

Hörd person			Personnummer
Tamo, Musa			
Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Ja	kontrollfrågor	Hjälper till på Malungs Nya Pizzeria
Tolk			Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Eventuell kontakt med Bijan Haji-Sharifi		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvare/ombud önskas	Försvare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare	Förhørsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Linda Johansson	2014-07-31	13:14	13:17
Förhørsplats	Typ av förhör	Förhörssätt	
Polishuset Borlänge	RB 23:6	Telefonförhör	
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

FL frågar om Musa är chef på Malungs nya pizzeria.

Musa säger nej, han jobbar egentligen inte där heller utan hjälper bara till.

FL frågar om Musa jobbade på Malungs nya pizzeria torsdag den 17 juli.

Musa svarar ja, det gjorde han.

FL frågar om Musa känner till vem Bijan Haji-Sharifi är.

Musa svarar nej. Han vet inte vem det är.

FL frågar om det finns någon annan Musa som jobbar i Malung på pizzerian och som även jobbar eller är chef på en pizzeria i Borlänge.

"Nej, det är jag som är Musa."

(FL upprepade Bijans namn ett par gånger och sade att Bijan tidigare har bott i Borlänge. Musa sade att han inte vet vem det är.)

Åter relaterat och godkänt.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Diariernr
2000-K16982-14

133

Hörd person Tamo, Musa	Personnummer		
Den hörde är Vittne	ID Styrkt Ja	Sätt kontrollfrågor	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne Hjälper till på Malungs Nya Pizzeria
Tolk	Språk		

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret Angående kontakt med Haji-Sharifi torsdag den 17 juli 2014		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvare/ombud önskas	Försvare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare Linda Johansson	Förhørsdatum 2014-07-31	Förhör påbörjat 13:27	Förhör avslutat 13:37
Förhørsplats Polishuset Borlänge	Typ av förhör RB 23:6	Förhörsätt Telefonförhör	
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

Musa ringde upp förhørsledaren 10 minuter efter föregående förhör.

Musa berättar att det kom in en kille den 17 juli till pizzerian, men han vet inte vad den killen heter.

Musa sade att killen uppgav att en som heter Vahid eller Valid från Västerås hade skickat honom för att ta betalt. Vahid gör skyltar och sånt - reklam. Killen ville ha pengar för ett sådant typ av jobb som Vahid hade gjort åt en pizzeria/restaurang i Hedemora.

Musa säger att han förklarade för killen att Musa ägde den restaurangen i Hedemora tidigare, men den gick i konkurs, så Musa har inte den längre. Det är den personen som har tagit över restaurangen i Hedemora som måste ha anlitat Vahid/Valid för ett reklamjobb.

FL frågar hur mycket pengar killen ville ha, och om han fick några pengar.

Den här killen ville ha 14 000 kr. Musa sade till honom att han inte är rätt person, att det inte är han som har beställt reklam. Då började killen säga att han har rest så långt och så vidare, från Västerås eller Borlänge eller vad det var. Han ville åtminstone ha bensinpengar.

Musas kusin kom dit och Musa förklarade för kusinen vad det gällde och då gav kusinen killen 1000 kr. Musa hade själv inga pengar. Musa säger att de ibland kan hjälpa såna de känner som har pizzerior så de gjorde det.

FL frågar om killen kom in själv på pizzerian eller om han hade någon med sig.

Musa säger att han kom in själv men han pratade om att han hade fått skjuts av någon så han kanske åkte med några men det vet inte Musa.

2014-08-05 kl 09:11 GENOMLÄSNING AV PROTOKOLL, TILLÄGG:

Musa fick på polisstationen läsa igenom protokollet ovan eftersom det fanns vissa språksvårigheter med att ta förhöret per telefon.

Vid genomläsning av förhörprotokoll ovan uppger Musa att allt stämmer förutom summan, han har frågat kusinen och det var 2000 kr som han gav killen, inte 1000 kr. Musa såg själv inte när han lämnade pengarna.

Musa förevisades ett foto på Bijan Haji-Sharifi och Musa säger att det är den killen som han pratar om.

Musa säger att killen började skrika och så inne på restaurangen om att han behövde pengar och Musa ville bli av med honom för restauranggästerna blev störda. Musa kände honom inte. Han frågade därför sin kusin om råd och kusinen gav honom pengar för att han skulle gå sedan. De vet att han som har pizzerian som anlitat Vahid inte har råd att betala, den pizzerian har brunnit. De har pratat med Vahid i efterhand och han vet att det inte är Musa som är skyldig honom pengarna.

På fråga om kontaktuppgifter till kusinen säger Musa att det var kusinen Sandi Anter, samt Musas frus bror Jolin Omar som var med och gav killen pengar. Sandi är bortrest utomlands och tillbaka först den 25 augusti.

Musa uppger att Jolin nog inte känner till killen vid namn vi måste förklara vad det handlar om för att han ska förstå.

Tillägg åter relaterade och godkända 2014-08-05 kl 09:30



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Diarienum
2000-K16982-14

135

Hörd person Ozan, Sevket		Personnummer	
Den hörde är Vittne	ID Styrkt Ja	Sätt Kontrollfrågor	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne Ägare på kiosken G:son i Borlänge
Tolk		Språk	

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret Angående kontakt med Bijan Haji-Sharifi torsdag den 17 juli 2014		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare Linda Johansson	Förhørsdatum 2014-07-23	Förhör påbörjat 13:50	Förhör avslutat 13:53
Förhørsplats Polishuset Borlänge	Typ av förhör RB 23:6	Förhörssätt Telefonförhör	
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

FL frågar om Sevket är ägare till kiosken G:son.

Sevket svarar ja, han och hans fru är delägare.

FL frågar om Sevket jobbade i torsdags den 17:e juli.

Sevket svarar ja, han jobbade mellan kl 11-13.

FL frågar om Sevket känner till vem Bijan Haji-Sharifi är. FL bokstaverar även namnet då Sevket ber om ett förtydligande.

Sevket säger att han inte vet vem det är, inte till namnet i alla fall. Kanske om han ser hans ansikte att han känner igen honom men namnet känner han inte igen.

Uppläst och godkänt.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Diariernr
2000-K16982-14

Hörd person	Personnummer		
Ozan, Sevket			
Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Ja	kontrollfrågor	Chef på G-son gatukök
Tolk	Språk		

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Kontakt med Bijan Haji-Sharifi den 17 juli 2014		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare	Förhørsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Linda Johansson	2014-08-04	15:29	15:39
Förhørsplats	Typ av förhör	Förhörsätt	
I personalutrymmet i gatuköket G-son	RB 23:6		
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

Sevket Ozan sade i föregående vittnesförhör att han kanske vet vem Bijan är om han får se ett foto på honom, han kände inte igen namnet. Sevket ringdes upp 14-08-01 och informerades om att vi nu har ett foto som han kan förevisas och att han därefter återigen kommer höras angående om han haft kontakt med mannen. Sevket frågade om det gällde en man som var in till dem angående skyltar, han visste inte namnet på killen. Ett förhör bokades in både med Sevket och en annan i personalen som Sevket uppgav arbetade den 17 juli 2014.

Förhör hölls med Sevket enligt nedan:

FL informerar om att förhöret alltså gäller Bijan Haji-Sharifi och eventuell kontakt med honom torsdag den 17 juli. Sevket förevisas ett foto på Bijan.

Sevket uppger att han själv inte träffade mannen som kom till restaurangen angående skyltar och måste fråga sin kollega om det var mannen på fotot.

Sevkets kollega Rifat förevisas fotot på mannen och han bekräftar att det var han som var där den 17 juli. Därefter hålls förhöret separat med Sevket.

Sevket ombeds berätta om sin kontakt med Bijan.

Sevket berättar att han ringde Sevket på onsdagen den 16:e juli kring kl 14-15, han sade att han var i Borlänge och kunde komma till restaurangen. Sevket bad honom komma dagen därpå eftersom Sevket inte kunde då. De bokade in en tid dagen därpå, torsdag 17:e juli, och killen kom inte på avtalad tid, han kom någon gång efter kl 22 på kvällen. Sevket var i gatuköket mellan kl 11-14 och mellan kl 19:45 – 22.

FL frågar i vilket syfte som killen skulle komma till restaurangen.

Sevket säger att han och en till kille har fixat skyltar och prislistor till restaurangen. Sevket har fakturan kvar på arbetet. Sevket var inte helt nöjd med allt som de hade gjort och killen skulle komma för att ordna det som Sevket inte var nöjd med och för att få en del av betalningen.

Sevket säger att fakturan som de har lämnat är på 3750 kr och det framgår inte plusgiro- eller bankgironummer på fakturan. Sevket hade bestämt sig för att betala 3000 kr kontant om de ordnade det som han inte var nöjd med, och sedan begära en ny faktura där det framgår att de betalat 3000 kr kontant och att 750 kr återstår som de kan föra över på företagets bankgiro eller plusgiro.

Sevket säger att han överlämnade 3000 kr till sin kollega så att han kunde ge pengarna till killen om han hade åtgärdat det som Sevket ville. Killen behövde några klistermärken med priser och så för att ordna det sista med skyltarna. Kollegan Rifat har berättat för Sevket att killen kom senare och fixade det som Sevket ville, samt att killen har fått pengarna.

FL frågar Sevket vilken typ av sedlar det var som han gav till Rifat som var värda 3000 kr.

Sevket säger att han tror att det var femhundredalappar men han är inte 100% säker på det.

Förhørsanteckningar upplästa och godkända.

ÖVRIGT - FAKTURAN

FL bad om en kopia av fakturan vilket Sevket ordnade efter förhöret.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Diariernr
2000-K16982-14

138

Hörd person		Personnummer	
Oktay, Rifat			
Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Ja	ID-kort skatteverket	Personal på G-son gatukök
Tolk		Språk	
Kaya		Kurmanji	

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Angående kontakt med Bijan Haji-Sharifi torsdag den 17 juli		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare	Förhørsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Linda Johansson	2014-08-04	15:43	15:53
Förhørsplats	Typ av förhör	Förhörsätt	
I personalutrymmet i gatuköket G-son	RB 23:6		
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

FL informerar om att förhöret gäller eventuell kontakt med Bijan Haji-Sharifi den 17 juli 2014. Rifat förevisas foto på Bijan.

Rifat säger att dom har fixat butiksskyltarna och det är den enda kontakten som Rifat har haft med honom.

FL frågar vem den andra är, när Rifat säger dom.

Rifat säger att killen på bilden inte var i sällskap med någon annan när han kom, torsdag den 17:e. Han kom till gatuköket för att fixa skyltar.

FL frågar om Rifat gav honom något.

Rifat svarar nej.

FL frågar om killen fick någon sak eller några pengar.

Rifat säger att killen fick pengar av Rifats chef, Rifat överlämnade bara pengarna till killen.

FL frågar hur mycket pengar killen fick.

Rifat säger att han inte vet. Chefen hade gett Rifat de pengar som skulle överlämnas till killen och Rifat vet själv inte vad summan var.

FL frågar hur det kommer sig att Rifat inte vet summan.

Rifat säger att han inte räknade pengarna, han gav bara pengarna till killen.

FL frågar vilken typ av sedlar det var.

Rifat säger att det var både 500-lappar och 100-lappar men han vet inte hur många av varje.

Rifat säger att chefen bara sade åt honom att om den här killen kommer så ge honom pengar. Det fattades också några saker på skyltarna som killen fixade så när han var klar med det fick han pengarna, vilket chefen instruerat Rifat om.

FL frågar vilken tid killen var där.

Rifat minns inte men det var efter stängning av gatuköket, efter att killen fått pengarna åkte Rifat hem. Killen sade aldrig vad han hette till Rifat.

Förhørsanteckningar upplästa och godkända.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
LKJ

Förhör

Signerat av

Signerat datum

140

Diariernr
2000-K16982-14

Hörd person

Haji-Sharifi, Bijan

Personnummer

19941220-4878

Den hörde är

Misstänkt

ID Styrkt

Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Delgiven information om att förenklad delgivning vid ett personligt möte genom att skriftlig information överlämnas.

2014-07-20 Ulrika Östh, Inspektör

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Delgiven misstanke samt hörd ang RÅN genom att ha slagit och sparkat målsäganden och tillgripit 3000 kr (5 st 100-lappar och 5 st 500-lappar) i kontanter i samband med det på Stationsgatan i Borlänge 2014-07-18 kl 20:50-21:05.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Ja

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhöret kan hållas utan

försvarare närvarande. Vid fortsatt utredning önskar Haji-Sharifi en offentlig försvarare och godtar den rätten utser.

Förhørsledare

Ulrika Östh

Förhørsdatum

2014-07-20

Förhör påbörjat

09:45

Förhör avslutat

10:19

Förhørsplats

Borlänge polisstation, arresten

Typ av förhör

RB 24:8

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

ULOS

Berättelse

Haji-Sharifi, fortsättningsvis benämnd som H-S, säger att ingenting av det han anklagas för är sant då han delges misstanken.

H-S FÖRNEKAR RÅN.

H-S hade varit på Werners i förrgår för att äta pizza. Han känner ägaren till Werners och som heter Jamal.

H-S säger att han inte har rånat eller slagit killen. H-S hade stått på baksidan utanför Werners och rökt med Jamal och killen på kvällen den 18. H-S, Jamal och killen hade pratat på kurdiska. På fråga vad de pratat om svarar H-S kurdisk politik.

Från ingenstans hade killen tagit en tom Mariestadsflaska och slagit i huvudet på H-S. De hade stått på lastkajen bakom Werners då och både killen och H-S ramlade ner från lastkajen som är ca 1 meter hög. H-S landade på sidan av en bil, en äldre Rangerover tror han, och

hamnade på rygg precis som killen. H-S greppade tag runt killen framifrån med armarna runt honom för att han inte skulle kunna slå mer. Jamal tog bort flaskan från killen.

Killen blödde från ansiktet på sidan. H-S ville ringa ambulansen för sin egen skull och killens men han hade inte sin mobil. Den gick sönder under bråket samt hans bankdosa. På fråga om någon annan ringde ambulansen vet inte H-S det. Det kom ingen ambulans i alla fall säger han. H-S ville ta kontakt med polisen men Jamal sade "Nej, då kommer de att stänga min affär."

Den andra killen sade att han ville gå hem. Killen gick först därifrån efter att de slutat bråka, tvättat av sig och pratat. H-S frågade varför han slog honom men killen sade att han inte kommer ihåg. På fråga om killen var onykter vet H-S inte det.

På fråga varför H-S tror att killen anmält honom för rån svarar han att han inte vet. På fråga om killen vunnit då de spelade på automaterna svarar han att killen förlorade först. Killen lånade 100 kr av H-S och spelade igen och vann 2 st 500-ingar. Sedan vet inte H-S om han vann mer efter det. H-S hade också spelat först men hade förlorat och vann inget den kvällen. H-S, killen och Jamal gick ut tillsammans för att röka efter att de spelat.

På fråga om H-S inte tyckte att han borde ha del av vinsten då killen vann på pengar han lånat av honom svarar han nej.

H-S känner inte killen men har sett honom 2-3 gånger i Borlänge på stan och bara hejat på honom. Han vet inte vad han heter.

På fråga om det inte är sant ang anklagelserna mot honom då han pekats ut av vittnen svarar han nej.

På fråga om han slog tillbaka mot killen svarar han nej men att killen fick skador då de trillade från lastkajen.

H-S SKADOR

Ett mindre jack, ca 2 cm, ovanför höger öga efter ett slag med flaskan som killen utdelade. Ihållande smärta och bula i bakhuvudet på vänster sidan efter att de trillat från lastkajen.

H-S vill anmäla killen för misshandel vilket han säger att han borde gjort på en gång.

H-S säger att det finns kameror över lastkajen på baksidan av Werners. H-S vill att polisen kollar det.

Uppläst och godkänt.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
LKJ

Förhör

Signerat av

Signerat datum

142

Diarienum
2000-K16982-14

Hörd person
Haji-Sharifi, Bijan Personnummer
19941220-4878

Den hörde är ID Styrkt Sätt Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Misstänkt Ja Sv ID-kort

Delgiven information om att förenklad delgivning vid ett personligt möte genom att skriftlig information överlämnas.
2014-07-21 Andrej Ziherl, Polisassistent

Tolk Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Kompletterande förhör angående personrån.

Underrättad om misstanke Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas Försvarare/ombud närvarande Godtar den försvarare som rätten förordnar
Catarina Wikner Ja

Förhørsledare Andrej Ziherl	Förhørsdatum 2014-07-21	Förhör påbörjat 20:00	Förhör avslutat 20:55
Förhørsplats Arresten Borlänge	Typ av förhör RB 23:6	Förhörsätt	
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

Bijan ombeds berätta igen vad som hände i fredags bakom Werners restaurang:

Bijan kom till Borlänge i torsdags. Han gick till kiosken i Bullermyren (mittemot Castello) då ägaren där var skyldig Bijans kusin 3000 SEK. Han sa att Bijan skulle återkomma. Bijan åkte sedan till Malung till en pizzeria där ägaren var skyldig Bijans kusin 16000 SEK. Bijan fick 2000 SEK. Pizzerian ligger på andra sidan gatan mot ICA i Malung. Han kom tillbaka senare till Bullermyren och fick 3000 SEK. Han hade då 5000 SEK.

Bijan gick till Castello med sin kompis och spelade bort 1000 SEK. Det här var på torsdag kväll. Bijan hade 4000 SEK kvar plus lite på kontot.

På fredag eftermiddag gick Bijan till Indiska restaurangen i Borlänge, där spelade han bort 1000 SEK till.

Han gick till Jamals bar. Bijan frågade en gubbe där om han fick låna dennes spelkort. Det fick Bijan. Han spelade bort 450 SEK. Sen ville han inte spela mer. Bijan gick till bankomaten för att hämta pengar, 300 SEK för han ville köpa pizza. Bijan gick tillbaka till Werners igen, där var killen som anmälde Bijan. Killen hade också spelat på gubbens kort. Bijan har träffat den här killen tidigare, han är också kurd som Bijan, och de brukar prata ibland. Killen hade spelat slut på sina pengar och lånade 100 SEK av Bijan. Med den hundringen vann killen 1000 SEK. Killen gick till Jamal och tog ut pengarna, sen gick Bijan, Jamal och killen ut för att röka på baksidan. De var ute och rökte, de pratade politik. Killen rökte slut på cigarett och skulle gå in. Killen måste ha blivit förbannad på Bijan, Bijan vet

inte vad han sa riktigt. De stod uppe på kajen när killen slog en ölflaska i huvudet på Bijan. Bijan höll om killen, Jamal var där också. De tappade balansen och ramlade. Bijan var ovanpå killen och ville inte släppa honom för han hade flaskan kvar. Flaskan var fortfarande hel. Bijans mobil, bankdosa, plånbok och pengar ramlade ur hans fickor. Jamal samlade ihop det och gav dem till Bijan. Jamal sa att om Bijan ville polisanmäla detta så skulle Jamal få problem.

Killen blödde lite från högra sidan av ansiktet då de trillade in i stötfångaren på en bil när de trillade av kajen. Bijan har fortfarande ont i ryggen sen de trillade.

Bijan ville ringa ambulansen och polisen men fick inte för Jamal. Jamal bad Bijan att springa därifrån. Bijan och killen gick in på restaurangen där de tvättade sina ansikten. Sen gick de varsin väg.

Har du slagit killen eller sparkat honom på något vis? Nej, Bijan har hållit om honom. Möjligen har han sparkat hans ben när de låg ner.

Har du bitit honom? Ja när de låg ner så gjorde Bijan det. Det var när killen låg på mage och Bijan låg ovanpå som Bijan gjorde det (*Bijan visar för förhørsledaren, pekar på baksidan av höger axel*). Det var för att han skulle släppa flaskan. Killen var kort men snabb. Killen sa till Bijan att han saknar upphållstillstånd och var rädd för polisen. Bijan lät honom därför gå därifrån, han ville inte ens ha tillbaks hundralappen.

De här pengarna som du hade på dig när du greps, var kom de ifrån? Det var pengarna från pizzeriorna som han hämtat. Kanske var de också från Falun där han också varit på en Pizzeria och hämtat pengar.

Vad heter din kusin som du hämtar pengar åt? Han heter Vahid Malekzadeh.

Vad bedriver Vahid för verksamhet? Han har ett tryckeri i Västerås; VMS-tryckeri. Vahid håller på att skilja sig och har åkt med barnen till Iran. Han har dåligt med pengar och Bijan skulle samla in pengar som de här företagen var skyldig honom.

Kan man komma i kontakt med honom? På Viber kanske, han är i Iran. Bijan har numret i sin mobiltelefon.

Varför tror du att den här killen säger att du slagit ner honom och tagit hans pengar? Bijan tror att det är för att killen vill ha pengar. Han är en spelare och vill ha pengar.

Hur åkte du till Malung? Vi åkte med bil, det var Bijan och två kompisar, det var i torsdags.

Vad heter kompisarna? De heter Kambiz Hakimi och Jamshid, de bor i Borlänge på Dalagatan 7. Bijan har numret till dem i sin mobil. De kan bekräfta att Bijan fått pengarna.

Försvararens frågor:

Vet du vad de heter, på pizzeriorna, som gett dig pengar? I Malung heter mannen Moussa men det var en annan kille på Pizzerian som gav Bijan pengarna. Bijan vet inte men antar att det rör sig om svarta pengar så det är inte säkert att de vill berätta för polisen.

Vad fick du själv för skador? Bijan har ett jack över höger ögonbryn. Han har ont inne i munnen samt ont på högra sidan av huvudet. Bijan har inte varit till läkare men han har mycket ont.

Uppläst och godkänt.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Diarienum
2000-K16982-14

Hörd person
Haji-Sharifi, Bijan

Personnummer
19941220-4878

Den hörde är
Misstänkt

ID Styrkt
Ja

Sätt
genom personal på häktet

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Angående förtydligande om personer som han fått pengar av på kiosken i Borlänge och pizzerian i Borlänge

Underrättad om misstanke
Ja

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iaktagna)
Ja

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare
Linda Johansson

Förhørsdatum
2014-07-23

Förhör påbörjat
15:25

Förhör avslutat
15:35

Förhørsplats
Polishuset Borlänge

Typ av förhör
RB 23:6

Förhörssätt
Telefonförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

FL informerar om att förhöret gäller enbart förtydliganden om vilka personer som han har fått pengar av på kiosken mittemot Castello i Borlänge samt på pizzerian i Malung, i torsdags den 17 juli 2014.

FL informerar om att Bijan har rätt till att ha sin försvarare närvarande under förhöret om han vill det.

Bijan tycker inte alls det behövs försvarare.

När det gäller kiosken så var inte chefen där när han skulle hämta pengarna, säger Bijan. Chefen heter Haji, tror Bijan. Det var två personal där i torsdags och de gav honom 3000 kr och det kan polisen fråga dem om, han vet dock inte vad personerna heter. Bijan fick 15 hundringar och 3 femhundringar av dem. Bijan säger att de kanske inte känner igen hans namn men om vi säger att det var en lång kille som kom in så kommer de ihåg.

Bijan hade med sig sin kompis Kambis Hakini och Kambis kusin som kommer från Stockholm. Han vill att polisen pratar med Kambis och Kambis kusin för de kan intyga att han fick pengarna. De stod bredvid honom när han fick pengarna.

När det gäller pizzerian i Malung säger Bijan att det är samma kille som äger pizzerian i Malung som äger pizzerian som är mittemot Sibylla i Borlänge, och där det ligger en cykelaffär intill. Det var chefen som gav honom pengar. Mosa tror Bijan att chefen heter. Bijan säger att kompisarna Kambis Hakini och Jamchid var med honom när han fick pengar av chefen på pizzerian i Malung.

Bijan säger att andra uttalar hans namn "Schian", och om vi (polisen) beskriver Bijan som den långa killen från Västerås så borde de veta. Bijan säger att hans kusin fixade reklam åt dem och att det var därför kusinen skulle få pengarna. Det vet dem också.

Bijan säger att han inte vet Jamchids efternamn, de kallar honom för Tiger. Men kanske Kambis vet. Bijan har telefonnumren till båda sina kompisar i sin telefon som han inte kommer åt eftersom han är häktad.

Bijan säger att kompisen Kambis även var med Bijan till Castello när han spelade bort 1000 kr.

FL frågar Bijan om han vet adresser på de personer som var med honom.

Bijan säger att vi kan fråga på boendet bredvid polisen, Trygg Hamn, de vet där vilken adress som de har.

Bijan vet inte vad Kambis kusin heter men det kan vi fråga Kambis.

Bijan säger att han är oskyldig så han vill verkligen att polisen kontrollerar det han säger.

Åter relaterat och godkänt.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Förhör

147

Signerat av

Signerat datum

Diarienum
2000-K16982-14

Hörd person
Haji-Sharifi, Bijan Personnummer
19941220-4878

Den hörde är
Misstänkt ID Styrkt
Ja Sätt
genom häktespersonal Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Komplettering ang signalement på person som lånade ut spelkort

Underrättad om misstanke Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Ja **Ja**

Försvare/ombud önskas Försvare/ombud närvarande Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare Linda Johansson	Förhørsdatum 2014-07-31	Förhör påbörjat 15:56	Förhör avslutat 15:58
Förhørsplats Häktet Falun	Typ av förhör RB 23:6	Förhörsätt	
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

Bijan tillfrågas om signalement på den äldre mannen som hade lånat ut sitt spelkort till både Bijan och Ali innan händelsen.

Bijan säger att det är en arab som pratar flytande svenska och som är i ungefär 55-60-årsåldern, kortare än Bijan. Han är alltid på Werners, varje gång Bijan varit på Werners har han varit där. Han brukar dricka. Jamal vet vem araben är.

Bijan börjar prata lite om händelsen, FL frågar om det stämmer det han sagt tidigare i förhör, och att om det inte gör det så bokar vi in ett nytt förhör tillsammans med hans advokat. Bijan säger att han redan har sagt som det är.

Åter relaterat och godkänt.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Diarienum
2000-K16982-14

Hörd person
Haji-Sharifi, Bijan Personnummer
19941220-4878

Den hörde är
Misstänkt ID Styrkt
Ja Sätt
känd av FL Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Delgiven alternativ brottsmisstanke enligt nedan.

Underrättad om misstanke Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Ja

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare Linda Johansson	Förhørsdatum 2014-08-05	Förhör påbörjat 14:19	Förhör avslutat 14:21
Förhørsplats Häktet Falun (förhörtrum)	Typ av förhör RB 23:6	Förhörsätt	
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

Polisassistent Anki Niska närvarade.

Offentlig försvarare advokat Wikner hade missat förhörstiden så hon var inte närvarande.

*Bijan Haji-Sharifi delgavs att han som tidigare misstänks för rån 2014-07-18 på Stationsgatan 13 i Borlänge, bakom Werners restaurang, men nu alternativt **grov misshandel** - genom att ha tagit sats ett par steg och sparkat målsägaren hårt i huvudet när denne var helt oskyddad. Sparken ledde till att målsägaren blev helt avsvimmad. Omständigheterna kring sparken gör gällande att Bijan Haji-Sharifi har visat särskild hänsynslöshet under misshandeln vilket gör att gärningen bedöms som grov misshandel.*

Bijan var upprörd och arg över att det hade begärts omhäktning och förhørsledaren bedömde att han inte var i stånd att själv kunna avgöra om han ville höras utan försvarare eller inte kring detta. Därför hördes han inte. Bijan uttryckte iallafall att han var oskyldig till att ha rånat och vill inte vara häktad.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Förhör

Signerat av

Signerat datum

149

Diariernr
2000-K16982-14

Hörd person
Haji-Sharifi, Bijan Personnummer
19941220-4878

Den hörde är
Misstänkt ID Styrkt **Ja** Sätt **känd av FL** Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Hörs som misstänkt gällande rån alt. grov misshandel på Stationsgatan 13, bakom Werners restaurang i Borlänge

Underrättad om misstanke
Ja Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas
Catharina Wikner Försvarare/ombud närvarande **Ja** Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare
Linda Johansson Förhørsdatum **2014-08-08** Förhör påbörjat **10:49** Förhör avslutat **11:47**

Förhørsplats
Häktet Falun Typ av förhör **RB 23:6** Förhörssätt **Ljudbandsförhör**

Förhörsvittne Utskrivet av

Involverad personal
Anne Kristin Niska Funktion
Biträdande förhørsledare

Berättelse

Förhöret är inspelat på ljudband och utskrivet nedan i något sammanfattad form för att underlätta läsning. Ljudinspelningen finns sparad i sin helhet.

Det som förhørsledaren sagt står skrivet i kursiv stil.

Närvarande vid förhöret:

Förhørsledare Linda Johansson (benämns i förekommande fall FL)

Bitr. förhørsledare Anne Kristin Niska (benämns i förekommande fall FL 2)

Offentlig försvarare Catharina Wikner (benämns adv)

Hörd person: Bijan Haji-Sharifi

FÖRHÖR ENLIGT NEDAN:

Jag och Anki berättade sist vi sågs att åklagaren bestämt att du är misstänkt för rån bakom Werners restaurang, men alternativt grov misshandel vid samma tillfälle. Grov misshandel genom att ha tagit sats ett par steg och sparkat målsägaren hårt i huvudet när han var helt oskyddad. Sparken ledde till att målsägaren blev helt avsvimmad. Omständigheterna gör att man ser det som att du visat särskild hänsynslöshet under misshandeln vilket gör att gärningen bedöms som grov misshandel.

Jag vet inte vad jag ska säga.

Hur ställer du dig till det här med grov misshandel, att du ska ha sparkat honom så pass hårt att han blev avsvimmad?

Jag har sparkat han men inte hans huvud.

Vart har du sparkat honom?

På hans ben tror jag. Vet du hur det var?

Du får jätte gärna berätta gärna från början.

Vi pratade om politik, om de där Daesh som dödar folk och det. Han är muslim, han ba "Det finns i Koranen, det står att dom kommer och tar hela världen och det och det och det". Jag ba "Dom är terrorister, vad fan säger du", och jag sade "Kuk i deras mun". Så fort jag sade det där ordet tog killen flaskan och slog mig i huvudet.

Så jag tog honom - han ska inte slå mig med flaskan, jag blöder också. Blodet kom som från en vattenkran. Från pannan. När vi ramlade, ramlade vi ner från lastkajen på en gammal Landrover och det kom blod. Hans högra sida träffade på Landrovern.

När vi ramlade så är han under mig och jag är på honom och han släpper fortfarande inte flaskan. Jamal ville ta flaskan men han ville inte, jag bet honom och han släppte den ifrån sig. Och Jamal tog flaskan. Sen min plånbok, mobil, allting från golvet. Jamal tog allt och jag släppte han och han ba...Ooooh! (*Bijan visar med kroppspråk att målsägaren såg helt borta ut*)

Och jag ba "Vad har jag gjort liksom." Sen efter det så går jag till polisen och han sade "Nej nej nej ring till ambulansen". Sen när jag tog killen till andra sidan gatan så sade han "Nej gör ingenting, om du gör så kommer dom skicka mig tillbaka.". Han sade "Vi går till baren och tvättar våra ansikten". Vi gick förbi framsidan av restaurangen, alla som satt där såg blodet på oss.

Men hans blod, det är inte hans blod, det är mitt blod som sitter på hans kropp. Efter det gick vi ner och tvättade våra ansikten och han sade "Brorsan förlåt mig" på vårt språk. "Om du går till sjukhuset säg inte att du bråkat med nån" sade han till mig och jag sade "Nej nej jag ska inte till sjukhuset."

Jamal bad oss åka hem för annars kommer polisen stänga. Så var det. Först skulle jag polisanmäla men Jamal släppte inte mig. Så jag vet inte hur killen har anmält mig, säger att jag har tagit pengar av honom.

Jag kommer inte ihåg att jag har tagit några pengar av honom, han är till och med skyldig mig 100 kr. Men jag vill inte ha tillbaka hundringen.

Kan du berätta igen vad exakt som ni pratade om när han slog flaskan i huvet?

På lastkajen röker vi cigg och det finns en kartong fullt med flaskor. Han tog en och slog mig där. Så fort han slog mig, jag tog honom, sen vi ramlade och Jamal kom. Han skulle ta flaskan men han släpper inte flaskan, han vill slå med flaskan, han slår i mina händer.

Var det du och den här killen som rökte tillsammans?

Jamal var där också, vi tre, alla, Jamal var där hela situationen.

Okej. Och du sade, ni pratade litegrann om politik?

Nej vi pratade om de här Daesh som dödar folk i Irak. Jag ba "Dom är terrorister" men han ba "Nej dom är från islam, dom kommer ta hela världen liksom, med kalashnikov". Ha ha.

Sade han det - att dom kommer ta över hela världen och så?

Mmm.

Okej och du sade?

Kuk i deras mun.

Kuk i deras mun?

Hehe, ja.

Var det det som gjorde att han sen tog flaskan?

Exakt, han blev sur du vet, han är en riktig muslim och när man är riktig muslim ska man inte dricka alkohol, man ska inte spela, men han gör allt det. Och efter det försvarade han dem, muslimerna.

Så är det - när jag sade "Kuk i deras mun" blev han arg och då slog han mig med flaskan, han slog hårt, tur att flaskan inte gick sönder annars.

Var låg den här flaskan, du sade att flaskan låg i en kartong, var låg kartongen?

Du vet lastkajen. *(Bijan börjar visa förhørsledaren på bordet. FL förevisar foto på lastkaj och balkong så att Bijan lättare kan visa. Bijan visar var flaskan låg)*

Där ligger flaskan.

På marken på lastkajen?

Ja. Det fanns en kartong här. Här var jag, Landrovern var här. Inte den här bilen det var en Landrover. Jamal var här, killen var här och jag var här.

Killen tog flaskan härifrån, en kartong, han tog flaskan från kartongen och slog mig sen jag tog honom här.

(Förhørsledaren kryssar på fotot var Bijan pekat ut att kartongen med flaskor låg)

Mariestad och det och det, jag vet inte.

Han slog mig, jag tog honom, vi ramlade sådär på Landrovern. Sen var vi här, alltså han var under mig, här, och han har flaskan fortfarande och jag bet honom. Du vet jag släppte han.

Du sade att ni låg här, och han låg under dig? (Förhørsledaren gör en markering på fotot där Bijan visat att de låg)

Ja under mig.

Och du bet honom?

Ja.

Du sade att han hade flaskan kvar i handen när ni låg ner?

Ja Jamal tog den, när jag bet han så släppte han.
Och sen dom där killarna som såg, de var här (*Bijan visar balkongen på fotot*).

Säger jag inte sanningen? Vad är sanningen?

Jag var inte där jag kan inte säga vad som är sanningen

De där killarna som satt där och spelade något, de skrek du vet efter det. De var exakt där när de såg när han svimmade liksom alltså jag slog inte han. Jag vet inte varför.

De såg när han svimmade sade du?

Jag vet inte, kanske kanske inte. Men efter det.

Men du sade att de såg när han svimmade. Vad svimmade han av?

Alltså för ingenting, han ba "Aaaahhh". Alltså jag trodde han dör på riktigt. Jag blev jätterädd och jag blöder också och jag tog honom och jag sprang först och skulle till polisen men Jamal ba "Kom, kom killen dör!"

Jag ba "Ring till ambulansen, vad ska jag göra".

Sen killen, när jag tog honom där på gatan du vet, på andra sidan av Intersport. Han ba "Jag mår bra nu, nu är jag okej."

*Men du, dom som stod här dom säger ju att du sparkade honom så han svimmade?
(Förhørsledare pekar på balkongen på fotot)*

Jag har inte sparkat han. Jag har inte sparkat han.

Men vad svimmade han av?

Jag vet inte jag har inte sparkat han i huvudet. Jag har sparkat hans ben eller nånting men inte i huvudet. Hur ska jag kunna sparka han i huvudet, han är lång. Det går inte. Och om jag sparkar honom, han är här, om jag sparkar han så kommer jag bryta benet mot det här (*Bijan pekar på fotot att killen låg nära lastkajen och han menar att om han sparkar där emot så kommer han slå i lastkajen*)

Men det är ju mer yta här också, utanför kortet.

Jag kommer inte ihåg att jag har sparkat hans huvud men jag har sparkat hans ben.

Vart då har du sparkat honom?

(Bijan pekar på sin egen utsida av låret.) På den här sidan av benet.

På låret?

Ja. Fast bråket blev slut.

Jag sparkade inte hans huvud. Hans huvud han blöder där fortfarande men jag sparkade inte hans huvud. Om man sparkar någon i huvudet dör man. Man dör på riktigt. Men varför lever han då?

Ja det är inte säkert man dör för att man blir sparkad i huvet, så är det ju inte.

Kolla den här sporten, ??, där man sparkar nån i huvet. Sparkar de nån hårt i huvudet direkt så dör de. Nej, han ljuger.

Och sen efter det så gör han "Sshh" (Bijan visar med sitt ansiktsuttryck att killen var helt borta). Sen när jag skulle till polisen kom han upp och sen när han såg mig igen så gjorde han så igen. Så jag misstänkte att han ljuger eller inte. Sen tog jag honom och det var en taxi, han blödde, men han stannade inte.

Hur gick det när du gick därifrån med honom, när du tog upp honom, hur gick det för han då?

Du vet jag tog honom sådär så han går med mig, jag höll med hans hand och han går med mig och han ba "Vad har hänt mig, vad har hänt mig?" och jag ba "Jag vet inte vad som har hänt dig. Vi ramlade. Vad har jag gjort dig? Du slog mig och det och det.". Han ba "Kom vi går in i restaurangen, jag har inget uppehållstillstånd, de kommer skicka mig tillbaka, snälla."

Sade han att ni skulle gå in i restaurangen?

Ja.

Och sen gick vi från andra sidan och folk sitter där och dom såg oss och allting.

Det var allt.

Det var bra ni hade den här (Bijan menar fotot), exakt här ramlade vi ner på den här bilen.

Hur hamnade ni isåfall där sen, om ni ramlade ner här?(Förhørsledaren pekar att där Bijan markerat att målsägaren låg ner är en bra bit ifrån där han visar att de ramlade ner från bilen).

Jag vet inte hur vi ramlade alltså. Jag vet inte men vi. Landrovern var här, inte den där bilen (som är på fotot). Vi ramlade här men så kom vi, jag vet inte hur jag ska förklara men det är inte så långt. Det är lite kortare egentligen. Bilen var här. (Bijan pekar)

När tog ni den här bilden?

Och det var alltså bilen som han ramlade in i?

Ja. När tog ni den där bilden?

Vänta litegrann (Förhørsledaren antecknar var Bijan visar att bilen stod vid fallet)

Du sade att han fick en skada i ansiktet när han ramlade på den här?

Ja alltså man kände att han bara. Han träffade först Landrovern, med ansiktet. För jag håller honom. Kan jag visa bara?

FL 2 Visa på mig då (Både Bijan och biträdande förhørsledaren reser sig och Bijan visar hur han gjorde).

Jag håller han sådär, jag ramlade från lastkajen så hans huvud träffade. På knä.

(Bijan visar på bitr. förhørsledaren att målsägaren var halvliggandes på knä med magen riktad mot marken och flaskan vid sin mage ungefär och Bijan höll om ovanifrån och bet honom i ryggen så att han släppte flaskan).

Så han låg med magen riktad mot marken och hade flaskan fortfarande i handen

Ja fortfarande

Och du stod böjd över honom och höll om honom och bet honom på ryggen?

Ja jag har fortfarande, det blev bra, men jag ramlade på mina knän. Men nu har det gått bort, nej jag har inget kvar (*menar, visar att han inte har några skador kvar*). Allt är borta.

Men de tog kort på

När han ramlade också så träffade hans armbåge i marken.

Men om jag skulle springa skulle det inte hända. Varför sprang jag inte. Om han tog flaskan och jag hade sprungit, om jag hade sprungit skulle det aldrig hända sån här skit. Shiit.

Och du har sagt tidigare att det här med att du tagit pengar av honom det stämmer inte alls?

Nej alltså när skulle jag ha tagit pengar av honom, jag vet inte när var det?

Han säger att han vunnit, fått pengar i baren – vunnit på spelmaskin och fått kvitto på spelmaskin och fått pengar

Var, var? Ja men var har jag tagit pengarna?

Han säger att han var på väg ut hit (FL pekar på lastkajen på fotot) och att du följde efter han och sade att ni ska ut och röka och att du sen sade till honom att om jag boxar dig här så kommer jag döda dig. Och han frågar dig "Vad händer då?" Och då sade du att "ja då hamnar jag i fängelse". Och sen säger han att du tog hans pengar och slog ner honom.

Nej Jamal var där också! Jamal var där. Nej nej nej, han ljuger. Jamal kom med oss. Vi gick, han först, sen jag, sen Jamal. Samtidigt.

När jag boxade han alltså jag fattar inte det stämmer inte alls när vi gick till andra sidan på Intersport det fanns folk och på Indiska och han var med oss. Under den tiden har jag inte tagit pengar. När vi gick ner till restaurangen så tvättade vi.

När har jag tagit hans pengar?

Han säger att det var här ute på lastkajen som du tog hans pengar.

Nej det stämmer inte alls.

Fråga Jamal, vi var tre personer här, vi pratade inte om pengar. Vi pratade inte om pengar

alls. Vi pratade inte alls om pengar.

Nej det säger ju den här killen också, att ni inte pratade om pengar. Han säger att du TOG hans pengar.

Jag har inte tagit hans pengar heller för att Jamal var där. Hela situationen - Jamal måste se någonting eller hur? Jag fattar inte.

De här kontanterna som du hade på dig när du greps? Jag behöver veta närmare, du har ju berättat lite kort tidigare var du hade fått det ifrån. Jag vill att du berättar igen.

Jag fick 2000 kr i Malung.

Ja vi börjar med Malung och det var Malungs Nya pizzeria?

Jag vet inte

Du sade att det var mitt emot Ica?

Ja det var när det var festival.

Eh, 2000 där, åkte tillbaka till Borlänge, den där kiosken.

Ja men vi börjar på Malung, vem inne på pizzerian var skyldig någon pengar?

(Adv. säger att det här har ju frågats i detalj tidigare och förhørsledaren säger att vi vill veta igen)

Alltså det var ju. Mosa. Killen som heter Mosa. Och sen Mosa hade inte pengar han gav mig inte pengar.

Hur stor summa var Musa skyldig?

Alltså jag vet inte hur det var, min kusin jobbade åt dom, och de hade inte betalt. Han ringde till mig "gå och hämta dom där pengarna". Sen jag ringde till min kusin, dom pratade, dom sa "Jag ger han 2000 kr nu och sen resten 14 000 kr när han kommer till Borlänge får han 14 000 kr."

Jag fick 2000 kr och vi pratade med min kusin på Viber. Den där killen i Borlänge han äger en pizzeria i Borlänge, mitt emot Sibylla. Han gav mig 2000 kr och sade "Kom på måndag du ska få 14 000 kr.". "Okej" sade jag.

Jag kom tillbaka samma dag till Borlänge till den där kiosken och fick 3000 kr där.

Mm.

Det blev 5000 kr.

Jag gick till det där Castello.

I Malung på pizzerian – var det Musa som var skyldig din kusin 14 000?

Nej 16 000.

16 000.

Ja.

Och din kusin, han heter?

Vahid.

Det var ett tryckeri som jag köpte av honom.

Vaddå?

Ett tryckeri som jag köpt av min kusin.

Nyligen var hans tryckeri hans tryckeri. Han jobbade. Jag skulle få de där pengarna.

Vahid jobbade för ett tryckeri?

Det var hans affär. Men jag köpte hans affär du vet, min pappa gav honom mark där i Iran. Så jag skulle hämta de där pengarna.

Men är det ditt tryckeri alltså?

Nu är det mitt.

Okej. Vad heter det?

VMS tryckeri.

Ursäkta kan jag få gå på toaletten bara.

Mmm, då tar vi en paus.

[PAUS I FÖRHÖRET KLOCKAN 11:14 – kl 11:18]

Ni måste säga åt Jamal att jag är häktad. Om ni säger att ni inte kommer stänga hans affär och du kommer inte få några problem han kommer säga sanningen, han måste. För min skull. Varför ska jag sitta här? Så nu jag ska berätta mer. Jag fick 3000 där.

Ja men jag förstod inte det här med tryckeri alltså har du ett tryckeri? Vad sade du att det hette?

VMS tryckeri du ska inte prata om tryckeri det är mitt tryckeri nu. Min pappa köpte tryckeriet åt mig. Min kusin, han är skild med sin fru och han har tagit sin son tillbaks till Iran och vill inte komma tillbaks alls till Sverige. Min pappa han gav Vahid en mark för 555 000 kr. En halv miljon kronor. Mer än en halv miljon. Nu har jag den där affären. Vahid skulle komma och jag skulle skicka pengar till honom och han skulle komma hit och betala räkningar och skriva under affären på mitt namn. Då hamnade jag i de här problemen. Det är det det gäller.

Det där tryckeriet, prata inte om det.

Men den här skulden på 16 000 kr som pizzerian hade, varför hade skuld på 16 000 kr?

Han hade jobbat åt dom tidigare, för tre månader sen.

Hade Vahid jobbat åt dom tre månader tidigare?

En annan pizzeria där i Mora, Hedemora. Mora eller Hedemora.

Hade Vahid jobbat åt en annan pizzeria i Hedemora?

Samma pizzeria som Musa äger.

Musa sålde den där pizzerian och köpte en annan där i Malung. Malung pizzeria.

Tryckeriet är inte på mitt namn just nu för Vahid måste komma och skriva under. Och Yvonne vet att jag jobbat där i tryckeriet.

Vem sade du?

Yvonne.

Hela tiden jag var i tryckeriet och jobbade, skulle lära mig och jobba.

Förstod jag dig rätt att du fick 2000 kr och att de skulle betala resten 14 000 kr på måndagen där på i Malung.

Ja i måndag, tre veckor.

Sen jag kom till Borlänge och jag fick 3000 kr och det fanns lite grejer jag hämtade. Jag gav han några reklamskyltar som var i affären och jag fick 3000 kr. Det blev 5000 kr. Det var jag och Kambiz, min kompis, vi gick till Castello jag spelade bort 1000 kr där.

För att mitt spelkort man kan inte spela mer än ett tusen.

Vi gick hem, dagen efter det blev fredag. Kl 15-16 kom jag ut med Kambiz, han gick till sin familj som bor i området, inte Tjärna Ängar andra sidan...

Jakobsgårdarna?

Ja. Han gick hem till sin familj och sen jag gick till Indiska. Jag spelade bort 1000, igen. Jag tänkte vad ska jag göra nu? Jag gick till Werners där fanns den här gamla gubben. Han var där och sen jag frågade honom om han har spelkort kan jag spela på ditt spelkort? Han ba "Ja okej om du ger mig 50 kr". Ja okej jag växlade mina pengar mina femhundringar. Jag ba "Ge han en femtiolapp och ge mig resten" och det gjorde Jamal.

Sen spelade jag bort 450 kr och tänkte jag vill inte spela mer.

Sen den där killen ba "Jag vill spela.". Han fick också betala 70 kr till den gamla gubben för att spela på kortet. Han spelade bort, bort, bort alla sina pengar som mig. Sen gick jag ut och hämtade ut 300 kr från mitt konto för att äta pizza. Jag hade pengar på kontot. Jag skulle hämta pizza och äta pizza med mina kompisar. Sen ba killen "Har du hundra?" Killen frågade om jag har hundra spänn, så jag gav han. Och efter det vann han pengar - 1000 kr framför mina ögon. Det kom två kvitton.

Sen gick jag till Jamal och skulle ta pizza och han var stressad, han sade låt mig servera öl så

fixar jag pizza till dig sen. Jag ba "Ingen stress, när du vill.". Så jag gick till den där killen igen. Sista han hade 400 kr och han tog 400 kr också, han ba "Jag spelar inte mer jag vet inte hur mycket han hann.". Jag tror han vann 1400 - eller 1000 kr framför mina ögon och han hämtade ut också 400 kr. Så han gick till Jamal, han hämtade ut pengarna.

Jag vet inte hur mkt det var – 1000, 2000, 3000, 4000. Sen Jamal gav han pengarna och samtidigt han ba "Kom vi röker en cigg där ute". Jag ba "Okej vi går". Han gick först, jag gick andra, sen Jamal kom efter oss. Samtidigt här vi står. Han, Jamal, jag, röker cigg. Vi pratade om Daesh och så fort jag säger "Kuk i deras mun" så tar han flaskan, och det händer allt.

Dom här kontanterna, skulle du behålla dom eller skulle du ge dom till Vahid?

Jag skulle skicka dom till Vahid, från Forex. Men det var lördag jag skulle skicka på måndagen när jag skulle få resten av pengarna. Sen allting blev... Från Enköping jag skulle byta mina kläder och jag åkte dit för att hämta kläder och sen på måndag skulle jag skicka pengar till Vahid.

Så du skulle skicka alla pengar då på en gång så att säga?

Ja. För han måste komma tillbaka för och betala räkningar och skriva den där affären på mitt namn och göra allting klart och sen åka tillbaka igen. Men han hann inte det. Eller jag vet inte om han är här eller inte här för jag skulle skicka pengar han hade inga pengar att komma tillbaks, han kanske har lånat. Jag vet inte om han är här eller inte. Jag har ingen aning jag har inte ringt honom.

Men bor Vahid i Enköping eller?

Nej han bor i Västerås. Tryckeriet ligger i Västerås också.

Det här VMS tryckeri?

Det här VMS tryckeriet.

Den där killen han är en spelare, en sån som spelar hela tiden. När han får en krona går han och spelar maskin. Han tror han kommer få skadestånd och leva med det där. Om han får skadestånd så kommer han gå till casino och förlora allt, jag vet för att han är en sån människa. Han tror han kommer få pengar. Folk är så, folk vill ljuga.

Men jag vet inte om den här killen i rättegången kan kolla i mina ögon jag tror han kommer skämmas.

Jamal menar du?

Nej inte Jamal den här killen. Jamal måste komma till rättegången och säga sanningen för han var där i situationen, det är min sista chans. Han måste säga sanningen. Hur ska jag bevisa att det inte var jag?

Men de där pengarna, låt mig säga en sak. Om det finns fingeravtryck det måste vara fingeravtryck från Jamal och mina och den där killens. Eller hur. Tre styckna. Men det finns inte Jamals eller hans. För de där pengarna är från Malung, Borlänge och Falun. I Falun har jag fått 3000 kr men när jag kom till Enköping gav jag pengarna direkt 3000 kr till personen som jag skulle ge pengarna. Men den gången sade du att jag inte behövde berätta om de 3000

kr. (*Bijan syftar på förhørsledaren*) Kommer du ihåg?

Nej jag tror inte

Jag sade det till dig, du ba "Nej vi glömmer det där."

Nej du måste nästan ha pratat med någon annan. Falun har inte vi pratat om. Men jag har sett något i ett förhørsprotokoll att en pizzeria i Falun nämns.

Jag vet inte men jag fick 3000 kr men jag gav 3000 kr till killen som skulle få det i Enköping. Men jag vet inte om dom pengarna är blandade med pengarna från Malung och Borlänge.

FL 2: Jag har en fråga. När du var inne på Werners pizzerian sade du att killen vann pengar. Att han vann någonting. Hur vet du att han vann?

För att det kom kvitton, två stycken. Han vann inte, han spelade bort först. Så han vann 1000 kr tillbaks framför mina ögon.

Är du säker på att han vann 1000 kr tillbaks?

Ja.

Hur säker?

100 procent. För jag var där när kvittona kom ut.

Ja och du såg att det stod då den summan?

Ja.

Okej och sen löste han ut dom här kvittona eller vad hände?

Han hade kvittona i handen.

Ja och..?

Han gick till Jamal.

Var du med när han gick till Jamal?

Nej nej nej, jag var där med de där killarna.

Och efter det. Alltså samma minut, samma sekund Jamal, han, vi gick dit. Han hade pengarna i sin ficka jag vet inte vilken

Såg du att han hade pengarna i sina fickor?

Ja hur skulle jag, han hade pengar i sina fickor. Hur menar du?

Jag undrar om du såg att han löste ut de där kvittona och fick pengar?

Han fick pengar för att han gick till Jamal och du vet maskinerna, de låter "BRR!" när man har vunnit pengar eller hur.

Ja

Adv: Lyssna på vad Anki frågar.

Det jag undrar - När han fick kvittona vad gjorde han med kvittona?

Han spelade vidare tio minuter efter han vunnit 1000 kr framför mig. Efter 10 min då gick jag till den där gamla gubben och de sitter och dricker.

Du gick till han, men killen?

Här är maskinen (Bijan visar på mobiltelefonen på bordet). Här är bordet som de sitter, det är bara en meter, en halvmeter. Jag står mittemot - jag pratar med dom, jag pratar med han, jag pratar med dom, jag pratar med han.

Ja, och sen när han stått här i tio minuter, vad gjorde han med kvittona?

Han hade dom i handen fortfarande.

Vad gjorde han med dom sen då?

Han gick till Jamal.

Följde du med han till Jamal?

Nej det var en meter mellan maskinen och baren. Jag är här, han är där.

Ser du att han får pengar i handen?

Ja. Det är klart jag ser. Men jag vet inte hur mycket det var.

Nej. Såg du var han lade de där pengarna som han fick i handen?

Nej men jag tror det var fickorna men jag vet inte vilken ficka.

Men om ni hämtar ut fingeravtryck

FL: *Dom håller ju på att göra en fingeravtrycksundersökning på de sedlar*

Men alltså två tre veckor, en månad?

(Diskussion om varför det tar lång tid med fingeravtrycksundersökningen, förhållsledaren informerar Bijan och adv om varför)

Jag förstår inte om jag inte hade pengarna i fickan då skulle jag inte vara här?

Det är jättesvårt att säga. Och det är inte vi som bestämmer över det här heller.

Om du har pengar i fickan, 100000 kr. Om jag hade 300 000 kr i fickan om det skulle bli så och polisen ta mig skulle de ta fingeravtryck av alla. Jag förstår inte.

Vilken pizzeria i Falun var det du fick 3000 kr av?

Jag vet inte. Du vet Slätta? Det finns ju en pizzeria vid Jet eller Shell, där fick jag 3000 kr.

Vem hade dom en skuld på 3000 kr till?

Det var inte en skuld. Jag känner killen och han sade gå och hämta pengarna. Det var inte en skuld det var en kompis bara. Jag hjälper jätte mycket vet du, om jag kan så hjälper jag folk. Och folk har hjälpt mig också. Den killen har jag hjälpt med 100 kr men vet du vad han gör, han slår mig med flaskan och säger att jag tagit pengar av honom.

En sak till, när sanningen kommer fram, att killen ljuger och allt det där. Vad kommer att hända?

För det första ska åklagaren besluta om det kommer blir rättegång.

En månad av mitt liv vem kommer ta ansvar.

Vi har ingen aning om vad som kommer ske, och det är inte vi som bestämmer.

Åklagaren bestämmer om det blir rättegång och det är rätten som sedan dömer i målet.

En månad i mitt liv tänk er.

Den här kiosken i Borlänge som du fick 3000 kr av.

Det var tre femhundringar och 15 hundringar.

Okej. Vad hade de beställt så att säga, eller varför fick du 3000 kr?

Det var 16 000-17 000 kr från början. Han gjorde reklam för dom, varje affär vill göra reklam, skyltar och grejer det kostar uppåt 20 000 kr.

Så från början hade det gått på 16 000-17 000 kr men nu var det 3000 kr kvar?

19 000 eller 17 000 kr jag vet inte men han hade kvar 3000 nånting fast efter det så fick jag bara 3000 kr.

När du var i Malung gick du in själv på pizzerian, in på själva pizzerian i Malung? Eller var någon av dina kompisar med?

Jag gick in själv. Kompisarna var på utsidan. Först du vet hade de jättemycket att göra tills jag fick prata med Vahid och de fick prata med han. Det tog 2-3 h. Mina kompisar var in i bilen, in i fest, folk festade där då. Det var fest. Jag filmade i min mobil också. Vi hade lite kul, jag gick tillbaks, jag fick pengar, 2000 kr. Det var 14 000 kr jag skulle få efter.

Och du sade att de här 3000 kr som du fick i Falun, du hade redan gett igen dom 3000 till killen som du var skyldig?

Jag var här i Borlänge. Jag har en kompis som har en kompis där, som sade gå till den där pizzerian han ger dig 3000 kr, hämta till mig till Enköping om du kommer annars kommer han skicka det med konto. Så jag sade att jag går och hämtar det. Jag åkte dit, hämtade dom där pengarna. Jag och Hasan åkte till Enköping och jag ringde han och mötte honom vid McDonalds och gav honom 3000 kr.

Men jag vet inte om jag blandat de där pengarna i min plånbok med det från Malung och Borlänge. Kanske har jag blandat, kanske inte. Det är bara pengar, pengar.

Adv: De är sammanblandade alltså. Du vet inte exakt varifrån de kommer.

Exakt.

FL: Okej. Jag har inga fler frågor.

FL 2: Jag har en fråga. När ni var ute på kajen stod ni upp då?

(Bijan nickar.)

Sen tog han en flaska och så slog han dig?

Ja.

Vad var det för flaska?

Mariestad. En glasflaska.

Du sade att den inte gick sönder?

Den gick inte sönder.

Hur fick du den skadan, du sade att du blödde?

Låt mig visa. (Bijan visar på FL2 att han slår botten av flaskan i huvudet på henne) "Bam!"

Slår han dig med baksidan, alltså botten av flaskan?

Ja. Tänk dig om du får en i huvet.

Ja. Det var det jag undrade.

Efter det jag blev svart i ögonen du vet, jag tog han bara, du vet.

Kände du då att du började blöda efter det där slaget?

Efter det där slaget blodet kom i mitt öga, allting, jag såg det komma.

Det var då du sade att det var som att det rann som från en kran?

Ja.

Adv: De här pengarna som killen vann, du såg att han fick kvitton, var det ett eller flera kvitton?

Två kvitton, femhundringar. Det är det jag såg.

Adv: Att det var vinst 500 kr på varje kvitto, 1000 kr?

Ja.

Adv: Såg du om han fortsatte spela efter han vunnit?

Ja ja ja han fortsätter spela.

Och då om jag förstår

Han hade dubbling från fem kronor. Han dubblade, tripplade till och med. Jag tripplade så det blev femton. På samma plats. Jag gjorde sådär klick klick.

Adv: Var det du eller han som spelade?

Han spelade han bara kom och dubblade åt mig.

Adv: Så du skulle hjälpa honom?

Jag dubblade och dubblade. Man tripplar. På en sida var det fem kronor och jaha bara klick det blev 15, 45, 135, sen blev 405 kr. Samma. Sen fick han kvitto han hade 200 kr. Nästa hade han 250 kr och dubblade, och det blev 500 kr så han fick direkt kvitton.

Adv: Så då blev det två kvitton på femhundra kronor styck?

Ja.

Adv: Fortsatte han spela efter det?

Ja ja exakt

Adv: Vet du om han vann eller förlora på det utav det för då spelade han väl på det?

Nej nej han har pengarna inne i maskin 300 kr nånting och fortsätter spela.

Adv: Kommer det nått nytt kvitto?

Vet inte jag pratade med gubbar.

Adv: Vet du hur mycket som var kvar när han växlade in?

De där 1000 kr som jag såg, och jag såg 400 kr som han hade i, men han sade jag vill inte spela mer.

Man får ta vinsten, hur mycket den är. Men om den är över 500 kr så ger maskinen dig automatiskt 500 kr. Om det finns 505 ger den 500 kr.

Efter det när man vill hämta ut själv. Det fanns 400 kr till slut han ba "Jag tar av de där 400 också."

Adv: Vet du hur mycket pengar han hade kvar? Vad var det han hade vunnit alltså?

Ett tusen och sen fyrahundra till som han tog ut själv. Maskinen ger inte det automatiskt.

FL 2: Han får två kuponger femhundra och vill han inte fortsätta spela så trycker han på en knapp för att kunna ta ut resterande pengar?

Ja, fyrahundra kronor.

(Bijan förklarar för advokat och förhørsledare att man får kvitton ur automaterna som man

sedan lämnar in och får pengar för. Det kommer inte kontanter från maskinerna.)

Adv: Det är sen ni går ut och röker allihopa?

(Bijan nickar.)

Sen berättar ju du att dina tillhörigheter, saker, att dom åkte ut och du tappade dom i något skede? När är det du tappar dina saker?

När vi ramlade på Landrover så hade jag plånboken och mobil och de ramlade ut. Jamal tog sakerna och stoppade sakerna in i min ficka – bankdosa, mobil, plånbok.

Ligger pengarna i plånboken?

Ja, fast en sida är inte helt inne i plånboken. Jamal förde in den lite.

Har Jamal i det läget som han plockar ner, har han tagit i pengarna?

Nej han har inte rört i de där pengarna.

(Bijan visar på advokatens plånbok/mobilfodral att Jamal förde in en sedel i plånboken, det var en sedel som stack ut lite i kanten.)

Adv: Han bara sköt in pengarna?

Ja. Inget mer - han har inte rört mina pengar. Han stoppade dom i min ficka.

Okej, det var viktigt fråga eftersom du sagt det inte kan finnas fingeravtryck och inte heller i det här läget?

Ja jag är säker på att det inte finns fingeravtryck av Jamal eller den där killen.

(Bijan tillfrågas om han vill tillägga något, det vill han inte. Advokaten har inga fler frågor.)

UPPLÄST OCH GODKÄNT 14-08-12

Bijan hade själv läst igenom sida 1-5 av förhörprotokollet, förhörledaren läste upp resten av protokollet i sin helhet. Bijan sade att allt stämde.



← BIK →
Bilen som
må ramlade
på så han
fick en studs
i ansiktet

X: Kartong med flaskor
Marestad

⊙: Lågdär, må under mt



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Uppgiftslämnare
Fridell, Jonas

Beslag verkställt
Nej

Material för analys
Nej

Datum
2014-08-01

Tid
07:51

Mottaget

Mottaget datum

Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Jonas Fridell

Uppgiften avser

Uppgift

2014-07-31 kl. 16.25 besökte jag, Fridell, restaurang Werners för att eftersöka individen som lånat ut spelkort till de två herrarna som var inblandade i den påföljande händelsen/misshandeln. Enl. uppgift skall han som lånade ut spelkortet vara av arabiskt ursprung, svensktalande, ungefär 50-60 år gammal och ofta sittande vid automaterna inne på Werners.

Jag samtalade med restaurangägaren Jamal och fyra individer som var överensstämmande med signalementet och som satt vid spelautomaterna. Ingen av dem visste vem det var som avsågs.

Borlänge 2014-08-01

// Fridell

PM

Eftersökande av vittne på Werners restaurang

Signerad av

Signerad datum

Diarienum

2000-K16982-14



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Uppgiftslämnare
Johansson, Linda

Beslag verkställt
Nej

Material för analys
Nej

Datum
2014-07-23

Tid
11:50

Mottaget

Mottaget datum

Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Linda Johansson

Uppgiften avser

Identifiering av vittnen på pizzeria och kiosk utifrån misstänkt persons beskrivning

Uppgift

Haji-Sharifi uppger att han torsdag den 17 juli haft kontakt med ägaren på en pizzeria som ligger mitt emot Ica i Malung, vid sökning på internet hittas Ica Supermarket på Grönlandsvägen 30 i Malung och "Malung Nya pizzeria" på Grönlandsvägen 29 i Malung.

Haji-Sharifi ska även vid två tillfällen samma dag uppsökt ägaren på en kiosk mitt emot restaurang Castillo i Bullermyren, det är bara G:son kiosk som ligger nära restaurang Il Castillo i Bullermyren. Sevket Ozan är ägare av kiosken.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Tjänsteanteckning

Eftersökande av Vahid Malekzadeh m.m.

Signerad av

Signerad datum

168

Diarienum
2000-K16982-14

Uppgiftslämnare Johansson, Linda	Datum 2014-08-08	Tid 08:23
Beslag verkställt Nej	Material för analys Nej	

Mottaget	Mottaget datum	Tid
Sätt på vilket uppgift lämnats		
Upprättad av Linda Johansson		

Uppgiften avser
Information från inspektör J. Sjöberg på polisen i Västerås:

Uppgift

Vittnet Vahid Malekzadeh har av Västeråspolisen sökts på folkbokföringsadressen vilket är c/o Emanuels tryckeri, Jakobsgatan 93, Västerås. Det finns ingen som bor på adressen med Vahid Malekzadeh och heller ingen med något liknande namn. Dataslagningar har gjorts på firman Emanuels tryckeri och någon sådan går ej att finna, ej heller VMS Tryckeri.

Linda Johansson
KA Borlänge



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Tjänsteanteckning

ID målsägaren

Signerad av

Signerad datum

Diariernr
2000-K16982-14

169

Uppgiftslämnare Johansson, Linda	Datum 2014-07-24	Tid 11:51
Beslag verkställt Nej	Material för analys Nej	

Mottaget	Mottaget datum	Tid
Sätt på vilket uppgift lämnats		
Upprättad av Linda Johansson		

Uppgiften avser
ID målsägaren

Uppgift

Målsägaren uppmanades att medta legitimation vid topsning och fingeravtrycksundersökning.

Målsägaren medtog den enda ID-handling han har vilket var ett LMA-kort. En kopia togs av kortet. Han berättade att han är asylsökande.

Kortnr är 11-456853/17 och det framgår på kortet att han är asylsökande. Det står att kortet är giltigt t.o.m. 2014-07.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Tjänsteanteckning

Målsägaren rätt att vara i landet

Signerad av

Signerad datum

170

Diariernr
2000-K16982-14

Uppgiftslämnare Johansson, Linda	Datum 2014-07-23	Tid 10:27
Beslag verkställt Nej	Material för analys Nej	

Mottaget	Mottaget datum	Tid
Sätt på vilket uppgift lämnats		
Upprättad av Linda Johansson		

Uppgiften avser
Angående målsägarens identitet

Uppgift

Misstänkt har uppgett att målsägaren vistas illegalt i Sverige varför detta har undersökts av inspektör Sandell på utlänningsenheten. Uppgiften stämmer inte, Ali Hazem Qazem har rätt att vistas i Sverige (2014-07-28).

Linda Johansson
KA Borlänge



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
LKJ

PM

Ingen kameraövervakning

Signerad av

Signerad datum

171

Diarienum
2000-K16982-14

Uppgiftslämnare Östh, Ulrika	Datum 2014-07-20	Tid 14:18
Beslag verkställt Nej	Material för analys Nej	

Mottaget	Mottaget datum	Tid
Sätt på vilket uppgift lämnats		
Upprättad av Ulrika Östh		

Uppgiften avser

Uppgift

Cemal "Jamal" Ablay som är ägare till restaurang Werners på Stationsgatan talade om att det inte finns någon kameraövervakning på lastkajen bakom hans restaurang som misstänkt Haji-Sharifi Bijan påstått.



Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Tjänsteanteckning

Anspråk på kläder (målsägaren)

Signerad av

Signerad datum

172

Diarienum
2000-K16982-14

Uppgiftslämnare Johansson, Linda	Datum 2014-07-24	Tid 10:49
Beslag verkställt Nej	Material för analys Nej	

Mottaget	Mottaget datum	Tid
Sätt på vilket uppgift lämnats		
Upprättad av Linda Johansson		

Uppgiften avser

Gällande anspråk på beslag (målsägaren)

Uppgift

Målsägaren gör anspråk på kläderna som lämnats in för beslag, i det fall att kläderna är hela när SKL är klara med undersökningen. I det fall att SKL behöver klippa sönder kläderna vill han inte ha tillbaka dem.

Linda Johansson
KA Borlänge



Bilaga - Skäligen misstänkt

Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Diariernr
2000-K16982-14

Skäligen misstänkt person
Haji-Sharifi, Bijan

Personnr
19941220-4878

Misstankeuppgift

Rubricering

Händelse inträffad
2014-07-18 20:50 - 2014-07-18 21:05

Brottskod(Misstanke)

Brottsplatsadress
STATIONSGATAN

Områdeskod
0201000081002600

Brottsmisstankenr
POR20-BM2014-200379-96

Diariernr
2000-K16982-14

Status
FU/Utredning pågår

Brottskod
0377

Brottsbeskrivning
Grovt misshandel (Utomhus, mot man 18 år eller äldre,

Delgiven information om förenklad delgivning vid ett personligt möte genom att skriftlig information överlämnats

obekant med offret)

- -

Underrättelse om misstanke

- -

Beslutsdatum misstankebeslut
2014-07-18

Beslutsfattare misstankebeslut
Björn Sundin



Personalia och dagsbottsavgift

Utskriftsdatum
2014-10-15

Namn Haji-Sharifi, Bijan		Personnummer 19941220-4878	
Tilltalsnamn Bijan	Kallas för	Öknamn	Kön Man
Födelseförsamling	Födelselän	Födelseort utland	
Medborgarskap Iran	Hemvistland	Telefonnr 0733289896: Mobiltelefon 0735050278: Mobiltelefon 0762282445: Mobiltelefon	
Adress c/o Fannabacken Parkgatan 39 745 41 Enköping		Senast kontrollerad mot folkbokföring 2014-10-15	
Folkbokföringsort Borlänge			
Föräldrars/Vårdnadshavares namn och adress (beträffande den som inte fyllt 20 år)			
Utbildning			
Yrke / Titel			
Arbetsgivare		Telefonnr	
Anställning (nuvarande och tidigare)			
Arbetsföretag och hälsotillstånd			
Kompletterande uppgifter Talar persiska.			
Bor på Fannabacken HVB i Enköping (2014-08-13)			
Uppgiven inkomst	Bidrag	Civilstånd	
Maka/make/sambos inkomst		Hemmavarande barn under 18 år	
Försörjningsplikt		Skulder	
Förmögenhet			
Kontroll utförd			
Taxerad inkomst 0		Taxeringsår 2013	
Maka/make/sambos taxerade inkomst			
Taxeringskontroll utförd av PA E. Persson		Datum 2014-03-27	



Underrättelse/Delgivning jml RB 23:18

Polismyndighet
Dalarna

Enhet
KA Borlänge

Ärende

Diariernr
2000-K16982-14

Handläggare
Johansson, Linda

Gärning
Grov misshandel

Berörd person

Personnr
19941220-4878

Efternamn
Haji-Sharifi

Förnamn
Bijan

Underrättelse utsänd
2014-09-30

Yttrande senast
2014-10-17

Underrättelse slutförd
2014-10-15

Delgiven info. om ev. förenklad delgivning
2014-07-21

Underrättelsesätt
Förenklad delgivning

Notering

Resultat av underrättelsen/delgivningen
Ej erinran

Försvarare

Namn
Catarina Wikner

Underrättelse utsänd
2014-09-30

Yttrande senast
2014-10-17

Underrättelse slutförd
2014-10-15

Underrättelsesätt
Skickas per post

Notering

Resultat av underrättelsen/delgivningen
Ej erinran